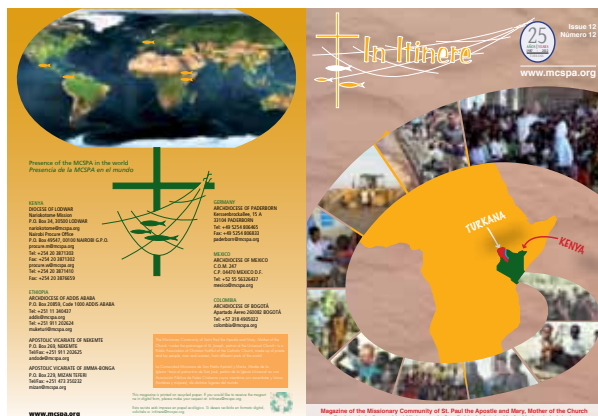






Editor / Editor: Fr. Francis Teo.

Editing Staff/ Equipo de Redacción: Fr. Fernando Aguirre, Fr. David Eschrich, Alexy Moreno, Michelle Voo.

Administration / Administración: Rosa Murillo, Diana Trompetero.

Address / Dirección: Nariokotome Mission, P.O. Box. 34, 30500 Lodwar, KENYA.
e-mail: itinere@mcspa.org.

Design / Diseño: Nicolás Sangrador Andreu
(www.issuu.com/nicosangrador).

EDITORIAL / EDITORIAL

1

VOCATIONAL CORNER / RINCÓN VOCACIONAL

2

A journey of 25 years / 25 años en camino

2

THE ROAD THAT LED US TO BECOME MISSIONARIES / LA RUTA QUE NOS LLEVÓ A SER MISIONEROS

3

25th ANNIVERSARY SPECIAL / ESPECIAL 25 ANIVERSARIO

11

Building Community so as to give a response / Formar comunidad para poder dar una respuesta

11

Thinking about the present and the future of the MCSPA in Turkana / Pensando en el presente y futuro de la MCSPA en Turkana

14

Charism of the MCSPA. A contribution to the Church in Lodwar and in the world / El carisma de la MCSPA. Una contribución a la Iglesia de Lodwar y del mundo

19

Turkana: 25 years on / Turkana: 25 años en marcha

23

A story of struggle and success / Una historia de lucha y éxito

31

A reflection on our silver jubilee / Una reflexión en nuestro aniversario de plata

35

MISSION ON HISTORY (CHAPTER XI) / LA MISIÓN EN LA HISTORIA (CAPÍTULO XI)

39

TESTIMONIALS / TESTIMONIOS

50

A whole new world! / ¡Un mundo totalmente nuevo!

50

Missionaries of hope / Misioneros de la esperanza

52

Mama Peggy has left us / Mamá Peggy nos dejó

55

FROM OUR PASTORS / DE NUESTROS PASTORES

57

Interview with Rt. Rev. Dominic Kimengich, Bishop of Lodwar / Entrevista con Mons. Dominic Kimengich, obispo de Lodwar

57

SIGNS OF HOPE / SIGNOS DE ESPERANZA

61

Diocese of Tombura-Yambio (Southern Sudan) celebrates 100 years of faith / La diócesis de Tombura-Yambio (Sudán del Sur) celebra 100 años de fe

61

Farewell at St. Augustine's Cathedral, Lodwar / Despedida en la Catedral de San Agustín en Lodwar

62

NEWS / NOTICIAS

64

Emergency campaign against famine in Turkana / Campaña de emergencia contra el hambre en Turkana

64

25th Anniversary Celebration and Ordinations / Celebración del 25 Aniversario y Ordenaciones

65

The Apostolic Vicar of Jimma-Bonga (Ethiopia) visits Turkana / Visita Turkana el vicario apostólico de Jimma-Bonga (Etiopía)

66

A helping hand through NEW WAYS, United Kingdom / NEW WAYS, una mano amiga en Reino Unido

67

Eradicating Trachoma in Turkana / Erradicando el Tracoma en Turkana

68

Cooperation from Chile / Colaboración desde Chile

68

Spanish and Chilean ambassadors to Kenya visit Turkana / Los embajadores de España y Chile en Kenia visitan Turkana

69

A bridge between South East Asia and Turkana / Tendiendo puentes entre el Sudeste Asiático y Turkana

70

Activities in mission awareness in Colombia / Animación misionera en Colombia

70

Turkana Night at the Hofbräuhaus in Munich / Velada Turkana en el Hofbräuhaus de Múnich

71

Ethiopian Catholic University of Saint Thomas Aquinas / La Universidad Católica de Santo Tomás de Aquino en Etiopía

72

Charity cocktails at Zaragoza and La Coruña, Spain / Eventos benéficos en Zaragoza y La Coruña, España

73

The first steps in Malawi / Primeros pasos en Malawi

74

Water pump for the farmers of Angar Akababi / Bomba de agua para los agricultores de Angar Akababi

75

The security situation at Todonyang Mission area, Turkana / La seguridad en la zona de la Misión de Todonyang, Turkana

76

Kenyan child recovers from leukaemia after treatment / Niño keniano se recupera de una leucemia

77

In memory of Fr. Robert McCabe, a life of service / El P. Robert McCabe, una vida de entrega

77

We dedicate this issue of *In Itinere* to the 25 years of the Missionary Community of St. Paul the Apostle and Mary Mother of the Church's presence in Turkana, an area covered by the ecclesiastical jurisdiction of the Diocese of Lodwar in northwestern Kenya. In these pages, all those years of ardent prayer, hard work, constant presence and great investment - both human and material - come flowing back fondly like the caress of the easterly breeze from Lake Turkana, the Jade Sea.

This issue is a profound reflection on what the past quarter of a century has meant for the people of Turkana, the local Church and the missionary community. Each event and each person throughout those years, like the seasonal rivers that pour into the Jade Sea year in and year out, has helped create, shape and mould what exists today - very much like the practical and painstaking upbringing by Joseph and Mary of their son in Nazareth! For all that has happened, for all those people that have crossed our lives and journeyed with us all those years in Turkana and beyond, we give thanks to God.

And yet, it is not just reminiscing about the past: these reflections by members of the missionary community reach into the future with hope and optimism, and upon the solid foundation of these past experiences we will build.

When we look back, we can see our footprints there by the shores of the lake and on the sandy terrain of Turkana. Now, as we turn our gaze forwards, we see the land itself is vast, the horizon is limitless. And our prayer is that God in His mercy will continue to journey with us and help us to bear much fruit, fruit that will continue to grow in abundance and last in this desert.

To all our readers, we invite you to join in our enthusiasm and joy on this our Silver Jubilee in Turkana!

Hemos dedicado este número de *In Itinere* al 25 aniversario de la presencia de la Comunidad Misionera de San Pablo Apóstol y María Madre de la Iglesia en Turkana, una zona que pertenece a la jurisdicción eclesiástica de la diócesis de Lodwar, en el noroeste de Kenia. Todos esos años de oraciones, trabajo duro, presencia constante e importante inversión de recursos (tanto humanos como materiales) regresan a nosotros en estas páginas como la agradable caricia de la brisa de levante que viene del lago Turkana, el Mar de Jade.

Este número es una profunda reflexión sobre lo que este último cuarto de siglo ha significado para la gente de Turkana, la iglesia local y la Comunidad Misionera. Cada evento y cada persona a lo largo de estos años, como los ríos estacionales que vierten sus aguas en el Mar de Jade un año sí y otro no, han ayudado a crear, dar forma y moldear lo que existe hoy en día ¡Parecido a la forma práctica y cuidadosa en la que José y María criaron a su hijo en Nazaret! Por todo lo ocurrido, por todas esas personas que han pasado por nuestras vidas y han viajado juntos a nosotros estos años en Turkana y más allá, queremos dar gracias a Dios.

Aún así, no se trata tan sólo de recordar el pasado: estas reflexiones hechas por los miembros de la Comunidad Misionera miran al futuro con esperanza y optimismo y sobre la sólida base de esas experiencias construiremos.

Cuando miramos atrás, podemos ver nuestras pisadas allí, en la orilla del lago, en los terrenos arenosos de Turkana. Ahora, cuando dirigimos nuestra mirada hacia el futuro, nos damos cuenta de que la terreno es inmenso y el horizonte infinito. Por esto, nuestra plegaria es que Dios, en su misericordia, continúe el viaje con nosotros y nos ayude a dar mucho fruto, un fruto que continúe creciendo en abundancia y perdure en este desierto.

¡Invitamos a todos los lectores a uniros a nosotros en nuestro entusiasmo y alegría ante el aniversario de plata en Turkana!



God calls us to a missionary life by means of actual people and ordinary events.

In this section, we see an example of this call in the vocational awakening of members of our Community.

Dios nos llama a la vida misionera a través de personas de carne y hueso y acontecimientos cotidianos.

En esta sección vemos un ejemplo de esta llamada en el despertar vocacional de miembros de nuestra Comunidad.

A journey of 25 years

25 años en camino



Rosa (right) at Nariokotome Mission, Turkana

Rosa (derecha) en la Misión Nariokotome, Turkana

This year, it will be my 25th anniversary as a member of the Missionary Community of Saint Paul the Apostle (MCSPA). I will try to go through how it all began and how these past years have been.

One fine day in 1983, some of my friends invited me to attend a catechesis in preparation for Confirmation at San Nicasio Parish at Gavá (Barcelona) and from that moment on, many circumstances came up that made me go regularly to that parish. In the first place, Father Francisco Andreo, who was the Parish Priest then, asked us to take care of a group of Gypsy girls who lived in a marginalized neighborhood near the parish. We started by looking for schools for them and bringing them to the doctor; in addition, they usually spent weekends and school holidays with us. In the second place, Father Francisco also requested us to take care of an elderly lady with three very young grandchildren who depended on her. We helped her clean the house and gave her food which we got from our families and friends. It was there, helping others together with the youth of the parish, that I started feeling that I had found a group of people with whom I could do things that meant something to me.

When in 1988, Father F. Francisco and some youth decided to move to Turkana in the north of Kenya, I thought that I was going to lose that group of people with whom I could completely identify. I could not let them go and remain there with-

Este año cumpla 25 años como miembro de la Comunidad Misionera de San Pablo Apóstol (MCSPA). Intentaré rememorar como empezó todo y como han sido los años transcurridos.

Un día de 1983, unos amigos me invitaron a ir a la catequesis de confirmación de la Parroquia San Nicasio de Gavá; y a partir de ese momento se fueron dando una serie de circunstancias que hicieron que fuese con cierta frecuencia a la parroquia. En primer lugar, el Padre Francisco Andreo, que entonces era el párroco, nos dio la responsabilidad de velar por un grupo de niñas de etnia gitana que vivían en un barrio marginal cercano a la parroquia. Empezamos por buscarles una escuela y llevarles al médico; además, solían pasar los fines de semana y las vacaciones escolares con nosotros. En segundo lugar, el Padre Francisco también nos encargó que cuidáramos a una anciana con tres nietas de poca edad a su cargo. Le ayudábamos a limpiar la casa y le llevábamos comida que pedíamos a familiares y amigos. Fue así, sirviendo a los demás al lado de otros jóvenes de la parroquia, como empecé a sentir que había encontrado un grupo de personas junto a las que poder hacer cosas que me llenaban.

Cuando en el año 1988, el Padre Francisco y algunos jóvenes decidieron marcharse a Turkana, en el norte de Kenia, pensé que perdería a ese grupo de personas con las que me sentía tan identificada. No podía dejar que se fueran y que-

out doing anything. Making a decision was hard, but I finally decided to leave everything and join this group of devoted persons who would afterwards become the MCSPA. Through them, I discovered Jesus' call and concluded that He wanted me to follow him through these persons.

Due to a chronic illness for which there is no cure yet, I could not go to Africa for too many years. However, I was lucky enough to be able to take care of Pau Bernabé, a Turkana child with brain paralysis who lived with me in Spain for nine years. Taking care of Pau helped me appreciate what I had, value what God gives to each of us and persevere in my vocation and in the commitment that I had acquired. During that period, I adopted Santa Teresa's words - "Patience obtains all things" - and hoped that one day I would be able to go to Africa.

A few years later and with my doctors' approval, I moved to Nairobi for two years. After this period, I opened, together with other members of the community, a new mission in México: we established a Mother-Child Center in the district of Ajusco. I spent 10 years in Mexico and then moved to Ethiopia, to an area that is not far from Sudan or Kenya and where our community has several mother and child centers. I hope that while I am in Ethiopia I will be able to see the fruits of our presence: children and youth who approach us and hopefully would one day decide to leave everything and follow Christ through us. This already happened in Mexico where we met some young women who are now members of the MCSPA.

I would be lying if I said that it has been a bed of roses; there have also been moments of disappointment and helplessness. However, the outcome is definitely positive: there have been more moments of happiness than of sadness, and I have received more than what I have given. What I know for sure is that God's call to me is clear and that despite my chronic illness He wants me alive: I could be already in Jesus' arms enjoying His Kingdom, but I am not. He wants me here, serving Him, so that with my small contribution I may alleviate the suffering of some of the many that He has put in my path. I would like finally to thank God for this call to follow Him through F. Francisco and the rest of the members of the MCSPA. I would also like to thank each one, from the first to the last, those who are still here and those who have left us, because each one of them has had a huge impact on my life.

Rosa María Murillo

darme ahí sin hacer nada. Me costó tomar una decisión, pero finalmente decidí dejarlo todo y unirme a este grupo de gente comprometida que más tarde se convertiría en la MCSPA. A través de ellos descubrí la llamada de Jesús y concluí que Él quería que yo lo siguiera con esta gente.

Por una enfermedad crónica para la que todavía no hay tratamiento estuve muchos años sin poder ir a África. Aún así, tuve la gran suerte de cuidar a Pau Bernabé, un niño turkana con parálisis cerebral que estuvo conmigo en España durante nueve años. Cuidar a Pau me ayudó a valorar lo que tengo, a valorar lo que Dios da a cada uno y a perseverar en mi vocación y en el compromiso adquirido. Durante ese tiempo, hice mías las palabras de Santa Teresa: "la paciencia todo lo alcanza" y albergué la esperanza de que algún día lograría ir a África.

Tras unos años, y con permiso de mis médicos, terminé mudándome a Nairobi por dos años. Después de esa etapa, abrí junto a otras personas de la comunidad, una misión en México: pusimos en marcha un Centro Materno-Infantil en el barrio del Ajusco. En México viví 10 años hasta que fui a vivir a Etiopía, en una zona no muy lejos de Sudán y de Kenia, donde nuestra comunidad está a cargo de varios centros materno-infantiles. Espero que durante el tiempo que esté en Etiopía pueda ver los frutos de nuestra presencia: niños y jóvenes que se acercan y que luego quieren dejarlo todo y seguir a Cristo a través nuestro. Esto ya ocurrió en México donde conocimos a varias jóvenes mexicanas que ahora son miembros de la MCSPA.

Mentiría si dijera que todo han sido alegrías; también ha habido momentos de desilusión y de impotencia. En cualquier caso, el balance es claramente

positivo: hay en mí más felicidad que tristeza y he recibido mucho más de lo que he dado. Lo que sé con seguridad, es que la llamada que Dios me hace es clara y que a pesar de mi enfermedad crónica Dios me quiere viva: podría estar ya hace tiempo en los brazos de Jesús gozando de su reino, pero no lo estoy. Él me quiere aquí, sirviéndole, para que aportando mi pequeño grano de arena pueda aliviar el dolor de unos pocos de los muchos que Él pone en mi camino. Me gustaría usar estas últimas líneas para agradecer a Dios su llamada a seguirle a través de P. Francisco y el resto de miembros de la MCSPA. También quiero agradecerles a todos ellos, desde el primero hasta el último, a los que están y los que se fueron, ya que todos y cada uno han dejado en mí una profunda huella.

Rosa María Murillo



Rosa lived for 10 years in Mexico, running the Mother-Child Centre at Ajusco

Rosa vivió durante 10 años en México en el Centro Materno Infantil de Ajusco

Following the threads of our story, of our road, of the path that led us to become missionaries, we must now speak about Francis Teo Kian Seng. I mentioned him in our last chapter.

Siguiendo el hilo de nuestra historia, de nuestra ruta, del camino que nos llevó a ser misioneros, tenemos que hablar de Francis Teo Kian Seng. Él es uno de los que he mencionado en el capítulo anterior.

I first met Francis during one of my journeys to Lowarengak¹. At that time, I was parish priest in Barcelona and each year I enjoyed a one-month holiday (if I could get a supply priest to cover for my absence). I had previously met a Mexican priest working in Kakamega Diocese (Kenya), Fr. Antonio Aldana, during one of the trips to Kenya with Albert, and he used to come to Spain to replace me in the parish for a month. In this way he procured some finances to assist in his mission and manage with his upkeep, since he perceived no salary from that diocese. This is the case for all our priests who are now in the Diocese of Lodwar: they do not enjoy any remuneration nor medical insurance “from the altar”, quoting Saint Paul. When the community of believers is so poor having practically nothing, then we must live, in the words of St. Paul, “in poverty or in riches; sometimes with a full stomach, sometimes empty ...”.

Thanks to Fr. Aldana I was able to spend a month's holiday with the young missionary women and with the young men at Lowarengak. On one of these occasions I was pleasantly surprised when I met there a young Chinese man. At first he was not saying anything. Sometimes I could see him when we travelled to the lakeshore, 3 kilometers away from Lowarengak.

This big lake, like most, lies in a depression, in an area with a scarcity of rain. At this moment in 2011, we have been 18 months without rain! The major source of the lake is River Omo. One of its sources comes from the north of Addis Ababa, and another from the north east of this capital. Collecting the abundant rains from Ethiopia, the lake depends almost entirely from the in-flow of the River Omo and extends for 270 km south from its mouth, with a maximum width of 50 kms. This means that the river brings a lot of water indeed! Albert assures me that its delta is a real bush, green and lush, surrounded by an area less arid than the

Conoci a Francis en una de mis visitas a Lowarengak¹. En la iglesia donde yo era párroco en Barcelona, cada año tenía un mes de vacaciones si conseguía un sacerdote que me pudiera sustituir. Anteriormente, en los viajes junto con Albert a Kenia habíamos conocido a un sacerdote mexicano que trabajaba en la diócesis de Kakamega, el P. Antonio Aldana, y él venía algunos veranos a España para sustituirme durante un mes. Así él ganaba un dinero para ayudar en su misión y poder vivir, ya que no percibía sueldo alguno de esa diócesis. Es el mismo caso que el de nuestros sacerdotes ahora en la diócesis de Lodwar, quienes no cuentan con ningún sueldo ni seguro médico que les permita “vivir del altar”, según cita de San Pablo. Cuando la comunidad creyente es tan pobre que no tiene nada, tenemos que vivir, como dice San Pablo, “en la pobreza y en la riqueza; a veces con el estómago lleno, y a veces vacío...”.

Gracias al P. Aldana yo tenía un mes de vacaciones para poder estar con las muchachas misioneras y muchachos en Lowarengak. Una de las veces que fui me encontré con un joven chino, y quedé muy sorprendido, agradablemente sorprendido. Al principio él no decía nada. A veces le veía cuando íbamos al lago a unos tres kilómetros de Lowarengak.

Este lago, como la mayoría de lagos, está en una hondonada, en un lugar que llueve muy poco. Ahora mismo en 2011,

llevamos ¡18 meses sin lluvia! El principal afluente de este lago es el río Omo. Una de sus fuentes nace al norte de Addis Abeba; y otra al noreste de la capital. Como en el oeste de Etiopía llueve mucho, el lago recibe casi todo su caudal de este río y se extiende por una longitud de casi 270 Km, con una anchura máxima de 50 Km. Esto quiere decir que este río ¡trae mucha agua! Albert me dice que su desembocadura –un amplio delta– es un vergel, verde y frondoso, en una zona que no es completamente desér-

¹ Originally a famine camp set up by the first Catholic missionaries in Turkana, by the lakeshore. Bishop Mahon assigned the first two MCSPA nurses to run the health programme with its main base there in June 1987.

¹ Originariamente se trata de un pueblo en el norte de Turkana, cerca del lago, donde dos mujeres de nuestra comunidad tomaron a su cargo el proyecto de salud en esa zona desde 1987.



As children of God, we should all have the freedom to do good

Como hijos de Dios, todos debemos tener la libertad para hacer el bien

Sahara but where only acacia, esekon, edapal and other local trees grow - their fruits are normally tiny but very tasty! The lake itself is a marvel of creation. For all those who love and value nature, it is a must to come and visit it. In fact, there is an increasing number of tourists and people interested to know the way of life, customs and cultures of the variety of peoples around it. With its immense amount of water, much hunger and suffering may be eradicated when its inhabitants and ourselves, the missionaries, decide, in spite of all our limitations, to irrigate and produce fruits and vegetables. This might seem easy, but it is quite complicated due to the lack of interest, to a twisted priority in our values, to a narrow vision regarding what matters most, to our hardness of heart; and especially, in the case of Christians and human beings, to our reluctance to follow the traditions expounded in the Gospels, in the New and Old Testaments: we pay little attention to the vine, cereals, fruit trees, to so many facts of life presented to us in Revelation.

Scriptures speak to us about deeper issues than just material things, though without excluding it, since we are both body and spirit. Christ became human, though his nature is complete, perfect and sinless. We all know of the two natures of our Lord, human and divine, without mixture or confusion. Unfortunately, instead of drawing strength, joy and enlightenment from such great truth of the Church, we do not meditate on it sufficiently. Our Lord was like this; and the apostles too. The Fathers and Mothers of the Church all farmed, and so did many other saints.

To quote a not-so-distant example, St. Catherine Labouré took care of the stable and the vegetable garden, thus supporting her community. It was to her that the Most Blessed Virgin Mary appeared, mediatrix of all graces, and from whom we have inherited her miraculous medal. At the site of the apparition Catherine had previously hung a painting of St. Joseph.

tica como el Sáhara, pero sí bastante desértica, donde sólo acacias, esekon, edapal y otros árboles autóctonos crecen: dan frutos muy pequeños pero sabrosos. El lago es una maravilla de la creación, y para todos aquellos que aprecian y valoran la naturaleza vale la pena venir y visitarlo. De hecho vienen turistas y gente interesada en conocer las formas de vida, costumbres y culturas de los pueblos de aquí. Con toda esta agua se podría erradicar mucha hambre y muchos sufrimientos, el día en que las personas de aquí, y nosotros misioneros, queramos, aunque con limitaciones de todo tipo, regar y producir por lo menos frutas y hortalizas. Esto que parece fácil es muy difícil, debido a la falta de interés, a las prioridades, a una falta de visión en lo que es más importante, y lo que es más urgente e inminente, a nuestra falta de generosidad, a nuestra dureza de corazón, y sobre todo a los cristianos y humanos, a la falta de seguir las tradiciones expuestas en los evangelios, en el Nuevo y Antiguo Testamento: prestamos poca atención a la viña, cereales, árboles frutales; a tantos hechos de vida que la revelación nos presenta.

Las Escrituras nos hablan de cosas más profundas que las materiales, pero sin excluir lo material, ya que somos cuerpo y espíritu. Cristo se hizo humano, pero tiene una naturaleza completa, perfecta y sin pecado. Todos sabemos que el Señor tiene dos naturalezas, una humana y otra divina, sin ninguna mezcla ni confusión. Nosotros desgraciadamente, en lugar de sacar fuerza, alegría e iluminación de esta gran verdad de la Iglesia, no la oramos suficientemente: nuestro Señor era así, los apóstoles eran así; y los Padres y Madres de la Iglesia todos cultivaban; muchos otros santos también.

Por citar a alguno no muy lejano, Santa Catalina Labouré se ocupaba del establo y del huerto, manteniendo así a su comunidad. Fue a ella a quien se le apareció la Santísima Virgen, medianera de todas las gracias y de quien nos ha

We could say likewise of St. Anthony Maria Claret, Archbishop of Santiago de Cuba and Confessor of Queen Elizabeth II of Spain. This Queen's generosity became legendary: according to St. Soledad Torres Acosta, whenever she was asked for one sack of flour, she would always give two or more. She probably displayed many human frailties, but we tend to easily push aside many individuals full of charity and humanity; we normally highlight their failings, forgetting that "charity is the mother and queen of all virtues!" Without charity there is no life, neither on this earth nor in heaven! How good it would be to find queens, and above all many lady presidents, who would attain the charity of Queen Elizabeth II of Spain!

Returning to our dear Francis, allow me now to recount his story, among other reasons because the stories of all those who joined our house and still persevere are more important than my own. At least I feel it is my duty to explain other peoples' stories before mine.

According to Francis himself, he travelled extensively before landing in our home: over land, through Turkey and Greece, sleeping wherever he could, eating and drinking whatever was offered to him. He also joined his family pilgrimage to Medjugorje for the apparitions of Our Lady. On that occasion, after much reflection, he decided to become a priest. Once in Lowarengak, Cecilia and Assun instructed him at length about that option, since they were the first among us to live close to him. The turning point for Francis to come to Turkana, though, was the invitation issued by our first Bishop of Lodwar, John Christopher Mahon.

Francis had written to many missions in Africa when John Mahon replied. Our dear Bishop John is now in heaven after a painless death during his sleep, indeed a holy death after a very holy life. His earthly life did not resemble at all the lives we are told about the saints. His was a very normal life: he prepared breakfast for us when we dropped by to see him; he always asked us about his "diocesan people" sparing no one, whether Muslim, Christian or animist ... the whole lot! He regularly said that those who are poor - for this mere fact - deserved the consolation of Christ.

He always reminded us that: "If there is no water, don't you

quedado la medalla milagrosa. En el lugar de la aparición había colgado un cuadro de San José... Lo mismo se puede decir de San Antonio María Claret, arzobispo de Santiago de Cuba, confesor de la Reina Isabel II de España, mujer por cierto muy generosa: si le pedían un saco de harina daba dos o más, según Santa Soledad Torres Acosta. Quizás tenía muchas debilidades humanas, ¡pero qué pronto nos olvidamos de las personas que tienen humanidad y caridad! enfatizamos sus defectos, olvidando que la caridad es la madre y reina de todas las virtudes. Sin ella no hay vida, ¡ni en esta

tierra ni en el cielo! Sería muy bueno que hubiera reinas, y presidentas, que pudieran ser, al menos en la caridad, como la Reina Isabel II de España.

Volviendo a nuestro querido Francis, permítame que explique su historia, entre otras cosas porque las historias de todos los que vinieron a casa y que todavía perseveran, son más importantes que la mía propia. Al menos mi dulce deber es explicar la historia de los otros antes que la mía.

Según Francis explica, viajó mucho antes de venir a casa: por tierra, por Turquía y Grecia, durmiendo donde caía, comiendo y bebiendo de lo que la gente le ofrecía... También fue a visitar donde había apariciones de la Virgen en Medjugorje con su familia. Allí, después de meditar mucho, decidió ser sacerdote. Cecilia y Asunción le hablaron mucho acerca de esta opción, pues fueron las primeras en convivir con él en Lowarengak. Pero lo que convenció a Francis a venir más tarde fue la invitación que le hizo nuestro primer obispo de Lodwar, John Christopher Mahon.

Francis había escrito a muchos obispos de África, y nuestro querido obispo John, que ahora está en el cielo, después de una muerte donde no sufrió nada mientras dormía, con una muerte muy santa porque había tenido una vida muy santa. Su vida terrena no se parecía en nada a la vida que nos cuentan de los santos. Llevaba una vida muy normal: nos preparaba el desayuno cuando íbamos a verle; nos preguntaba por sus diocesanos incluyendo a todos -musulmanes, cristianos, animistas... ¡a todos! Siempre decía que los pobres, por el hecho de serlo, tenían derecho a disfrutar del consuelo de Cristo.

The truth is, whenever there is a priestly ordination I have a feeling that for some hours, for some days, heaven comes down to earth. I have experienced this at ordinations, as well as when someone dies so as to live forever: there is normally weeping and sadness, yet peace and serenity too, perhaps because we all try to draw the best from within ourselves

Es verdad, siempre que hay una ordenación sacerdotal tengo la sensación de que durante unas horas, unos días, es como si el cielo bajara a la tierra. Lo he sentido en las ordenaciones, y también cuando alguien muere para vivir para siempre: hay llanto y tristeza, pero también paz y serenidad, quizás porque todos intentamos sacar lo mejor que llevamos dentro



Bishop John Mahon at Mill Hill

El obispo John Mahon en Mill Hill

dare build anything!” Albert has helped me to see this: water, agriculture, animal husbandry, all these values cannot be appreciated overnight. It takes many years! Particularly at the beginning, when we are young, it is not easy to realize their importance.

About this man John Mahon, it would be worthwhile to write an entire book. I hope that Albert and Avelino will one day undertake this task because it would inspire many who feel a call to follow Christ, and especially those of us who are already priests and those on the way to become one. Truly there have been many other outstanding bishops in our history: Cardinal Herrera Oria, Don Maximino Romero de Lema, Don Vicente Puchol, our shepherd Alfredo Rubio ... Just the other day I watched a programme about the emeritus bishop of Sigüenza-Guadalajara (in Spain), Don José Sánchez. I rejoiced because he had visited us in Kenya many years back. He is now retired in his hometown and takes care of the elderly; he prays and farms in his orchard, he builds and above all rehabilitates the store and loft of his parents’ home to fit his library in there ... Let me send my heartfelt greetings to him, at the thought of his happy old age, full of obedience towards his priests when he is sent to celebrate Mass every Saturday and Sunday! I guess he does what he wants, with that freedom which all sons and daughters of God have been given to do good.

Let me go back to Francis again. We gradually got to know him and befriended him slowly, with neither pause nor frenzy. He then lived with the parish priest of Lowarengak, a North American missionary priest. At first they got along very well, but later, as it is often the case among humans, the relationship became less cordial and Francis practically remained home-

Siempre nos recordaba “donde no haya agua no edifiques nada!”. Son cosas que Albert me ha ayudado a ver: que el agua, la agricultura, los animales, todos estos valores no se ven en un día. ¡Lleva muchos años de nuestra vida! Al principio, de jóvenes, no lo vemos tan fácilmente.

Hablando de este señor valdría la pena escribir un libro entero. Espero que Albert y Avelino algún día puedan hacerlo, ya que inspiraría a muchos, especialmente para aquellos que sientan la llamada de seguir a Cristo, y en particular aquellos que ya somos sacerdotes o que quieran llegar a serlo. Obviamente hay otros obispos increíbles en nuestra historia: el Cardenal Herrera, Don Maximino Romero de Lema, Don Vicente Puchol, nuestro pastor Alfredo Rubio. Incluso el otro día vi un programa por televisión sobre el obispo emérito de Sigüenza-Guadalajara, Don José Sánchez. Me alegré pues había estado en Kenia y habíamos convivido con él. Ahora está retirado en su pueblo natal, se ocupa de los ancianos, reza y cultiva su huerto, construye y sobre todo reconstruye el almacén y trastero de la casa de sus padres para alojar allí su biblioteca... ¡Desde aquí mi felicitación más sincera al ver con qué alegría vive su vejez y obedece a sus sacerdotes cuando va todos los sábados y domingos a celebrar misa allí donde le mandan! Creo que hace lo que quiere, con esa libertad que debemos tener todos los hijos de Dios para hacer el bien.

Volvamos otra vez a nuestro Francis. Le fuimos conociendo y haciéndonos amigos poco a poco, lentamente, sin prisa y sin pausa. Él vivía con el entonces párroco de Lowarengak, un sacerdote norteamericano misionero. Al principio le cayó muy bien a este sacerdote, pero luego,

THE ROAD THAT LED US TO BECOME MISSIONARIES

less and had to leave the village. At that stage I approached the bishop and asked him whether Francis could stay with us, and he joined us at home. He came to Nairobi and was reluctant to study again. I assured him that if he refused to obtain a degree which would enable him to make ends meet regardless of the future, he would not be able to remain with us. Thus he registered at Daystar University in Nairobi. However he never completed these studies - he was left with only a few subjects. Perhaps now that he is freer he might want to complete them. During those years he matured in his vocation and the moment arrived for him to learn theology and philosophy with the Mill Hill fathers of Saint Joseph, a Society of Apostolic Life originated in England.

It would be fascinating to relate the story of its founder, Cardinal Vaughan, but there is already a book published about him. In my case and in Albert's - and probably in the case of many Spaniards - it gave us great pleasure to discover in his biography that the place where this Cardinal drew his inspiration from was in a country, the England of his time, where Catholics did not enjoy the freedom they experience today. He therefore was forced to go to Seville in search of donations, and from there to California, a Spanish dominion for three centuries, although he was not so fortunate over there. He then

como pasa entre todos los seres humanos, la relación no fue tan cordial y Francis se quedó como quien dice, en la calle, y tuvo que marchar de Lowarengak. Entonces fue cuando le dije al obispo que si el chico podía venirse a vivir con nosotros, y así fue como entró en casa. Vino a Nairobi y al principio no estaba muy animado a estudiar. Le dije que si no hacía una carrera que le permitiera ganarse la vida pasara lo que pasara después, no podría quedarse con nosotros. Así fue como se matriculó en el Daystar University de Nairobi. No acabó la carrera pero sólo tiene pendientes unas pocas asignaturas. Ahora que está más libre espero la quiera terminar. Durante esos años de estudio maduró su vocación y llegó un momento en que tuvo que estudiar filosofía y teología con los Padres de San José de Mill Hill, una sociedad de vida apostólica nacida en Inglaterra.

Sería muy interesante poder explicar la historia de su fundador, el Cardenal Vaughan, y ya existe un libro publicado al respecto. A mí, a Albert y a muchos otros, como somos españoles, nos gustó aprender que el lugar donde este cardenal sintió la inspiración fue una Inglaterra donde los católicos no gozaban de la libertad que tienen ahora. Tuvo que ir a Sevilla a recoger donativos, y luego a California, que había sido española durante tres siglos, aunque allí no tuvo



Muchas familias como la de Carmelita y Bernard de Singapur continúan acogiéndonos y haciendo muchas cosas por las misiones

Many families such as that of Carmelita and Bernard of Singapore continue to welcome us and do much for the missions



Friends from Malaysia and Singapore visit the Mission in Turkana

Amigos de Malasia y Singapur visitan la misión en Turkana

went on to Panama where he was jailed and the British Consul intervened for his release. Still resilient, he travelled to Peru, where the president and his spouse assisted him greatly to materialize his project to form men and women to become missionaries. He hopped on to Chile and found the willing cooperation of its president and his wife. Eventually he went on to Brazil, to Rio de Janeiro, where the Emperor joined his cause.

By the way, if my memory does not betray me, it was in Brazil where one of the most outstanding anarchist groups, made up of farmers and pacifists, came into existence under the auspices and protection of the Emperor! This should be studied with greater detail, but it is curious to see the many surprises of history! As we say in Spanish, “where you least expected it, the hare jumps!” I am not sure whether all this makes sense in contemporary Anglo-Saxon culture, but I am happy that the Cardinal found substantial help in Spanish speaking countries, since this gesture reflects the goodness of people and their universality.

Whoever had the time and interest, it would be beneficial to read and get clear information about the history of the Mill Hill Fathers. I am personally very grateful to them. All the while when Francis, Antonio, Fernando, Francisco Moro and Moses Ekamais studied with them, we enjoyed beautiful moments together. When F. Francisco Moro, Fernando and Avelino were ordained in their Mother House, their families went to London. Even my mother and older sister attended the event, and the latter sang and danced “*algo se muere en el alma cuando un amigo se va*”. The mother of Fernando and Antonio said, “if they accept me, I would remain and live in the seminary”! The truth is, whenever there is a priestly ordination I have a feeling that for some hours, for some days, heaven comes down to earth. I have experienced this at ordinations, as well as when someone dies so as to live forever: there is normally weeping and sadness, yet peace and serenity

tanta suerte. Llegó a Panamá y allí le encarcelaron, pero el Cónsul británico le ayudó a salir. Fue a Perú y el presidente y su esposa le ayudaron mucho a llevar a cabo su proyecto de formar hombres que fueran sacerdotes y misioneros. De allí saltó a Chile, donde también el presidente y su esposa le ofrecieron colaboración. Por último fue a Brasil, en concreto a Río de Janeiro, donde el emperador se sumó a su causa.

Por cierto, si la memoria no me falla, uno de los grupos anarquistas más destacados, agricultores y pacíficos, se gestó en Brasil ¡con la ayuda y protección del emperador! Todo esto habría que poderlo estudiar más en detalle, pero es curioso la de ¡sorpresas que te da la historia! Como decimos en español, en el buen sentido, “donde menos te lo esperas salta la liebre”. No sé si en la cultura anglosajona de hoy día estas cosas tienen sentido, pero yo estoy contento de que en los países de lengua hispana ayudaran al cardenal, pues este gesto refleja la bondad de las personas y la universalidad.

Quien tuviera tiempo e interés, bueno sería que leyera y se informara sobre la historia de los padres de Mill Hill. Yo personalmente les estoy muy agradecido. Vivimos momentos muy buenos cuando Francis, Antonio, Fernando, Francisco Moro y Moses Ekamais estudiaban allí. Sobre todo cuando ordenaron a Francisco Moro, Fernando y Avelino, y fueron sus familias a Londres. Hasta fue mi madre y mi hermana mayor, quien cantó y bailó: “algo se muere en el alma cuando un amigo se va”. La madre de Antonio y Fernando dijo “yo si me aceptan me quedo a vivir en el seminario”. Es verdad, siempre que hay una ordenación sacerdotal tengo la sensación de que durante unas horas, unos días, es como si el cielo bajara a la tierra. Lo he sentido en las ordenaciones, y también cuando alguien muere para vivir para siempre: hay llanto y tristeza, pero también paz y serenidad, quizás porque todos intentamos sacar lo mejor que llevamos dentro. Lo sentí así mucho cuando ordenaron

too, perhaps because we all try to draw the best from within ourselves. I felt this intensely when Albert was ordained, and I went to greet Cardinal Hume for the first time. I also felt it with Pere in Milwaukee. I believe one feels what all the others feel, and this is no joke: when someone is ordained people love it and they expect a lot from the love and dedication of a priest. If we could bear this in mind, we would soon see that we could not continue being selfish.

Coming back to Francis, he was ordained like the others mentioned above. After studying with the Mill Hill Fathers in London, he then completed theology at Hekima College in Nairobi with the Jesuits. A strong personal bond unites us to the Jesuits too, and through those who studied with them. It has to be said that they are natural formators and have always helped us a lot. A Jesuit in Barcelona, Fr. Hurtado, assisted my parents José and Eulalia when they were homeless by assigning to them the porter's flat at one of the blocks of the Congreso Complex. This was a gesture that my father, a convinced republican and communist – though later a Christian convert – never forgot. Some young Jesuits laughed at Fr. Hurtado because he was paternalistic, always searching for housing and jobs for those unemployed; an old man always going to and from by public transport helping others, was not an easy task! If we esteem more the concrete existence and practical action rather than ideologies, I wish we could have many more Fr. Hurtados among us who would call a spade a spade. We may think in whatever shape or form, but love is seen in practical action rather than in nice words. Let me send from here my best wishes and friendship to the Mill Hill Fathers and the Jesuits.

With time Francis became the Administrator of Lodwar Cathedral and our second bishop of Lodwar appointed him as his Vicar General. He contributed much to the diocese, not more than others, but contributed indeed! Something I forgot to mention is that, through his family, Francis opened for us the doors of Malaysia and Singapore, where we have been going uninterruptedly for the last 22 years to collect funding for the missions. Through the years, beyond donations, we have forged a deep friendship with many families, some old and others younger. So far no vocation has persevered with us, though we have helped people to join and stay with other congregations: a young man who became a Franciscan and another young lady, Serene Yap. She wanted to remain with us but her father pushed for her to marry a young Chinese man and begged us to pray for it! Eventually Serene married a young man from Surinam and they now have a precious boy and a girl. I really felt sorry that Serene had to leave, but when I now go to Singapore and see her with the two children, and sometimes with her husband – who is normally very busy – I find it wonderful.

Let us finish here. I would like Francis to widen the account of his own story. In my case and Albert's, as St. John, Albert's apostle says, there would not be enough books to contain everything that can be written ... Let us hope that I would still be alive to continue with this story. Otherwise Albert will do it on my behalf, writing mine and his own. I am well aware that we have not spoken a lot about Turkana, but I believe that it is right and pleasurable to talk about all those who have helped us: Alfredo and the Casa de Santiago, plus all who have contributed to us becoming what we are today. If I forget anybody like, for instance, Cardinal Otunga, I hope to be given a chance later to speak about him.

Fr. Francisco Andreo García

a Albert y fui a saludar por primera vez a su Cardenal Basil Hume, y lo sentí con Pere en Milwaukee; y sobre todo uno siente lo que sienten los demás, lo cual no es poco: cuando ordenan a alguien la gente ama y esperan mucho del amor y la dedicación del sacerdote. Aunque sólo fuera por esto no deberíamos ser egoístas...

Volviendo a Francis, le ordenaron sacerdote igual que a los otros. Estudió primero en Londres con los PP. Mill Hill, y acabó la teología en Hekima College (Nairobi) con los PP. Jesuitas, con quienes también tenemos una gran vinculación personal a través de los que han estudiado con ellos. Hay que decir que son formadores natos y que siempre nos han ayudado mucho. A mis padres José y Eulalia, un jesuita de Barcelona, el P. Hurtado, cuando ellos estaban en la calle les consiguió una portería en las viviendas del Congreso. Eso para mi padre, que era comunista y republicano bastante convencido –aunque luego se hiciera cristiano– significó mucho. Al P. Hurtado algunos jesuitas jóvenes se reían de él porque era paternalista, buscando viviendas y trabajo para gente en paro: un hombre viejo que iba en autobús, arriba y abajo, ayudando a los demás, ¡tampoco era tan fácil! Si tenemos en cuenta que vale más la existencia y las acciones concretas que la ideología, yo creo que ojalá y tuviéramos muchos padres Hurtados, ya que “lo cortés no quita lo valiente”. Podemos pensar como queramos pero “obras son amores, y no buenas razones”. Desde aquí vaya nuestro recuerdo y amistad con los padres Mill Hill y Jesuitas.

Francis con el tiempo fue párroco de la catedral de Lodwar, y nuestro segundo obispo de Lodwar ahora emérito le nombró Vicario General y ayudó mucho en la diócesis –no más que otros, pero ayudó–. Una cosa que me olvidaba decir, es que Francis, a través de su familia, nos abrió las puertas de Malasia y Singapur, donde llevamos yendo para recoger fondos para las misiones 22 años sin interrupción. A través de tantos años, además de ayudas, se ha hecho mucha amistad y apostolado con muchas familias, algunos mayores y otros jóvenes. No ha perseverado ninguna vocación por el momento, pero hemos cooperado a que otras entren y perseveren en distintas congregaciones, como un chico que se hizo franciscano, y otra chica, Serena Yap. Ella quería quedarse con nosotros, pero su padre influía para que se casara con un chico chino y nos pedía a nosotros que rezáramos por ello. Al final Serena se casó con un joven de Surinam y ahora tienen un niño y una niña preciosos. Sentí mucho que Serena se tuviera que marchar, pero ahora cuando voy a Singapur y la veo con sus dos niños, y a veces con su marido –aunque esté siempre muy ocupado–, me parece una maravilla.

Acabemos aquí. Me gustaría que Francis ampliara más el relato de su propia historia, pero Albert y yo, como dice San Juan su apóstol, si se pudiera escribir todo no habría libros suficientes... Esperemos seguir vivos para continuar la historia, y si no fuera así Albert lo hará por mí y escribirá la suya y la mía. Soy consciente de que hemos hablado poco de Turkana, pero creo que es de justicia y de gozo hablar de todas las personas que nos han ayudado: Alfredo y la Casa de Santiago, y todos los que nos han contribuido a que hayamos podido ser lo que somos. Si me olvido de alguno, como por ejemplo del Cardenal Otunga, espero tengamos más oportunidades de hablar de él.

P. Francisco Andreo García



Cecilia with F. Francisco at the beginning of her stay in Turkana

Cecilia con el P. Francisco al inicio de su estancia en Turkana

Building Community so as to give a response

I have been asked to write about our missionary experience in Turkana in the last 25 years. I started by making a list of ideas but it became a very long list as we have really learnt a lot. I will try to explain what I consider to be more relevant.

There would not be a mission in Turkana had there not previously existed a Christian community, a group of people determined to live the Gospel intensely. It was a process that began years before; we could even call it an itinerary as it is made up of various stages of all kinds.

The act of following the call of Christ, which seems a contradiction to what is normal in our world as it does not follow the traditional path, through the seeking of justice and the sharing in the suffering of the most marginalised people, led us to Kenya. A few years later, we received an invitation to work in Turkana, to support Lodwar Diocese at the mission of Lowarengak.

From the very beginning we could appreciate the enormous gap that exists between the living standards in the West and the poverty of the Africans. What an impression it caused on us! How could there be so much inequality? How could it be that only because of different places of birth, some had so much and others so little? What could we do about it?

Formar comunidad para poder dar una respuesta

Me han pedido que escriba sobre nuestra experiencia de misión en Turkana en estos últimos 25 años. Me he puesto a hacer una lista de ideas y me ha salido muy larga, es mucho lo que hemos aprendido. Intentaré explicar lo que me parece más relevante.

No hubiera habido misión en Turkana si primero no hubiera existido una comunidad cristiana, un grupo de personas decididas a vivir intensamente el Evangelio. Fue un camino iniciado años antes, de hecho deberíamos llamarle un itinerario pues está compuesto por etapas de todo tipo.

El seguimiento a la llamada de Cristo, siendo signos de contradicción en nuestro mundo por no seguir la corriente general, buscando la justicia, compartiendo el sufrimiento de los marginados y aspirando a ser libres para hacer el bien nos llevó hasta Kenia. Después de unos años llegó la invitación a trabajar en Turkana, a apoyar a la Diócesis de Lodwar en la misión de Lowarengak.

Desde el primer momento pudimos ver la enorme distancia existente entre el mundo occidental y la pobreza de los africanos. ¡Qué impresionante! ¿Cómo puede haber tanta desigualdad? ¿Cómo podía ser que unos tuvieran tanto y otros tan poco sólo por el hecho de haber nacido en distintos países? ¿Qué podíamos hacer al respecto?

The answers we found were many and they are still valid today:

- We can give a specific solution to the problem here and now and to achieve this, we have to personally get involved.

- Even though we would not be able to solve structural or major problems in the short run, we could have an impact on the lives of the people that we encounter, the ones who are alive now, in the present, everyday.

- We could give testimony of what we see and hear; we could be bridges between two worlds unknown to each other; we could awaken the sleeping consciences, promote generosity and the opening of ourselves to others; we could open the ears and eyes of many, take care of the wounds and repair the damage that was caused.

- We could use our professional background, our human formation, our cultural knowledge and our energies to change the world into a better place, with a greater sense of brotherhood among all human beings.

- We could talk others into doing the same and therefore open the way so that whoever wishes to, may participate in this transformation process and hence form a big family, a great assembly (ekklesia) of people that believe in a better world that starts here and now (God's Kingdom).

That is what we have tried to put into practice. The interesting part was to learn that this road has to be walked step by step, stage by stage and that there is a lot to be done, that creativity has to be our daily bread and that we can be participants in God's creative work even if only with our small contribution.

During all these years we have understood that our mission is the promotion of the integral development of the individual, especially the most marginalized ones, through specific actions. We have carried out a considerable amount of projects in human development: defending the lives of people that were threatened by drought and hunger, healing the sick, taking care of the disabled and the elderly, and feeding the children and the mothers for being the most vulnerable. All this work throughout these years has allowed us to contribute to change and to push the development process in Turkana and in other places as well.

The priests celebrate the Eucharist and take the sacraments to all those who find that faith in Christ enlightens their lives and thus become part of the Church that expands like seeds are dispersed when carried by the wind.

We have understood that it is faith in the person of Jesus that the building of a better world is based on; that only when the Gospel is put into practice, the hope that moves the world towards new horizons sprouts; that it is the love that comes from God that gives us the vision of

Las respuestas que encontramos fueron múltiples y siguen siendo vigentes:

- Podemos dar una respuesta concreta ahora y aquí, y para ello hay que involucrarse personalmente.

- No podremos solucionar a corto plazo problemas estructurales o a gran escala, pero podemos incidir en la vida de las personas que nos encontramos en el camino, los que ahora viven, en el presente, en el cada día.

- Podemos dar testimonio de lo que vemos y oímos, podemos ser comunicadores entre mundos desconocidos entre sí, podemos despertar las conciencias dormidas, promover la generosidad, la apertura a los demás, abrir los ojos y los oídos a muchos, curar heridas y reparar daños causados.

- Podemos dedicar nuestros conocimientos profesionales, nuestra formación humana, nuestro bagaje cultural y nuestras energías a hacer el mundo un poco mejor: con mayor igualdad, con mayor solidaridad, con mayor sentido de hermandad entre todos los seres humanos.

- Podemos mover a otros a hacer lo mismo, podemos

abrir el camino para que otros que lo deseen puedan participar en este proceso de transformación y así formar una gran familia, una asamblea (ekklesia) de creyentes en un mundo mejor que empieza ahora y aquí (el Reino de Dios).

Esto es lo que hemos intentado poner en práctica. Lo interesante fue ir descubriendo que el camino se va haciendo paso a paso, etapa después de etapa, que todo está por hacer, que la creatividad está a la orden del día y que podemos ser partícipes en la

obra creadora de Dios con nuestra pequeña contribución.

En estos años hemos entendido que nuestra misión es promover el desarrollo integral de las personas, especialmente de los marginados y los más pobres, a través de acciones concretas. Hemos llevado a cabo un gran número de acciones destinadas al desarrollo humano: defendiendo la vida amenazada por la sequía y el hambre, curando a los enfermos, atendiendo a los discapacitados, a los ancianos, alimentando a los niños a las madres por ser los más vulnerables. Todo este trabajo a lo largo de los años nos ha permitido contribuir al cambio, empujar el proceso de desarrollo en Turkana y otros lugares.

Los sacerdotes celebran la Eucaristía e imparten los sacramentos a todos los que descubren que la fe en Cristo ilumina su vida y reciben el bautismo, entrando así a ser parte de la Iglesia que se expande como las semillas de las plantas por el viento.

Hemos entendido que es en la fe en la persona de Jesús donde se fundamenta la construcción de un mundo mejor; que es en el Evangelio vivido en la práctica de donde brota la esperanza que mueve al mundo hacia nuevos horizontes;

From the apostle Saint Paul, our patron, we have learnt how to see the world as our home, every country can be our home.

Del apóstol San Pablo, nuestro patrón, hemos aprendido a ver el mundo como nuestra propia casa, cualquier país puede ser nuestro hogar.

an eagle and the strength needed to face the difficulties of the journey.

From the apostle Saint Paul, our patron, we have learnt how to see the world as our home, how each and every community and country could be our home; to always be on the move and to never be established or confined to only one place; to discover in our dreams the steps of the journey and the signs that its continuation, without fear of taking risks and opening new roads where previously there were none. Our years living in Turkana, far from isolating us, have opened us up to the world, they have enabled us to meet people from the five continents and they have given us a global vision of the world, of its cultures, races, history.

With the years, we have learnt that community, that unity in friendship, is crucial in order to be useful to others in a realistic way - social beings as we are - and that together, more than individually, we could develop our own potential, that we need each other. And that, in order to be a community - a flock - we need to have a shepherd that leads us through this journey following the example of Christ the Good Shepherd, whom we have all discovered in the shepherds of the Church and in our own personal shepherds. It is not good for our own development to believe that we are self-sufficient or to think that we are the source of our own lives, not taking into account

que es la fuerza del amor, que proviene de Dios, el que nos da visión de águila y la fortaleza necesaria para enfrentar las dificultades del camino.

Del apóstol San Pablo, nuestro patrón, hemos aprendido a entender el mundo como nuestra propia casa, cada pueblo, cada país puede ser nuestro hogar; a estar siempre en movimiento y nunca establecidos o confinados a un solo lugar; a descubrir en nuestros sueños los pasos del camino y las señales que indican a donde hay que ir a continuación, sin miedo, asumiendo los riesgos, abriendo caminos nuevos donde no los hay. Nuestros años en Turkana, lejos de aislarnos nos han abierto al mundo, nos han permitidos conocer a personas de los cinco continentes, nos han dado una visión global del mundo, de las culturas, de las razas, de la historia.

Con los años hemos entendido que la comunidad, la unidad en la amistad, es fundamental para poder ser útiles a los demás de forma realista como seres sociales que somos y que juntos desarrollamos nuestro propio potencial mucho más que individualmente, que nos necesitamos unos a otros. Y que para poder ser comunidad, un rebaño, necesitamos tener un pastor que nos guíe por este camino, a ejemplo de Cristo el Buen Pastor, al que hemos descubierto en los pastores de la Iglesia y en nuestros pastores personales. No nos ayuda a crecer el creernos autosuficientes ni pensar que nosotros mismos nos damos la vida no teniendo en cuenta al único Pastor de todos



The future of Turkana is in its children and hence much emphasis is given to ensuring that they grow up healthy and with more opportunities

El futuro de Turkana está en sus niños y es por eso que ponemos tanto énfasis en que crezcan sanos y con más oportunidades

the only Shepherd of all who takes care of us and protects us. In the same way, we are all called to be little shepherds to others who need us, who want to grow and develop, who need that support to make their leap into participating in this great adventure of living our human lives with God.

To be missionaries and take on the task of bringing the Good News to people is a huge challenge and a great responsibility. Our Missionary Community of Saint Paul the Apostle is just a small sign of the Church's mission in the world; we are only a small group of apprentices with good will who try to contribute as much as possible and who, with determination, will try to make a garden of this corner of the world, called Turkana, by planting fruit trees and watering the dry soil to make it fertile, giving our work and dedication to a very specific group of people who by the fact of being human deserve to achieve a better life for themselves and their children. We hope to continue for many more years ... because it's worth it!

Cecilia Puig

Thinking about the present and the future of the MCSPA in Turkana

In Turkana we have learnt to love the Church in mission at the grassroots level, to be in touch with people outside the established boundaries, to be close to nature and its fragile harmony. Turkana has become a way of life for us, like a second skin, something that is now part of our nature: almost unconsciously we communicate it wherever we go. Turkana has magic and yet it holds an acute hardness in its landscape and its inhabitants. Many visitors to this region have been hit by it head-on, and have gone back disgruntled to never come back again. Some others - the few - have been mesmerized by Turkana, like a diapacon which causes a deep chord within us to vibrate and lingers on strongly, in spite of superficial anxieties and stress. The limitless landscapes, the wild nature, the unspeakable resilience of the nomads, its mysterious lake, the ever roaming flocks, the peaceful loneliness sustained by millennia of human presence ... From this "quasi-nothingness", anything becomes possible, vast creative powers can be unleashed ...

In this context, after 25 years of shared missionary experience, we realize that Turkana and its people have formed and deformed us equally, for better or for worse. They have moulded our current identity and forged our destiny.

Nariokotome Mission is our common home. Any young person willing to join us must spend time learning there. Our international association has Nariokotome as its Headquarters and Mother House. With a weekly swiftness, all of us living in Turkana gather there every Sunday afternoon to listen to the following Sunday's readings, deepen in their meaning and discuss the practical implications for our everyday missionary life. Mondays are dedicated to spend time together, to plan and coordinate our activities, to share the Eucharist and to welcome visitors.

Thanks to the intuition of our Bishop John C. Mahon twenty

que nos cuida y nos protege. De la misma forma todos estamos llamados a ser pequeños pastores de otros que necesitan de nosotros, que quieren crecer y desarrollarse, que necesitan un punto de apoyo para poder dar el salto, para lanzarse a la gran aventura que es la vida humana vivida junto Dios.

Ser misioneros, asumir el encargo de llevar Buenas Noticias a los hombres es un enorme desafío y una gran responsabilidad. Nuestra pequeña Comunidad Misionera de San Pablo Apóstol es sólo un pequeño signo de la misión de la Iglesia en el mundo, sólo somos un grupo de aprendices de buena voluntad que intentan hacer lo que pueden, pero que con toda determinación nos hemos propuesto ajardinar este rincón de mundo que se llama Turkana plantando árboles frutales, regando la tierra seca para convertirla en fértil, aportando nuestro trabajo y dedicación a unas personas concretas que por el hecho de serlo merecen alcanzar una vida mejor para ellos y para sus hijos. Esperamos seguir adelante muchos años más. ¡La empresa vale la pena!

Cecilia Puig

Pensando en el presente y futuro de la MCSPA en Turkana

En Turkana hemos aprendido a amar a la Iglesia en misión, la que vive a ras de suelo, la que está en contacto con gentes fuera de los circuitos trillados, pegada a la naturaleza y a su frágil armonía. Turkana se ha convertido en un modo de vida para nosotros, algo que nos ha ido impregnando la piel: dondequiera que vamos lo transmitimos hasta casi sin querer. Turkana tiene magia y sin embargo posee una dureza inusitada, tanto sus habitantes como sus paisajes. Para muchos que se han acercado a esta región, su impacto les ha descuajeringado y alejado para siempre jamás. A otros, los pocos, Turkana nos ha hechizado como diapasón que hace vibrar una cuerda íntima interior, y que sigue resonando fuerte aunque en la superficie desasosiegos y dificultades nos abrumen por doquier. Los espacios abiertos, la naturaleza salvaje, la resistencia insólita de los nómadas, su lago misterioso, los rebaños omnipresentes, la soledad decantada por milenios de presencia... Desde ésta "cuasi-nada" todo es posible, las iniciativas de creación son vastas...

En este contexto, después de veinticinco años de experiencia misionera compartida, nos damos cuenta de que Turkana y sus gentes nos han formado y transformado, para bien, moldeado nuestra identidad y forjado nuestro destino.

La misión de Nariokotome es nuestro hogar, centro de aprendizaje para cualquier joven que quiera unirse a nosotros y lugar de encuentro para nuestra asociación internacional. Con ritmo semanal, todos los que vivimos y trabajamos en Turkana nos reunimos los domingos por la tarde para escuchar las lecturas del siguiente domingo, profundizar en su sentido y dialogar sobre las aplicaciones prácticas a nuestro contexto de misión. Los lunes los dedicamos a convivir entre nosotros, planear y coordinar actividades, compartir la



The semi-arid landscape of Turkana is home to a hardy people
El paisaje semi-árido de Turkana es el hogar de gente muy resistente

years ago, who in 1992 sent us to where the water was (at Nariokotome) instead of struggling to pipe it to where we were established (at Lowarengak), our scope of the desert and its possibilities changed one hundred and eighty degrees. Thanks to the fine sensitivity of Eulalia García (cheers Eulalia!), F. Francisco's mother, who at the age of 80 visited us here and told us that this was like her home region (in Murcia, Spain), where they excavated earth pans to harvest rain water, we have learnt to store water taking advantage of any cavity in the terrain. If humility is the truth, nowadays it would be difficult to find other regions in the world in which a reduced group of people have managed to set up such an infrastructure of water resources, like the MCSPA in northern Turkana!

Currently, thanks to the existing rock-dams (over a hundred of them), the excavated earth pans and dams (over 80 of them) and the wells (numbering over one hundred), the inhabitants of our mission territories experience a relative calm with regards to water supply for themselves and their cattle. This external tranquillity leads to internal changes in their attitudes, thus becoming less aggressive and dependent on immediate results. In

Eucaristía y acoger a los visitantes que se nos acercan.

Gracias a la intuición de nuestro Obispo John Mahon hace veinte años, de mandarnos a donde había agua (Nariokotome) en lugar de intentar traerla hasta donde estábamos anteriormente (Lowarengak), nuestra perspectiva del desierto y sus posibilidades cambió ciento ochenta grados. Gracias a la perspicacia de Eulalia García (¡gracias Eulalia!), la madre del P. Francisco, que al visitarnos con 80 años dijo que esta región era como la suya de origen (Murcia, España) y que allí excavaban lavajos para recoger agua de lluvia... aprendimos a almacenar agua en cualquier accidente del terreno.

En el presente, gracias a las presas de roca (más de 100), las excavadas de tierra (más de 80) y los pozos (más de 100), los habitantes de nuestros territorios de misión viven relativamente tranquilos respecto al suministro de agua para sus familias y sus ganados. Esta tranquilidad exterior deriva en un cambio de actitud interior, menos agresiva y dependiente de la inmediatez. En el subconsciente colectivo ha ido tomando cuerpo la visión de que el esfuerzo humano puede transformar positivamente la naturaleza. De alguna forma

their collective subconscious the vision that human effort can in fact transform nature positively has built its nest. In some shape or form, people have perceived that they no longer have to be enslaved by erratic climatic changes upon which they exercise no control. Little by little, the feeling that we can determine the future of our society and our environment is taking root. This involves sensible decision-making processes with a long-term view, the availability of all our efforts, the firm stance that no individual interests will be allowed to prevail over the common good.

In our Community's case, I believe that we have already written a first chapter during this period, and we are now about to start a new page of the second one, a bit uncertain still. Let us look, for instance, at our personnel: the first missionary group of Spaniards has reached a solid maturity and paved the road for the new upcoming generations who are no longer from the old continent. The majority of our missionaries are now Kenyans, plus some from Latin America. They have brought the fresh sap required by our tree, planted in this soil. Some of our most experienced "shepherds", after many years in Turkana have set their eyes on other African regions and even overseas, ready to implant our charism in Southern Sudan, Malawi and even the Philippines. Simultaneously, several Kenyan young men are preparing in Nairobi for their priestly ordination in Turkana, with the aim of taking over the rudder of our missions in this diocese. The new generation of MCSPA missionaries will imprint a new rhythm and character to our presence and activity in Turkana, and we are grateful to God for this: these young men and women have offered up their lives, and are going to wear themselves out day by day for those who lack the opportunity to live with dignity.

Regarding our pastoral action, after many years running missionary parishes in the Diocese of Lodwar – including the Cathedral itself - we are now in the process of handing them over to local personnel so that we may remain with three vast first-evangelization territories: Nariokotome, Lobur and Todonyang. This process has brought along the re-dimensioning of financial running costs of the said parishes and of their development initiatives, so that the new pastoral agents can cope with them. Likewise, after years of holding the fort in key diocesan positions at the request of Bishop Patrick Harrington (such as Vicar General, Diocesan Financial Administrator, Pastoral Coordinator, Director of Diocesan Radio etc.), our priests have slowly relinquished these responsibilities to the local pastoral

las gentes empiezan a percibir que ya no tienen que ser esclavos pasivos de procesos de cambio climáticos sobre los que no tienen ningún control. Poco a poco va arraigando la sensación que podemos marcar el rumbo del futuro de nuestra sociedad y de nuestro entorno, si tomamos decisiones sensatas y con una perspectiva dilatada en el tiempo, si colaboramos con nuestro esfuerzo, si no dejamos que los intereses particulares prevalezcan sobre el bien común.

En el caso de nuestra Comunidad, creo que con esta etapa hemos escrito un capítulo y ahora abrimos la primera página de un segundo por descubrir. Por ejemplo en cuanto a personal: El primer grupo de españoles misioneros ha adquirido una madurez sólida, y han allanado el camino para otras generaciones que suben y que ya no provienen del viejo continente. Ahora la mayoría de nuestros misioneros

son kenianos, y algunos iberoamericanos. Ellos proveen la savia nueva que requiere nuestro árbol plantado en estas tierras. Así algunos de nuestros "pastores" experimentados después de muchos años en Turkana empiezan a atisbar otros horizontes en África y allende los mares, y se disponen a comunicar nuestro carisma en Sudán del Sur, Malawi e incluso las islas Filipinas. A la vez algunos jóvenes kenianos se preparan en Nairobi para la ordenación sacerdotal en Turkana y así retomar el timón de nuestras misiones en esta diócesis. Las jóvenes generaciones de misioneros de la MCSPA van a imprimir un nuevo ritmo y un nuevo carácter a nuestra presencia y actividad en Turkana, y tenemos que dar gracias a Dios por eso: estos jóvenes

han ofrecido sus vidas y las van a desgastar día a día para bien de muchos que carecen de oportunidades de vivir con dignidad.

En cuanto a nuestra labor pastoral, después de muchos años de regentar parroquias misioneras en la diócesis de Lodwar, incluyendo la catedral misma, estamos haciendo un proceso de traspasarlas a personal local y quedarnos con tres amplias zonas de misión en primera línea: Nariokotome, Todonyang y Lobur. Este proceso ha conllevado la adecuación de las cargas económicas parroquiales y de nivel de actividades de desarrollo a las capacidades de gestión de los nuevos agentes pastorales, cosa que hemos intentado tener muy en cuenta. Así mismo, a requerimiento del obispo ya emérito Patrick Harrington, después de años de ocupar cargos clave en el manejo de los asuntos diocesanos (Vicario General, Administrador diocesano, coordinador de pastoral, etc.) se

Hunger is a disease that can be defeated and eventually eradicated. It is crucial that we believe in this. Bishop Mahon used to say: "God never intended the Turkana to go hungry. Christ does not want them to endure hunger!"

El hambre es una enfermedad que se puede combatir y finalmente erradicar. Es crucial que creamos en ello. Como el obispo Mahon solía decir "Dios nunca quiso que los Turkana pasen hambre. ¡Cristo no desea que pasen hambre!"



Fr. Albert (first left) at a dam constructed near Lobur Mission
El P. Alberto (a la izquierda) en una presa construida cerca de la Misión de Lobur

agents and onto those assigned by the new Bishop Dominic Kimengich. Both the handing over of parishes and diocesan posts have been a source of happiness for our members, who can now go back to a more open and missionary lifestyle, more in tune with our first-evangelization charism.

How do we see the future in Turkana? Without any doubt we see it full of water! Our investment in water resources will follow its pace for many years to come, until a sufficient water infrastructure is in place to sustain human life and livestock of this area of more than 20,000 sq. km. Based on this rock, we would also like to foster the development of agriculture and food security. Hunger is a disease that can be defeated and eventually eradicated. It is crucial that we believe in this. Bishop Mahon used to say: "God never intended the Turkana to go hungry. Christ does not want them to endure hunger!" We wish to promote an agricultural growth at two levels: firstly through the creation of family vegetable gardens, which can provide enough for self-consumption and for the sale of the surplus fractions, according to the different seasons. This method has worked wonders in other contexts with nomadic cultures in semi-arid lands. At the same time, we wish to initiate small-scale schemes with a view to commercial farming in the future, raising the interests of companies and corporations to pursue them. It is

han ido entregando paulatinamente estas responsabilidades al nuevo personal local y a los asignados por el nuevo obispo Dominic Kimengich. Tanto el traspaso de parroquias como de cargos diocesanos han sido una fuente de alegría para nuestros miembros, quienes por fin pueden retomar un enfoque y misionero, más acorde con nuestro carisma de primera evangelización.

¿Cómo vemos el futuro en Turkana? ¡Desde luego lleno de agua! La inversión en recursos acuíferos seguirá su curso durante bastantes años, hasta crear una infraestructura suficiente para sostener la vida humana y animal en nuestra zona de más de 20.000 km². Con este fundamento queremos impulsar el desarrollo de la agricultura y de la autosuficiencia alimentaria. El hambre es una enfermedad que se puede combatir y finalmente erradicar. Es crucial que creamos en ello. Como el obispo Mahon solía decir "Dios nunca quiso que los Turkana pasen hambre. ¡Cristo no desea que pasen hambre!" Nos gustaría promover un desarrollo agrícola a dos niveles: El primero y prioritario es la promoción de huertas unifamiliares para el propio consumo y la limitada venta de excedentes estacionales. Este tipo de iniciativa ha funcionado bien en otros contextos de culturas nómadas en zonas semidesérticas. A la vez queríamos ir dando pasos

crucial to show that extensive farming can be possible through the channelling of a small volume of water from the mighty Omo River to the plains of Todonyang; or through the introduction of plantations of fruit trees adapted to high alkaline waters along the shores of Lake Turkana. A group of engineers from the UPM (Polytechnical University of Madrid) are providing us with an invaluable technical service on this front. We try to follow the example of other equally dry areas in Spain such as Murcia and Almería; traditionally considered barren until the 1960s, these regions have become the most productive vegetable gardens of Europe after enough water was made available to them.

Focusing on our missions, F. Francisco launched an appeal to turn them into real “faith hospitals”, welcoming places where all kinds of people may come to have their stress-related wounds nursed; where they may confront their emotional emptiness; where they may re-open their ears to the voice of the Most High; where they may again sense the foot-steps of the Master inviting us to a richer inner fulfilment.

In Turkana we dream of building up a community of men and women who get on well together, for whom to follow Christ more closely is their first priority, ready to leave behind whatever that may hold us up or bring about confusion. From this corner of the world we long to savour the wealth of inner prayer life and of unconditional friendship, adding our little grain of sand so that our Church may always be missionary-oriented and our world become a little better.

Fr. Albert Salvans

para facilitar una explotación agrícola comercial, interesando a alguna empresa o corporación, mostrando que es factible el cultivo extensivo tanto a través de la canalización

de una cantidad mínima del caudal del río Omo hacia las llanuras de Todonyang; como con la introducción del cultivo de árboles frutales resistentes a la alcalinidad a orillas del lago Turkana. Ingenieros de la UPM (Universidad Politécnica de Madrid) nos están prestando un valioso soporte técnico en estos frentes. Igual que ha sucedido en otras regiones, como por ejemplo en Murcia y Almería en España, grandes territorios considerados tradicionalmente estériles se han convertido en huertas altamente productivas al hacerles llegar el agua suficiente.

En cuanto a nuestras misiones, el P. Francisco lanzó la visión de convertirlas en verdaderos hospitales de la fe, lugares de acogida donde gentes de todo tipo puedan venir a restañar sus heridas del estrés, enfrentar sus vacíos emocionales, volver a abrir sus oídos a la voz del Altísimo, intuir de nuevo los pasos del Maestro que nos invita a la plenitud interior.

En Turkana soñamos en constituir una comunidad de hombres y mujeres bien avenidos, para quienes lo primero sea la entera disponibilidad a seguir a Cristo, dejando atrás todo lo que nos ata y nos confunde. Desde este rincón del mundo aspiramos a vivir la riqueza del mundo interior de la oración y la amistad incondicional, y a aportar nuestro granito de arena para que nuestra Iglesia sea siempre misionera y nuestro mundo sea un poquito mejor.

P. Albert Salvans



Charism of the MCSPA. A contribution to the Church in Lodwar and in the world

When we ask people who have become close to our community what it is they find most specific to the community, a good number reply saying that we are extremely practical i.e. we help people, solve problems and tackle new challenges in a concrete way according to the values of the Gospel.

Two former bishops of Lodwar graphically described the MCSPA style thus: Msgr. John Mahon used the expression: *"You do not leave any stone unturned"*. Bishop Patrick Harrington said: *"You are always ready to walk*

El carisma de la MCSPA. Una contribución a la Iglesia de Lodwar y del mundo

Preguntando a alguna gente que se ha acercado a la Comunidad, qué es lo específico que han visto en ella, un buen número responden que les llama la atención que seamos sumamente prácticos. Es decir, el intentar, a partir del evangelio, ayudar a personas concretas, resolviendo de manera concreta problemas concretos. Esta manera de proceder genera a su vez retos nuevos que se intentan resolver según el mismo esquema.

El estilo como se hace esto lo definieron de una manera gráfica los dos últimos obispos de Lodwar. Mons. John C. Mahon



Blessing of boats at Todonyang Mission

Bendición de las barcas en la Misión de Todonyang

the extra mile". Although it is difficult to talk about oneself and not sound pedantic, while there might have been some failures, there have certainly been some successes. Let me write about the latter and about the short but intense contribution done by the MCSPA in Turkana these last 25 years.

We have been present in 7 parishes and missions: Lowarengak, Lokitaung, Lodwar, Nariokotome, Kaikor, Lobur and Todonyang. The last four we built up from scratch. We have also helped in establishing other parishes and MCSPA members have been part of numerous diocesan organs.

We have contributed substantially in the last quarter century to consolidate the diocese in the following areas:

In the water sector: we have built some 180 earth pans and rock dams, and distributed boats and fishing gear since the mid-90s.

In the health care sector: starting in 1987, we first initiated health programs based in Lowarengak and then in Nariokotome. In mother and child health improvement, we have created a network of nutritional centres where some 10,000 children are fed and receive basic lessons. More recent are the medical campaigns carried out by ophthalmologists and surgeons coming on a yearly basis to do surgery at the district hospital.

In other areas: in the last 6 years, we have been making a substantial contribution in the field of conflict resolution between the Turkana and the Dassenech tribes. For years we have been working in the field of agriculture and some good results are expected in the near future.

In my own understanding, our continuous presence over the past 25 years in Turkana has been rooted in a Trinitarian dimension of prayer, the foundation of which is prayer in solitude and silence with God the Father, followed by prayer in community with our brothers and sisters in the presence of God the Son and finally ending with prayer in the world under the guidance of God the Holy Spirit. This Trinitarian spirituality articulates the trilogy formed by contemplation, communion and action: the individual CONTEMPLATION of each member with God the Father is the base for drawing strength to carry out the community prayer where the members gathered in COMMUNION around the Eucharistic table of God the Son, give thanks and draw the necessary strength to go forth into the world. There, the communion emanating from the contemplation is translated into ACTION that bears fruit in good works bringing tangible results under the protection of the Holy Spirit.

How is this done in practice? Three characteristics stand out among others in the Introduction of the MCSPA Statutes written by Fr. Francisco Andreo. The first is the urgency to call, as Christ did with the apostles, both men and women that we might come to know in the course of carrying out our apostolic work (Mt 4:19). The second is to get involved in situations of human deprivation, with Africa being at the centre of our work. The third is to be faithful in small things, so we might one day be faithful in greater ones (Lk 16:10).

Regarding the first characteristic, "To call, as Christ did with the apostles, both men and women that we might

usaba una expresión inglesa que venía a decir, buscáis soluciones hasta debajo de la última piedra *'You do not leave any stone unturned'*. El obispo Patrick J. Harrington para referirse a que los miembros de la Comunidad hacían todo con dedicación extrema decía *'You are always ready to walk the extra mile'*. Dicho esto cabe decir que es difícil hablar de uno mismo y no rayar en la pedantería, pero aunque ha habido fallos, también ha habido algunos aciertos. Hablemos de estos últimos y de la breve, pero intensa aportación, que hemos hecho desde la MCSPA a la Diócesis de Lodwar, y por tanto a la iglesia, durante los 25 últimos años.

Hemos estado en 7 parroquias y misiones, Lowarengak, Lokitaung, Lodwar, Nariokotome, Kaikor, Lobur y Todonyang, las cuatro últimas creadas desde la nada. También hemos participado activamente en el inicio de algunas más y hemos sido miembros activos en órganos diocesanos.

Hemos contribuido, en los últimos 25 años, a la consolidación de la diócesis, sobre todo, en el área del desarrollo. Especialmente en el ámbito del agua con la construcción de unas 180 balsas y presas de roca y tierra. En la pesca, repartiendo botes y utillajes desde mediados de los años 90 y la salud materno-infantil, participando en la creación de una red de centros nutricionales y guarderías donde se instruyen y alimentan unos 10,000 niños.

La MCSPA también se ha hecho una contribución sustancial a la salud desde 1987, primero a través del Programa de Salud de Lowarengak y después el Programa de Salud de Nariokotome. Más recientes, pero novedosas y efectivas son las campañas llevadas a cabo por grupos de oftalmólogos y cirujanos que vienen cada año a operar en el hospital del distrito. Durante los últimos seis años también se está haciendo una colaboración sustancial en el ámbito de la resolución de conflictos, sobre todo entre los Turkana y Dassenech. Desde hace años se está trabajando en el área de la agricultura, se espera que en los próximos años se conseguirán logros sustanciales en este ámbito.

Nuestra trayectoria a lo largo de 25 años en Turkana hunde sus raíces en una dimensión trinitaria de la oración; donde la base, es la oración diaria en soledad y silencio con Dios Padre, seguida de la oración comunitaria con los hermanos y hermanas en presencia de Dios Hijo, para finalmente acabar con la oración en el mundo, acompañados por Dios Espíritu Santo. Esta espiritualidad trinitaria se articula alrededor de la trilogía: contemplación, comunión y acción. Es decir, la CONTEMPLACIÓN individual de cada miembro con Dios Padre es la base de donde se saca la fuerza necesaria para llevar a cabo la oración comunitaria. Allí los miembros congregados en COMUNIÓN alrededor de la mesa eucarística de Dios Hijo, dan gracias y toman fuerzas para salir al mundo, donde la comunión que emana de la contemplación se convierte en ACCIÓN cristalizando así en frutos concretos, en obras buenas bajo la protección de Dios Espíritu.

¿Pero cómo se lleva esto a cabo? Tres cosas concretas sobresalen de la inspiración original de la MCSPA, tal como la ha escrito el P. Francisco Andreo en la introducción a nuestros estatutos. La primera, la urgencia de llamar, tal como Cristo hizo con los apóstoles, a hombres y mujeres que lleguemos a conocer en el desempeño de nuestros apostolados diarios (Mt 4,19). La segunda involucrase en situaciones de privación humana siendo África el centro de nuestra labor. La tercera, ser fieles en cosas pequeñas para llegar a ser fieles en cosas grandes (Lucas 16,10).

Respecto a la primera característica, la de "llamar, tal como



Fr. Fernando (third right) at the site of a shallow well in northern Turkana

P. Fernando (tercero por la derecha) en la construcción de un pozo al norte de Turkana

come to know in the course of carrying out our apostolic work”, we can say that, in the MCSPA, the men are called to be priests ready to be sent anywhere. Women also preach the Good News of Christ in a practical manner. At the same time we are all, women and men, called to be shepherds of others, taking care of all their needs and forming apostolic groups that bring into the church all kinds of vocations: to the married life and to the consecrated life, and especially to the priesthood, with a universal vision of the Church but at the service of the local churches that have greater needs.

The second characteristic, “To get involved in situations of human deprivation, with Africa being at the centre of our work”, crystallized after the MCSPA worked with ex-convicts and underprivileged families and developed a will to take care of persons in a holistic manner. Later, when members of the MCSPA established themselves in Africa, they started being involved in development projects. The desire to “share in people’s sufferings” brought the MCSPA to create various NGOs and charities with a mission to turn the world into a garden, starting with what was more nuclear and taking care of those who were in greatest need. In their daily activity, MCSPA members must give priority to those who suffer most, since they

Cristo hizo con los apóstoles, a hombres y mujeres que lleguemos a conocer en el desempeño de nuestros apostolados diarios”, se puede decir que en la MCSPA los hombres estamos llamados a ser sacerdotes y estar dispuestos a ser enviados a cualquier lugar. Igualmente, las mujeres también predicán la Buena Nueva de Cristo, de una forma más práctica. A la vez que todos estamos llamados a ser pastores de otros, ocupándonos de todas sus necesidades y formando grupos apostólicos que atraigan a la iglesia vocaciones de todo tipo: al matrimonio, a la vida consagrada, y especialmente al sacerdocio, estando al servicio de las iglesias locales y de los obispos más pobres aunque siempre con una visión universal de la Iglesia.

La segunda característica, “involucrarse en situaciones de privación humana siendo África el centro de nuestra labor”, se materializó a partir del trabajo que la MCSPA realizaba con expresidarios y familias desfavorecidas, desarrollando así una voluntad de cuidar de las personas de una manera integral. Más tarde, estando ya en África, esto nos llevó a trabajar en proyectos de desarrollo. La voluntad de ‘comulgar con el dolor de la gente’ llevó a la creación de varias ONGs e instituciones benéficas con la misión de ajardinar el mundo, pero empezando por lo más elemental y atendiendo a los más necesitados. Por eso, en el día a día, los miembros de la MCSPA dan prioridad a aquellos que más sufren, pues ellos han de ser para nosotros



More than 180 earth pans and rock dams have been built
Se han construido más de 180 balsas y presas de roca y tierra

are their true neighbours. MCSPA members must also be available to be sent to remote places, keeping a permanent presence in the places they are sent to, working with bishops lacking personnel and material resources, and always, like St Paul, trying not to be a burden to them, but instead, being self-equipped in order to support them where possible. The MCSPA gives absolute priority to the African continent because there is a greater concentration of all kinds of needs there.

The third characteristic, “To be faithful in small things, so we might one day be faithful in greater ones”, is the manner in which the first and second characteristics are to be carried out, a way to be in the world, where everything should be done gradually, and therefore, as it is the fashion nowadays, in a sustainable manner. With a holistic vision, we pay careful heed to the words of Abba Antonius, father of all “humble” monks: *‘I have seen all the traps the enemy lays around the world, and I ask myself, who will set us free from it? Then I hear a voice telling me “humility will.”’*

Fr. Fernando Aguirre

nuestros verdaderos prójimos. Los miembros de la MCSPA deben de tener una disponibilidad total para ser enviados a lugares remotos, manteniendo una presencia permanente donde se les envíe, trabajando con obispos que carezcan de personal y recursos materiales. Nunca hemos de ser una carga para los obispos, hemos de estar equipados para apoyarlos en todo lo posible. Se da una absoluta preferencia a África con respecto a otros continentes por ser el lugar donde se concentra el mayor número de necesidades de todo tipo.

Respecto a la tercera característica, “ser fieles en lo poco para llegar a serlo en lo mucho”, es el talante con el que se llevan las primeras dos características, una manera de ser y estar en el mundo, intentando ser fieles en lo poco para más adelante serlo en lo mucho. Es una manera de hacer en la que todo se hace gradualmente y por lo tanto, como se dice ahora, de una manera sostenible; cuidando hasta el último detalle. Con una visión integral o en palabras de Abba Antonio, padre de todos los monjes ‘humildes’, cuando dice *‘He visto todas las trampas que el enemigo tiende alrededor del mundo y me pregunto entre estertores, “¿Que nos librará de sus trampas?”’* Entonces oigo una voz que me dice, “La humildad”

P. Fernando Aguirre

Lord David Alton of Liverpool became one of the youngest elected MPs for his constituency about thirty years ago, in one of the very marginalized areas of the UK. Since then he has championed an amazing number of national and international causes with incredible skill, dedication and selflessness.

Turkana: 25 Years On

Like the Apostle, Paul, after whom the Missionary Community of St Paul the Apostle is named, the priests and lay people who have worked in the rough terrain of Turkana for the past twenty five years have faced daunting odds, physical threats, and unrelenting challenges. Like St. Paul, they have stayed close to the Lord they serve and seen the face of God in the men and women they encounter each day.

25th anniversaries are silver anniversaries and the Turkana community is rightly celebrating the many blessings and the love which have animated them - a love which is as enduring as silver.

During my own visits to Turkana I have been struck by the joy of this missionary community – and how they have maintained the correct balance and harmony between providing for both the spiritual and material needs of the people in their care. It is so easy for us to become obsessed with the one while neglecting the other.

When Jesus said that “*man does not live by bread alone*” He was reminding us that material attainment and the obsessive accumulation of wealth and possessions are not the measure of a fulfilled or happy life. It also serves as a gentle rebuke to the well-meaning social activist or committed humanitarian, warning them not to detach mankind’s spiritual and pastoral needs from their material needs.

The Turkana missionaries – ministering in a region known

Lord David Alton, de Liverpool, se convirtió hace 30 años en el parlamentario más joven en ser elegido desde las urnas, en una de las zonas mas marginadas del Reino Unido. Desde entonces ha sido abanderado de incontable numero de causas, nacionales e internacionales, con una increíble destreza, dedicación y de una forma desinteresada.

Turkana: 25 años en marcha

Como el apóstol Pablo, de donde le viene el nombre a la Comunidad Misionera de San Pablo Apóstol, los sacerdotes y laicos que han trabajado durante los últimos 25 años en el terreno árido de Turkana han tenido que enfrentarse a situaciones inverosímiles, amenazas físicas y retos persistentes. Como San Pablo han permanecido cerca del Señor al que sirven y ven el rostro de Dios en los hombres y mujeres con los que se cruzan cada día.

Un 25 aniversario es un aniversario de plata, la comunidad en Turkana hace bien en celebrar las abundantes bendiciones y el amor que les ha motivado, un amor tan resistente como la plata.

Durante mis visitas a Turkana me ha conmovido la alegría de esta comunidad misionera, y la forma en que han mantenido la armonía entre las necesidades materiales y espirituales de las gentes que les han sido encomendadas. Nos resulta fácil a menudo, obsesionarnos con una mientras descuidamos la otra. Cuando Jesús dijo “*no sólo de pan vive el hombre*” nos recordaba que los logros materiales y la acumulación obsesiva de riquezas y posesiones no son la medida de una vida plena o feliz. Estas palabras también son un amable toque de atención para el activista social de buena fe y para el humanitario comprometido, a los que advierte que no pueden separar las necesidades pastorales y espiritua-

les de la humanidad de sus carestías materiales.

Los misioneros en Turkana, región conocida como -“la

Throughout Africa, the Catholic Church is probably the biggest provider of development education, health, infrastructure, relief and that is certainly the case in Turkana. The modern missionary will be a man or woman of many talents.

En toda África la Iglesia Católica es probablemente el mayor proveedor de desarrollo: educación, salud, infraestructura, emergencia... y éste es definitivamente el caso en Turkana. El misionero moderno tiene que tener muchos talentos.



The Eucharist being celebrated by the shore of Lake Turkana (Lord David Alton is at second left)
Celebrando la Eucaristía a la orilla del lago Turkana (Lord David Alton es el segundo a la izquierda)

as “*the cradle of civilisation*”, because of the discovery in Turkana of some of the earliest remains of human beings - are always at their best when they combine the spiritual with the material.

They know that while man does not live by bread alone, he needs bread as well. Whenever the wrong balance is struck between these two objectives it leads to a distortion.

I was struck by an observation by the journalist, Matthew Paris, about the work of missionaries in Africa. He had just returned from the part of Africa where he had grown up as a boy 45 years earlier:

“Now a confirmed atheist, I’ve become convinced of the enormous contribution that Christian evangelism makes in Africa: sharply distinct from the work of secular NGOs, government projects and international aid efforts. These alone will not do. Education and training alone will not do. In Africa, Christianity changes people’s hearts. It brings a spiritual transformation. The rebirth is real. The change is good.

I used to avoid this truth by applauding - as you can - the practical work of mission churches in Africa. It’s a pity, I

cuna de la humanidad” desde el descubrimiento en Turkana de algunos de los restos de homínidos más antiguos -siempre aciertan cuando combinan lo material con lo espiritual.

Saben bien que aunque “no sólo de pan vive el hombre”, el pan sigue siendo una necesidad para él. Cuando no se encuentra el equilibrio entre estos dos objetivos, se crea una distorsión.

Una observación del periodista Matthew Paris acerca del trabajo de los misioneros en África me sobrecogió. Escribió a su retorno de la región de África que le vio crecer como niño, 45 años antes: “Como ateo convencido que ahora soy, me he ido convenciendo de la enorme contribución que el evangelismo cristiano realiza en África: es una labor marcadamente distinta a la de las ONG’s seculares, los proyectos gubernamentales y los esfuerzos de ayuda internacional. Estos últimos solos no bastan. Educación y formación sin más, no serán suficientes. En África el cristianismo cambia los corazones de las personas. Conlleva una transformación espiritual. El nuevo renacer es real. El cambio es positivo.

Antes evitaba esa verdad dirigiendo mis aplausos –como

would say, that salvation is part of the package, but Christians black and white, working in Africa, do heal the sick, do teach people to read and write; and only the severest kind of secularist could see a mission hospital or school and say the world would be better without it. I would allow that if faith was needed to motivate missionaries to help, then, fine: but what counted was the help, not the faith.

But this doesn't fit the facts. Faith does more than support the missionary; it is also transferred to his flock. This is the effect that matters so immensely, and which I cannot help observing."

This is what I, too, have observed in the two missions of Todonyang and Lobur, served by Fr. Steven Ochieng and Fr. Albert Salvans, who have care of around 48,000 souls. I have also seen the outstanding work of some of the other members of the missionary community – turning their hands to educational work, health programmes, engineering projects, peace-

muchos- hacia la labor práctica de las iglesias misioneras en África. Entonces decía que era una pena que la "salvación" fuera parte de este paquete, pero que cristianos negros y blancos trabajando en África son los que curan enfermos, enseñan a leer y a escribir; ¡sólo tipos imbuidos de un secularismo extremista podrían ver un hospital o escuela de misión y afirmar que el mundo estaría mejor sin ellos! Podía yo incluso transigir que si la fe era un requerimiento que motivaba a los misioneros a ayudar, se podía tolerar, pero que lo que contaba era la ayuda, no la fe. Pero esto no se corresponde con los hechos. La fe va más allá del ser una ayuda para el misionero: es transferida también a su rebaño. Éste es el efecto que importa enormemente y que no he podido dejar de observar".

Esto mismo ha observado un servidor en las misiones de Todonyang y Lobur, atendidas por los P. Steven Ochieng y P. Albert Salvans, con unas 48,000 almas a su cuidado. He sido testigo también de la labor realizada por otros miembros



The child Andres Epuu (centre) brings joy to all around him
El niño Andrés Epuu (en el centro) trae alegría a cuantos le rodean

making, broadcasting, catechesis, and the cure of souls.

Throughout Africa, the Catholic Church is probably the biggest provider of development – education, health, infrastructure, relief – and that is certainly the case in Turkana. The modern missionary will be a man or woman of many talents.

Fr. Albert studied as an engineer – who has specialised in building water catchment dams which hold life saving water for humans and their animals. The Missionary Community of St. Paul the Apostle have built more than a hundred rock dams and nearly one hundred earth dams and pans – some of them on a vast scale.

At Lobur, within the Ilemi Triangle bordering Sudan and Ethiopia, Fr. Albert built his first dam in 2002. Last year I saw how the water has enabled the cultivation of five acres as a garden for vegetables and fruit trees – an oasis in an arid desert. The community at Lobur now consists of around 40 people – 30 of them Turkana and the day starts at 6.30 am with shared work cultivating the vegetables.

One of the most impressive projects is the enlargement of the seven nutritional units he established four years ago and to turn them into mother and child centres. They began with 800 children and now they feed and care for 2,300 children in twelve centres. The day-to-day needs of these Turkana people were graphically underlined to me at Lobur when a pregnant woman arrived desperate for help. She had been bitten by a snake.

The youngest member of the Lobur community is Epuu – aged four – and named for the tree under which he was found. Epuu has cerebral palsy. His grandmother could see no future for him, abandoned him and left him to die. The mission thought differently and when one of the workers appeared with him in his arms, the dehydrated boy was nursed back to life and now lives with them.

The diverse character of the people who comprise the Catholic mission is no different at Todonyang. Alongside the dedicated Kenyans – students, craftsmen, engineers, there are an endless procession of volunteers – many from Britain and Spain - working in the school and dispensary. I met two bright undergraduates from Imperial College, London, who had been teaching English language and who had set up a library. One was wearing the Turkana mission's sweatshirt. On the front is a graphic showing the blazing sun rising behind the Todonyang church of Our Lady Queen of Peace, with some of the Turkana's fishing boats, ubiquitous goats, and village huts in the foreground. The back of the sweatshirts mischievously

de esta Comunidad misionera, que ponen manos a la obra en actividades de educación, programas de salud, proyectos de ingeniería, favoreciendo la paz, emisoras de radio, catequesis y la cura de almas.

En África la iglesia Católica es probablemente el mayor proveedor de desarrollo, y éste es definitivamente el caso en Turkana. El misionero moderno tiene que ser hombre o mujer de talento. El P. Albert estudió ingeniería y se especializó en presas de agua, que recogen el agua necesaria para la supervivencia de humanos y animales. La Comunidad Misionera de San Pablo Apóstol ha edificado más de cien presas de roca y casi cien embalses de tierra, algunos a escala gigante.

En Lobur, dentro del Triángulo de Ilemi fronterizo con Sudán y Etiopía, el P. Albert construyó la primera presa en 2002. El año pasado observé cómo el agua ha posibilitado el cultivo

de una huerta de dos hectáreas con verduras y árboles frutales, un verdadero oasis en el desierto árido. La comunidad de Lobur consiste actualmente de unas 40 personas, 30 de ellas Turkana. El día empieza a las 6:30 de la mañana compartiendo el trabajo de cultivo de las hortalizas.

Uno de los proyectos más impresionantes es la extensión de las 7 unidades nutricionales que él inició hace cuatro años, convirtiéndolos en centros materno-infantiles. Empezaron con unos 800 niños y ahora alimentan y se ocupan de 2.300 en doce centros. Las necesidades perentorias de los Turkana se materializaron ante mí en Lobur, cuando una señora embarazada llegó y pidió ayuda con desesperación. Una serpiente la había mordido.

El más joven de la comunidad en Lobur es Epuu, con cuatro años, su nombre es el del arbusto bajo el cual fue encontrado. Epuu tiene parálisis cerebral. Su abuela vio que no tenía futuro, y decidió abandonarle dejándole morir. La misión pensó de forma diferente: cuando uno de sus trabajadores apareció con él en brazos, el niño que estaba deshidratado fue atendido hasta recuperarse y ahora vive con ellos. El carácter variado de las gentes que conviven en la misión católica no es distinto en Todonyang. Al lado de kenianos comprometidos (estudiantes, artesanos, ingenieros) encontramos una procesión incesante de voluntarios británicos y españoles trabajando en la escuela y el dispensario. Conocí a un par de alumnos del Colegio Imperial de Londres, que estaban dando clases de inglés y habían creado una biblioteca. Uno de ellos vestía la camiseta de la misión. En el frontal aparece un sol deslumbrante y naciente detrás de la iglesia de Nuestra Señora Reina de la Paz en Todonyang, con

It's also about the theology of St. Therese's 'little way': the small scale initiatives; the investment in individuals; support for families; the honesty which ensures that every penny is used for its intended purpose.

Se trata también de la teología de Santa Teresa, "el caminito": las iniciativas a pequeña escala; la inversión en individuos concretos; el apoyo a familias; la honestidad que asegura que cada centavo se utiliza para la finalidad acordada.



proclaims *'I survived Todonyang... survived the AK47s... survived being eaten by crocodiles... I survived the snakebites and being trampled by hippos... I survived the Heat, Dehydration and Disease.'* One of the young volunteers wryly suggested that they might also add *"I survived Father Steven too!"*

It's as well to keep a sense of humour because otherwise you could become overwhelmed by some of the personal tragedy, the sadness, and the challenges. Fr. Steven described what happened last year:

"We were forced to evacuate the mission after the Dassanech warriors surrounded the area and even killed a senior police inspector. Fear struck deep in the hearts of the people even as we celebrated Easter with a sombre mood.

algunos botes de pesca, cabras y un pueblecito de cabañas en primera línea. En la espalda la camiseta proclama traviesa *"He sobrevivido Todonyang... sobrevivido los AK47... sobrevivido ser comido por los cocodrilos... sobrevivido mordeduras de serpiente y ser pateado por los hipopótamos... Sobreviví el calor, la deshidratación y la enfermedad"*. Uno de los voluntarios irónicamente sugirió que deberían añadir: *"También he sobrevivido al Padre Steven"*.

Mantener el sentido del humor ayuda a soportar mejor las tragedias personales, las tristezas, los retos. El P. Steven cuenta así lo que sucedió unos meses atrás:

"Nos obligaron a evacuar la misión después de que los guerreros Dassanech rodearan la zona e incluso mataran a un inspector superior de policía. El miedo caló hondo en la gente

The compound of Our Lady Queen of Peace Church - usually cramped with internally displaced families - was almost deserted! Many people feared to return to this death trap that was besieged and where several persons were killed just a short time back."

And this year there was a massacre at Todonyang:

"There was huge media coverage but afterwards we were left on our own. No help came! When our eyes were still in tears for the loss of over 40 people in May, another attack occurred leaving 13 women dead on the sand at the beginning of August! We were lost for words and for action. It was very easy to give in to depression emotionally. But again we needed to think of the hungry. Turkana, and indeed a better part of northern Kenya, experienced one of the worst droughts in the region. We were seeing depressing images of dying animals and of the people watching hopelessly as their source of livelihood decimated! We started embarking on an emergency response that was based on giving food to the most vulnerable while having some for food for work. This has enabled us to arrest the situation".

In Kenya, there is a saying that when two elephants fight, the first thing which suffers is the grass. When armed militias and tribal warlords take up arms against one another, the first thing which suffers are the people on whom they trample. In Turkana that has certainly been the case.

During my last visit I met a young man whose story illustrates how easily people's lives may be trampled on and devastated. With Fr. Steven – and a Kenyan Mercy Sister, Sister Scholastica - I travelled to the Ethiopian town of Omorate to meet some of the Dasanech families who have been marauding in Turkana but who have also suffered the consequences of the violence. At Omorate I talked to Joseph Amukoo who was shot on Christmas Day in Salany Village where, then aged 13, he was sleeping alongside three men.

Joseph's father is dead and to earn some money to support his mother and brother he had been working with the men, building a house. As they slept they were set upon by Turkana warriors, who burst in just after midnight. Joseph's companions were killed and Joseph, badly wounded with a bullet through his chest, was left for dead.

Fr. Steven managed to reach him the following day and the mission had him airlifted to Kenya's Kakuma Catholic hos-



Llevando a Joseph Amukoo en avioneta al Hospital de Kakuma

mientras celebrábamos la Pascua con un ambiente sombrío. El terreno de la iglesia de Nuestra Señora de la Paz, normalmente ocupado por familias desplazadas internamente, estaba casi desierto. Muchos temían volver a esta trampa mortal, donde varias personas habían sido asesinadas poco antes".

Y este año tuvo lugar una masacre en Todonyang:

"La cobertura mediática fue extensa, pero luego nos encontramos de nuevo solos y sin apoyo. Con nuestros ojos todavía húmedos por la pérdida de más de 40 personas en mayo, sucedió otro ataque a principios de agosto que dejó otras 13



Joseph Amukoo being airlifted to Kakuma Mission Hospital

pital. Surgeons immediately operated and removed a bullet just centimetres from the boy's heart. He had been shot with an AK 47 – Africa's weapon of mass destruction: weapons which flow out of Khartoum into the hands of proxies, ranging from Darfur's Janjaweed to the Lord's Resistance Army and dispirited militias and warlords.

Still clearly traumatised by his terrifying experience, Joseph told me: *"At midnight I saw their shadows and as they entered I pretended to be asleep. After they shot me in the chest, thinking I was dead, they ran away. I was left alone. In the morning*

mujeres sin vida. Pero teníamos que pensar en los hambrientos: Turkana y la mayor parte del norte de Kenia estaba pasando por una de las peores sequías que se recuerdan. Estábamos contemplando imágenes devastadoras de animales agonizando, y de los pastores viendo desesperanzados como la base de su subsistencia desaparecía... Nos embarcamos en proveer ayuda de emergencia, a base de distribuir comida para los sectores más vulnerables de la población, así como programas de comida-por-trabajo. Eso nos permitió controlar la situación".

En Kenia hay un dicho: ¡cuando dos elefantes se pelean, la hierba es la primera en sufrir! Cuando guerrillas armadas y señores de la guerra tribales deciden empuñar las armas unos contra otros los más vulnerables son los que más sufren. Este ciertamente ha sido el caso de Turkana.

Durante mi última visita conocí a un joven que ilustró perfectamente cómo las vidas de muchos pueden ser machacadas y destruidas. Viajamos con el P. Steven y una hermana keniana de la Merced, Escolástica, al pueblo etíope de Omorate, para encontrarnos con algunas familias Dassenech que habían deambulado por Turkana y que habían sufrido también las consecuencias de la violencia. Allí hablamos con Joseph Amukoo, de trece años, herido el día de Navidad en la aldea de Salany cuando dormía junto a tres hombres.

El padre de Joseph murió y para ganar algún dinero para ayudar a su madre y a su hermano, él había trabajado en la construcción de una casa con esos hombres. Pasada la medianoche fueron atacados por guerreros Turkana. Sus tres compañeros fueron asesinados y Joseph, gravemente herido. Una bala le había atravesado el pecho y fue dado por muerto. El P. Steven consiguió localizarle al día siguiente y le llevaron en avioneta hasta el hospital católico de Kakuma en Kenia. Los cirujanos le intervinieron inmediatamente y des-

alojaron la bala a unos pocos centímetros de su corazón. Le habían disparado con un AK47, un arma que en África puede catalogarse de destrucción masiva: armas que fluyen desde Jartum a las manos de gánsters, desde las milicias Janjaweed de Darfur hasta las del Ejército de la Resistencia del Señor de Uganda entre otros.

Traumatizado por esa experiencia, Joseph continuó: *"a medianoche vi sus siluetas y cuando entraron me hice el dormido. Después de alcanzarme en el pecho y creyendo que me habían matado, huyeron corriendo. Me quedé solo. Por la*

the police vehicle came and after the bodies were removed the police collected ammunition and began inquiries.” I asked Joseph what happened next: “They never found the men who shot me. This is normal” What was their motive? “They killed for revenge. Their family had also been killed, one month earlier in the village of Kokuro, so they came for revenge, simply revenge.”

It powerfully illustrates the thought that when you go on taking an eye for an eye the whole world ends up becoming blind.

Joseph described the killers as “powerful warriors. They killed to show that they are powerful men” and with the wisdom of a child, carefully adds, “They need education.”

During his time at Kakuma Hospital, Joseph learnt some English and then spent some time at the Todonyang Mission. Admiring the men and women who cared for him and who had saved his life, Joseph has decided that one day he would like to be a nurse. His own passionate desire now is to get an education.

On our way back to Todonyang, we made a stop at the Dasanech Village of Sies. Here I met the elders, gathered in the shade, sitting below the branches of an ancient tree. The Paramount elder, Lotukori, echoed Joseph’s appeal, when he said that the things which his villagers most needed are “the church and education.” Sister Scholastica and Fr. Steven are working out how best to respond to this request. To put in a pump and water, provide foundations for a classroom, and to arrange for a village teacher will all have to be funded. Without education and formation, and without catechesis and development, the elephants will continue to fight and to trample on the grass.

The consequence of conflict will be that people – boys like Joseph Amukoo – will continue to suffer. In a world which has grown weary of corrupt leaders who siphon off money earmarked for development, and aid agencies that pump money into salaries and office buildings, it is inspiring that pastors like Fr. Steven, Fr. Albert and the other members of the Missionary Community of St. Paul the Apostle continue to provide sacrificial service, both pastoral and practical, to beleaguered people in remote places – and hope to a young man like Joseph.

The good news for Joseph, for Epuu, and for the countless others who have benefitted over this past quarter of a century from the sacrificial servant leadership of the Turkana missionaries is that they are not quitters. Too many NGOs and charities have come to remote places, undertaken a project and then moved on.

As the former Bishop of Turkana’s Lodwar Diocese, Patrick Harrington, wisely observes: “Missionaries are here for the long term. For us it’s about relationships.”

It’s also about the theology of St. Therese’s ‘little way’: the small scale initiatives; the investment in individuals; support for families; the honesty which ensures that every penny is used for its intended purpose.

St. Paul once said: “I have fought the good fight, I have finished the race, I have kept the faith”. The Turkana missionaries have fought the good fight and they have kept the faith – but they haven’t finished yet.

So, as they celebrate their Silver Jubilee let’s thank them warmly, wish them well, and give them practical and prayerful support as they face the next 25 years.

Lord David Alton

mañana llegó un vehículo de la policía. Recogieron los cadáveres, recopilaron las municiones y luego empezaron sus pesquisas”. Le pregunté a Joseph qué sucedió a continuación: “Nunca encontraron a los que dispararon. Eso es lo normal”. ¿Y qué motivo tenían? “Mataron por venganza. Su familia también había sido asesinada en Kokuro un mes antes y por eso vinieron buscando venganza, pura venganza”. Su relato ilustró con fuerza que cuando seguimos el “ojo por ojo” ¡todo el mundo acaba ciego!

Joseph describió a sus agresores como “guerreros poderosos. Mataron para demostrar su poder”. Y con la candidez de un niño añade: “Necesitan educación”.

Durante su estancia en el hospital de Kakuma Joseph aprendió inglés y, seguidamente, pasó una temporada en la misión de Todonyang. Admirado por los hombres y mujeres que se ocuparon de él y que salvaron su vida, Joseph ha decidido que será enfermero. Su deseo ahora es acceder a la educación.

De vuelta a Todonyang paramos en el asentamiento Dasanech de Sies. Aquí encontramos a los ancianos reunidos bajo las ramas de un árbol centenario. El anciano jefe, Lotukori, se hizo eco del llamado de Joseph al proclamar que lo que necesitaban sus aldeanos era “la iglesia y la educación”. El P. Steven y la Hna. Escolástica trabajan para responder a esta petición: perforar un pozo e instalar una bomba, suministrar los cimientos para un aula, y procurar un maestro necesita financiación. Sin educación ni formación, sin catequesis ni desarrollo, los elefantes seguirán luchando y la hierba seguirá siendo aplastada.

La consecuencia del conflicto seguirá siendo –en caso de niños como Joseph Amukoo– el sufrimiento. En un mundo muy precavido contra líderes corruptos que absorben los fondos destinados a desarrollo, y sospechoso de agencias de ayuda que canalizan el dinero hacia sueldos y edificios de oficinas, encuentro inspirador que pastores como los P. Steven y P. Albert, y otros miembros de la Comunidad Misionera de San Pablo Apóstol sigan ofreciendo un servicio sacrificado, tanto pastoral como práctico, a los abandonados en lugares remotos y esperanza a un muchacho como Joseph.

Las noticias para Joseph, para Epuu, y para gentes innumerables que se han beneficiado durante este último cuarto de siglo de la guía de servidores sacrificados que son los misioneros en Turkana, es que no son de los que abandonan el barco. Demasiadas instituciones benéficas han acudido a zonas remotas, iniciado un proyecto y pronto se han retirado de allí. Como observa el anterior obispo de la diócesis de Lodwar en Turkana, Patrick Harrington: “Los misioneros están aquí a largo plazo. Para nosotros se trata de crear relaciones”.

Se trata también de la teología de Santa Teresa, “el caminito”: las iniciativas a pequeña escala; la inversión en individuos concretos; el apoyo a familias; la honestidad que asegura que cada centavo se utiliza para la finalidad acordada.

San Pablo dijo una vez: “He peleado en buena lid, he llegado hasta la meta, he preservado la fe”. Los misioneros de Turkana han peleado en buena lid y han preservado la fe –aunque todavía no hayan alcanzado la meta–.

¡Al celebrar su aniversario de plata démosles las gracias, deseémosles lo mejor, y ofrezcámosles nuestro apoyo práctico y de corazón mientras se sitúan ante los 25 años que están por venir!

Lord David Alton

A story of struggle and success

Steven Etabo Marin, 50 years, is from Turkana. He is married and is a father of a large family. He learnt nursing through different courses and by practicing at the dispensaries where he has been working since his youth. He did not receive a secondary education due to lack of resources. He sees medicine as his true vocation and thousands of people come to him - even from remote places - because they trust in his experience and permanent availability. He currently works at Nariokotome Dispensary and in the mobile clinic.

The first MCSPA members that I met were Fr. Francisco, Cecilia and Asunción. It was way back in 1987 when the Bishop of Lodwar, John Mahon, invited the MCSPA to take over the Lowarengak Health Programme. I had been working in the health facility at Lowarengak, which had been run until then by some Danish volunteers. When the volunteers left, the bishop decided to close all programs and activities due to a lack of personnel to run the programme. Two of us were retained in order to give basic services at the dispensary.

At that time, the general situation in northern Turkana was difficult - there were no roads or services of any kind. We could only reach out to people in and around Lowarengak. The furthest station we covered was Todonyang, 20 km to the north. The further the population lay from Lowarengak, the worse their health situation was. People were coming on foot for assistance from as far as Nariokotome and Nachukui, 30 to 40 km away. Many people could not reach the health facility either because of the long distance or their precarious health condition. In addition, those far from health services had little or no health knowledge and mistrusted our health services. They would go first to the traditional healers before approaching the facility and only when the situation had

Una historia de lucha y éxito

Steven Etabo Marin es un hombre Turkana de 50 años, casado y padre de una gran familia numerosa. Aprendió enfermería mediante cursos y practicando en los dispensarios donde ha trabajado desde joven. No pudo tener acceso a estudios superiores por falta de medios. Vive la medicina como una auténtica vocación y miles de personas acuden a él aún de lugares remotos porque confían en su experiencia y permanente disponibilidad.

En la actualidad trabaja en el dispensario de Nariokotome y en la clínica móvil.

Los primeros miembros de la MCSPA que conocí fueron el Padre Francisco, Cecilia y Asunción. Esto fue allá por 1987 cuando el Obispo de Lodwar, John Mahon, invitó a la MCSPA a hacerse cargo del Programa de Salud de Lowarengak. Yo trabajaba en el dispensario de Lowarengak que hasta el momento había sido gestionado por voluntarios daneses. Los voluntarios marcharon, el obispo decidió cerrar todos los programas y actividades por falta de personal que los dirigiera. Dos de nosotros permanecemos en nuestros puestos para dar servicios básicos en el dispensario.

En ese momento, la situación general en Turkana era difícil ya que no había carreteras o servicios de ningún tipo. Solamente llegábamos a la gente de Lowarengak y sus alrededores. La zona más lejana que cubríamos era Todonyang, 20 km hacia el norte. Cuanto más lejos de Lowarengak vivía la gente peor era su estado de salud. Venían a pie para conseguir ayuda desde lugares tan lejanos como Nariokotome o Nachukui a unos 30 o 40 km. Mucha gente no podía llegar a las instalaciones sanitarias ya fuera por la distancia o por su precario estado de salud. Además, aquellos que estaban lejos de los servicios de salud dada su falta de conocimientos médicos desconfiaban de nuestros servicios. Antes de acercarse a nuestras instalaciones iban a los curanderos tradicionales, y sólo



become critical would they turn to us.

The work carried out by the MCSPA in the last 25 years has been extensive and extremely helpful in terms of improving people's lot, tackling health issues from the root by carrying out nutrition, water, fishing and agricultural projects.

Once Cecilia and Asuncion took up the health programme at Lowarengak, we had to sit down and plan what we were going to do. We had to know the area better so as to make future plans and see where to open new outstations or build more dispensaries etc. From the very beginning we could see that there was a great need to extend the activities beyond Lowarengak and to reach out to the remote areas where people had no access to health services at all. Of course, it was easier to take the services to people through a mobile unit than for them to walk for days in order to reach the only available facility. The first thing the MCSPA did therefore was to extend the mobile clinic outreach activities to several identified villages along the lake shore to as far as Kalimapus, 100 km to the south and Kokuro, 80 km to the north. Enlarging the area of coverage with the mobile unit increased dramatically the number of beneficiaries and the people's quality of life. We tried opening new outstations among the nomads: whenever a community migrated they would communicate with us by radio so that we would know where to go for the next outreach.

Once the mobile outreach was consolidated, the next step was to establish satellite dispensaries in places where people had settled. The first was Todonyang, followed by Kachoda, Kalimapus, Nariokotome, Nachukui and finally Kokuselei. Due to its location Kokuselei was started as a training centre for nomads. The MCSPA has also excelled in looking for means to treat diseases and conditions peculiar to the region and has referred patients to Nairobi, catering for their transport and treatment. Some of these have been cases of cancer, bladder complications or uterine prolapse especially with mothers in labour. MCSPA, with the help of various groups of doctors, has also worked hard in bringing annual medical ophthalmological and surgical campaigns covering the whole of Turkana. These campaigns continue to assist our people extensively.

However, there are still many challenges to be faced. The main problem we face now is malaria, which in itself is not and should not be a problem since it can be easily treated and managed. It becomes a problem when it is not diagnosed and managed on time and then complications appear. With early diagnosis and treatment, nobody should die of malaria. What commonly occurs here is that people seek recourse at the health facilities only when the situation is already critical and complicated. The situation further complicates when people adopt local remedies that have proven to be unhelpful, such as practicing incisions with a knife and provoking bleedings in the affected areas or removing certain teeth. Another problem is respiratory tract infections.

Those who live near the health facilities are in a better condition than those who live further away. So the challenge is how to make health available to those who live



Steven Marin (bottom right) at Lowarengak Dispensary in 1989

Steven Marin (abajo a la derecha) en el dispensario de Lowarengak en 1989

cuando la situación era realmente crítica acudían a nosotros.

El trabajo realizado por la MCSPA en los últimos 25 años ha sido de gran alcance y útil en tanto que ha mejorado los problemas relacionados con la salud, atacándolos de raíz con proyectos de nutrición, agua, pesca y agricultura.

Una vez que Cecilia y Asunción se hicieron cargo del Programa de Salud de Lowarengak, tuvimos que sentarnos y planear lo que íbamos a hacer. Debíamos conocer el área mejor para hacer planes de futuro y ver dónde abrir nuevos puntos de atención, dónde construir más dispensaries, etc. Desde el principio nos dimos cuenta de que había una



The mobile clinic from Nariokotome Mission continues to reach out to remote communities in North-eastern Turkana
La clínica móvil de la Misión de Nariokotome continúa ayudando a las comunidades más remotas al noreste de Turkana

far away or who cannot reach the services. In my view, the way forward lies in involving the beneficiaries by creating a preventive culture. Community traditional birth attendant and health workers have great experience in working with communities. They are key persons in detecting emergencies or complications at the community level and alerting us. The integration of these persons in the health programs, and their formation, is the key to solving some of the health problems affecting the communities.

The MCSPA has really helped people in northeastern

gran necesidad de ampliar el área de actividad más allá de Lowarengak y llegar a zonas más remotas donde la gente no tenía ningún acceso a servicios sanitarios. Era más fácil llevar los servicios a la gente a través de la clínica móvil que hacerles caminar durante días para llegar a las únicas instalaciones disponibles. Por esto, la primera cosa que la MCSPA hizo fue extender el alcance de las actividades de la clínica móvil hacía comunidades previamente identificadas en la costa del lago: hasta Kalimapus 100 km al sur y hacia las montañas hasta Kokuro, 80 km al norte. Ampliando el área de cobertura de la clínica móvil se incrementó el número de beneficiarios y se mejoró la calidad de vida de la gente. Intentamos hacer extensibles los servicios a los nómadas: cada vez que se movían, se comunicaban con nosotros para que supiéramos donde estaban para la próxima clínica.

Una vez que se consolidó el alcance de la clínica móvil, el siguiente paso fue establecer dispensarios satélites en las zonas en las que la gente se había asentado. El primero fue Todonyang, seguido de Kachoda, Kalimapus, Nariokotome, Nachukui y finalmente Kokuselei. Por su ubicación, Kokuselei se convirtió en un centro de formación para nómadas.

La MCSPA también se ha destacado en su búsqueda de recursos para tratar las enfermedades y las condiciones particulares de la región y ha referido pacientes a Nairobi, proveyendo el transporte y haciéndose cargo del coste del tratamiento. Algunos de estos han sido casos de cáncer, complicaciones de vejiga o prolapsos del útero, especialmente en mujeres de parto. La MCSPA, con la ayuda de diferentes grupos de doctores, también ha trabajado duro para organizar campañas oftalmológicas y de cirugía anuales que cubren toda Turkana. Estas campañas siguen ayudando a nuestra gente de forma extensiva.

A pesar de esto, aún hay muchos retos que afrontar. La preocupación ahora mismo es la malaria. Esta, en si misma, no debería ser un problema ya que puede ser fácilmente tratada. Se convierte en un problema cuando no se diagnostica y trata a tiempo. Entonces aparecen las complicaciones. Con un diagnóstico temprano, nadie debería morir de malaria. Lo que normalmente ocurre aquí, es que la gente busca la ayuda de los servicios sanitarios sólo cuando la situación es realmente crítica y complicada. El problema se agudiza aún más cuando la gente utiliza los remedios locales que han probado ser ineficaces, tales como practicar incisiones con un cuchillo, provocar sangrados en las áreas afectadas o arrancar ciertos dientes. Otro problema son las infecciones respiratorias.

Aquellos que viven cerca de las instalaciones de salud están en mejores condiciones que los que viven lejos. De esta manera, el reto es cómo poner la salud a disposición de aquellos que viven lejos o que no pueden llegar a estos servicios.

Desde mi punto de vista, el camino hacia delante se basa en involucrar a los beneficiarios por medio de la creación de una cultura de prevención. Tanto las parteras tradicionales como el personal sanitario tienen una gran experiencia en el trato con las comunidades. Ellos son personas claves para detectar emergencias y complicaciones a nivel de comunidad y alertar a la MCSPA sobre las mismas. Por tanto su integración en el programa de salud así como su formación son claves para resolver algunos de los problemas sanitarios

Turkana because of its holistic approach to health, which I would term as visionary. It started 25 years ago. The strategy was to delve into the reasons as to why people had poor health. One reason was the poor nutritional level especially among children. Hence, child nutritional units were established at a good number of communities. This initiative was later adopted all over the district and has really assisted in the nutritional status of the children. Now 25 years down the line, we hardly see severely malnourished cases, all thanks to this program. Another important area in which the MCSPA has assisted greatly is the water sector.

Since the MCSPA started building rock and earth dams -let alone the drilling of water wells and boreholes- there has been a notable improvement in the general and personal hygiene of the people. During the long droughts, such as that of last year, many families did not have to migrate thanks to the availability of new water resources, which have multiplied over the last two decades. The interaction of the local communities with the MCSPA personnel in these projects has given the people new knowledge that has led to a higher quality of life.

Being part of this success story since its inception 25 years ago, and as a member of the Turkana community, gives me great satisfaction. It is a great joy for me to see what has been achieved, and the many concrete persons and communities who have benefited from all this, not only with regard to health services but also in other sectors such as water, fisheries, agriculture, education etc. In places where children were hungry and had little to eat before, they are now guaranteed at least two meals a day. This makes a great difference and it can have a great impact on people's lives. Their health condition improves, they can work better, and suddenly development becomes a possibility, something within our scope. When I look at my own family, I say, "What a great achievement! I have children and all have acquired studies or are learning, thanks to all this".

To summarize these past 25 years of MCSPA's work in Turkana, I must say that it has been a story of human struggle and success that deserves to be told and passed on to our children and the generations to come.

Stephen Etabo Marin

que afectan a las comunidades.

La MCSPA ha ayudado mucho a la gente del noreste de Turkana por su enfoque holístico de la salud aplicado a lo largo de los últimos 25 años y que yo definiría de visionario. La estrategia fue ir a la raíz del problema y profundizar en las razones por las que la gente tenía una salud precaria. Una de estas razones era el bajo nivel nutricional, especialmente entre los niños. Para paliarlo se establecieron unidades nutricionales en un buen número de comunidades. Esta iniciativa fue posteriormente adoptada por todo el distrito y ha mejorado mucho el estado nutricional de los niños. 25 años después, nosotros casi no vemos casos de malnutrición severa y todo gracias a este programa. Otra área importante en la que la MCSPA ha ayudado mucho es en la del agua. Desde que la Comunidad comenzó a construir presas de tierra y roca, y perforar pozos, ha habido una mejoría considerable en general de la higiene personal y comunitaria. Durante las largas sequías como la del año pasado, muchas familias no han necesitado migrar gracias a la disponibilidad de nuevos

recursos de agua que se han ido multiplicado durante las dos últimas décadas. La interacción de la comunidad local con el personal y los proyectos de la MCSPA le ha dado a la gente nuevos conocimientos que han llevado a mejoras en la calidad de vida.

Haber sido parte de esta historia de éxito desde sus inicios, hace 25 años, y más siendo un miembro de la comunidad Turkana, me llena de una gran satisfacción. Es una gran alegría para mi ver todo lo que se ha conseguido, las personas y comunidades concretas que se han beneficiado de todo esto, no sólo en relación con

los servicios de salud si no también en otros aspectos como el agua, la pesca, la agricultura, la educación, etc. En los lugares donde los niños tenían hambre y tenían muy poco para comer, ahora tienen garantizadas al menos dos comidas al día. Esto supone una gran diferencia y tiene un impacto importante en la vida de la gente. Si su estado de salud mejora, como ha sido el caso, pueden trabajar mejor, y de repente el desarrollo se convierte en una realidad a nuestro alcance. Cuando miro a mi propia familia digo, "¡Menudo logro! Yo tengo hijos y todos ellos han tenido estudios o están ahora aprendiendo gracias a todo esto".

Resumiendo, estos 25 años de trabajo de la MCSPA en Turkana han sido una historia de lucha y éxitos humanos que merece ser contada y transmitida a nuestros hijos y a las generaciones venideras.

Stephen Etabo Marin

Being part of this success story since its inception 25 years ago, and as a member of the Turkana community, gives me great satisfaction.

Haber sido parte de esta historia de éxito desde sus inicios, hace 25 años, y más siendo un miembro de la comunidad Turkana, me llena de una gran satisfacción.

A reflection on our silver jubilee

25 years have gone by since our missionary community first answered the invitation of Bishop John Mahon to come to Turkana, to be present among the people here and to carry out works of mercy in the name of Christ. It is not a difficult task to evaluate what those 25 years have meant for the people of Turkana – the evidence is all around in the parishes and missions and enterprises where members of the missionary community have played some part. Perhaps what we also need to do is to reflect on how that quarter of a century in Turkana has affected us as a group.

As in all human undertakings, there are always lessons to be learnt at their end or after an appropriate time has gone by, and 25 years is a fairly reasonable period for us, as a community - men and women of different nationalities, priests and laity, young and old - to make a profound and serious reflection on what God, who is all love, compassion and mercy, has communicated and is still communicating to us.

At this 25-year milestone in Turkana, perhaps it would be useful to remark that the virtues of humility and obedience must certainly have played a part. These years have taught us that humility is not in walking around with heads bowed low, but rather in possessing the fear of God deep within us. This “fear of God” is translated concretely in loving Him and His children for, as St. Hilary of Poitiers, a Church Father of the 4th-century, describes, the fear of God is rooted in love. We love Him so much that it hurts us to cause harm and to distance ourselves from Him. In the Acts of the Apostles, Cornelius, the Roman centurion, “feared God with all his household, gave alms liberally to the people, and prayed constantly to God.” (Acts 10:2). This fear is that of not being happy, and of straying from the path of happiness that God puts before us through Christ, our Shepherd, and through the shepherds of the Church and our own shepherds in the community.

Humility, understood in this sense, has opened - and continues to open - many doors for us who are at the front-

Una reflexión en nuestro aniversario de plata

25 años han pasado ya desde que nuestra Comunidad misionera aceptó la invitación del Obispo John Mahon a venir a Turkana para hacernos presentes entre su gente y realizar, en nombre de Cristo, obras de misericordia. No es una tarea difícil evaluar lo que estos 25 años han significado para la gente de Turkana, las pruebas están por todas partes, en las parroquias, las misiones y las iniciativas en las que los miembros de la Comunidad misionera han participado. Quizás lo más difícil sea reflexionar sobre cómo este cuarto de siglo en Turkana nos ha influenciado como grupo.

Como en todas las empresas humanas, siempre hay lecciones que aprender, ya sea al final o cuando ya ha pasado un tiempo. 25 años es un periodo de tiempo razonable para que nosotros, como Comunidad –hombres y mujeres de diferentes nacionalidades, curas y laicos, jóvenes y mayores- hagamos una profunda y seria reflexión sobre lo que Dios, que es amor, compasión y misericordia, nos ha comunicado y sigue aún comunicándonos.

En este hito de los 25 años en Turkana, quizás sea útil destacar que las virtudes de humildad y obediencia han sido muy importantes para nosotros. Estos años nos han enseñado que la humildad no es andar con la cabeza baja, sino llevar el temor de Dios muy dentro. Este “temor de Dios” se traduce concretamente en amarle a Él y a Sus hijos ya que, como San Hilario de Poitiers, Padre de la Iglesia del siglo IV lo

describe, el temor de Dios se origina en el amor. Nosotros Le amamos tanto que nos duele causar daño o distanciarnos de Él. En los Hechos de los Apóstoles, Cornelio, el centurión romano: “piadoso y temeroso de Dios con toda su casa, daba muchas limosnas al pueblo y oraba a Dios siempre” (Hechos 10:2). Este es el temor a no ser feliz, a alejarse del camino de la felicidad que Dios no pone delante a través de Cristo, nuestro Pastor, y a través de los pastores de la Iglesia y de nuestros propios pastores dentro de la Comunidad.

La humildad, entendida así, ha abierto (y continua abriendo) muchas puertas para los que estamos en primera línea. También ha inspirado a todos nuestros “Cornelios” que han

**We saw then, the kind of
authority that came from the virtues
of charity, understanding and mercy
more than by virtue of an office, the
kind of authority that does not place
the law over and above charity,
understanding and mercy.**

**Vimos el tipo de autoridad
basada en las virtudes de la
caridad, la comprensión y la
misericordia más que en las
virtudes de un oficio administrativo,
el tipo de autoridad que no coloca la
ley por encima de la caridad,
la comprensión y la misericordia.**



The Christian communities of the mountain region of Turkana meet under the shade of an acacia tree to celebrate the Eucharist

Las comunidades cristianas de las montañas de Turkana se reúnen bajo la sombra de una acacia para celebrar la Eucaristía

line. It has also inspired all our ‘Corneliuses’ - near and far who share, more or less directly, in our charism to do what is good - to move from appalling conditions that are unjust to oases of new life – isn’t this what the paschal mystery all about?

And what has been our attitude towards obedience? It would be far from the truth to say that ours has been one of blind obedience. We have listened, like a child listening to its parent, full of trust that the parent’s will is for its own good. In regard to God we have tried to place ourselves within the plan which He has conceived for us, so that we may reach our fullness. Obedience - as we have experienced it – is the only way in which human persons, intelligent and free beings, can fulfil themselves. Obedience to God is the path of growth and, therefore, of freedom for the person, because this obedience allows for the acceptance of a plan different from our own, a plan which does not extinguish or lessen human dignity but becomes

compartido, de cerca o de lejos, más o menos directamente, nuestro carisma de hacer el bien, de pasar de condiciones pésimas a un oasis de vida nueva. ¿Acaso no es eso de lo que trata el misterio pascual?

Y, ¿cuál ha sido nuestra actitud en relación con la obediencia? Sería muy alejado de la realidad decir que la nuestra ha sido “obediencia ciega”. Hemos escuchado como un niño escucha a sus padres: lleno de confianza en que ellos siempre buscan su beneficio. En relación con Dios, hemos tratado de posicionarnos en el plan que Él ha concebido para alcanzar nuestra plenitud. La obediencia, tal y como nosotros la hemos vivido, es la única manera en la que seres humanos, inteligentes y libres, pueden desarrollarse. La obediencia a Dios es crecimiento y, por tanto, libertad, te permite aceptar un plan diferente del tuyo propio, sin empujarte a tu dignidad, sino más bien al contrario, convirtiéndose en la base de la misma. En un mundo que ensalza el “Yo” y premia el “Mi”, este tipo de obediencia va a con-

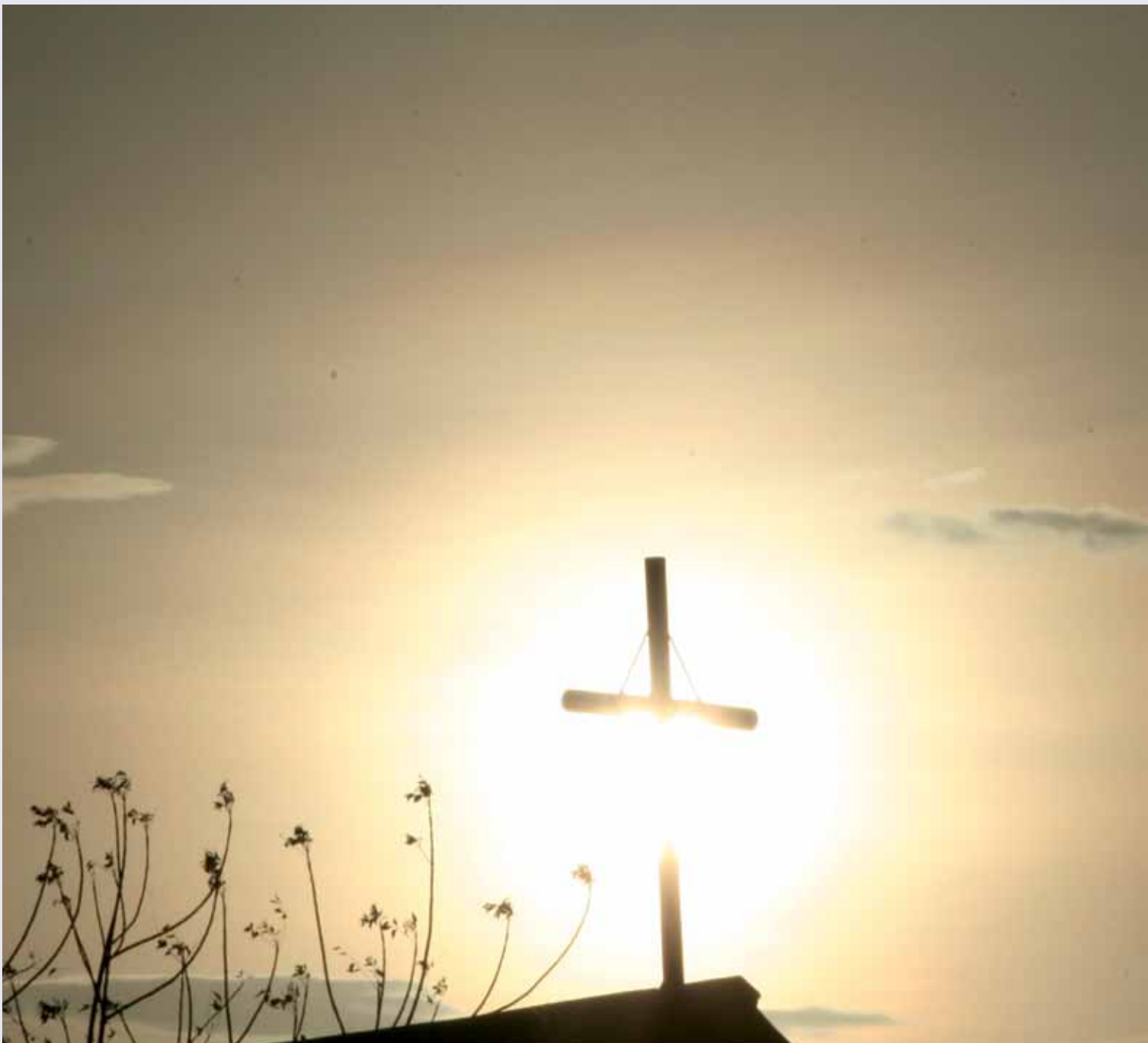
its basis. In a world that inflates the “I” and rewards the “MY” in all aspects of life, this kind of obedience goes against the grain of society.

On this journey we know that we have not been alone. We have been and are guided by the example of Christ, who has freed us thanks to his obedience. He chose obedience when it presented a difficult chalice to drink (Mt 26:39, 42), and he made himself “obedient unto death, even death on a cross” (Phil 2:8). This is the dramatic face of the obedience of the Son, wrapped in a mystery, which we can never completely comprehend but which for us is very relevant, because it reveals to us even more the filial nature of Christian obedience. Throughout all these 25 years, the intuition of Fr. Francisco has always given great importance to obedience to God, and to our shepherds in the Church.

tracorrente del mundo.

Sabemos que no hemos estado solos en este viaje. Hemos estado y aún estamos guiados por el ejemplo de Cristo que nos ha liberado gracias a su obediencia. Él eligió la obediencia cuando se le presentó un cáliz difícil de beber (Mt 26 39,42) y él se hizo a si mismo “obediente hasta la muerte, y muerte de cruz” (Fil 2:8). Esta es la cara dramática de la obediencia del Hijo, envuelta en un misterio que no podremos nunca comprender completamente pero que es relevante porque nos muestra todavía más el carácter filial de la obediencia cristiana. Durante todos estos 25 años, la intuición del P. Francisco ha dado siempre mucha importancia a la obediencia a Dios y a nuestros pastores en la Iglesia.

Pero la obediencia, incluso en las mejores condiciones, no es fácil. Pero se hace más fácil cuando vemos que personas



But obedience even under the best conditions is not easy! However, it is made easier when we see persons in authority place themselves at the humble and hardworking service of the community and of the people under their care: an authority that, despite all its human limitations, tries to truly represent the attitudes and feelings of the Good Shepherd. Back in 1987, those of the missionary community who were around then, remember clearly the impression caused by Bishop John Mahon who constantly sought to feed, build and educate, and denounce what was unjust. We saw then, the kind of authority that came from the virtues of charity, understanding and mercy more than by virtue of an office, the kind of authority that does not place the law over and above charity, understanding and mercy.

While we seek that face of authority in places where we live and work and move, inevitably, each one of us too has had to face this question: Are we - the priests of the community especially - recognised by those around us as reflecting facets of a real shepherd: cleaning the toilets, repairing what is broken, cooking up a meal for others, and healing the wounds of our sheep and those of the people around? Or do we revel at being a "star" on the podium of society, the world, and even the Church?

The trend of the world is to be obsessed with the bright lights of showmanship rather than making an approach to what is truth and good, often in hidden and irrelevant places. Would it not be counter-current to steer away from showmanship and be men and women full of charity, understanding and mercy, looking after all those that God puts in our path, nurturing them, and inviting them to follow us in doing good ... in following the way of the Cross and Resurrection?

And now we look forward to many more years in Turkana. These last 25 years have taught us that we need each other more than ever - we need each other's counsel and companionship, we need to walk together with all those "Corneliuses" from so many parts of the world, and, more especially, we need to know who is holding our hand at every step.

We look forward therefore with hope and we must never be discouraged because it is in doing good that we find happiness and strength. And to all those who have supported our mission with your prayers and generosity, a toast to a happy Silver Jubilee!

Fr. Francis Teo

con autoridad se sitúan a sí mismos en una posición humilde y de servicio a la comunidad y a las personas a su cargo: una autoridad que, a pesar de las limitaciones humanas, representa las actitudes y los sentimientos del Buen Pastor. En 1987, los miembros de la Comunidad misionera recordarán claramente, la impresión que les causó el Obispo John Mahon quien constantemente se esforzaba por alimentar, construir, educar y denunciar la injusticia. En él vimos el tipo de autoridad basada en las virtudes de la caridad, la comprensión y la misericordia más que en las virtudes de un oficio administrativo, el tipo de autoridad que no coloca la ley por encima de la caridad, la comprensión y la misericordia.

Mientras buscamos esa cara de la autoridad en los lugares en los que vivimos, trabajamos y nos movemos, inevitablemente cada uno de nosotros se ha tenido que enfrentar a la siguiente pregunta: ¿Somos (especialmente los curas de la comunidad) reconocidos por los que nos rodean como alguien que refleja las características de un pastor verdadero: limpiando los baños, arreglando lo que está roto, preparando la comida para otros y curando las heridas de nuestras ovejas y de la gente que nos rodea? ¿O nos mostramos como unas "estrellas" en el podio de la sociedad, del mundo e incluso de la Iglesia?

La tendencia actual en el mundo es estar obsesionados con el brillo de las luces de la teatralidad en lugar de acercarnos a lo que es verdadero y bueno, que está a menudo en lugares ocultos. ¿No sería contrario a la tendencia actual el apartarse de la teatralidad y ser un hombre o mujer lleno de caridad, comprensión y misericordia, cuidando a los que Dios pone en nuestro camino, nutriéndoles e invitándoles a seguirnos haciendo el bien, siguiendo el camino de la Cruz y la Resurrección?

Y ahora nosotros esperamos con ganas muchos más años en Turkana. Estos últimos 25 años nos han enseñado que nos necesitamos unos a otros más que nunca, necesitamos los consejos de los demás y su compañía, necesitamos caminar juntos y con todos aquellos "Cornelios" de diferentes partes del mundo y, especialmente, necesitamos saber Quién nos lleva de la mano en cada paso.

Así miramos al futuro, con esperanza, no debemos desanimarnos nunca, porque solo haciendo el bien encontraremos la felicidad y la fortaleza. A todos aquellos que han apoyado nuestra misión con sus oraciones y su generosidad: ¡Un brindis por un feliz Aniversario de Plata!

P. Francis Teo

**These years have taught us
that humility is not in
walking around with heads
bowed low, but rather in
possessing the fear of God
deep within us.**

**Estos años
nos han enseñado
que la humildad no es
andar con la cabeza baja,
sino llevar el temor
de Dios muy dentro.**



Detail from a Portuguese map of the 17th-century showing Portuguese India
Detalle de un mapa portugués del Siglo XVII mostrando la India portuguesa

In the past chapters of this series I dealt with the missions from the 16th to the 18th-century in Africa and America. I looked especially at the missions in the Kingdom of Congo, a Catholic kingdom that endured for 300 years in Africa, and also at the Franciscan missions in North America (Mexico and California) and the Jesuit Reductions of South America. In this chapter I would like to talk about Asia. However, because of the size and complexity of the missions in this continent, I will limit the account to India from the 16th to the 18th-century, and leave Japan and China to another chapter.

In general, the mission in Asia is characterized by the Portuguese Padroao. When the Church suppressed the Order of Knights Templars in the 14th century, the King of

En los últimos capítulos de esta serie hemos tratado de la misión de los siglos XVI al XVIII en África y en América. Nos hemos detenido especialmente a contemplar la misión en el Reino del Congo, un reino católico en África que perduró 300 años, así como en las Misiones Franciscanas de Norteamérica (México y California) y en las Reducciones Jesuíticas de Sudamérica. En este capítulo nos ocuparemos de la misión en Asia, aunque por la envergadura y complejidad del continente me limitaré a la misión en la India del siglo XVI al XVIII, dejando el Japón y la China para otro capítulo.

En general, la misión en Asia en estos siglos está caracterizada por el Patronato Portugués. Cuando en el siglo XIV la Iglesia suprimió la Orden de los Templarios, en Por-

MISSION IN HISTORY (Chapter X)

Portugal did not accept this decision, and simply changed the Templars into the Order of Christ, of which he would become its Grand Master. In the spirit of the crusaders that characterized the Templars, the Portuguese would open new routes towards India. The first Portuguese who successfully managed that trip was Vasco da Gama in 1498, a prominent member of the Order of Christ.

From then on, a real missionary campaign would commence with its centre in India. The Treaty of Tordesillas had entrusted the entire Asian continent - with the exception of the Philippines - to Portugal. The kings of Portugal would assume the spiritual and temporal charge of these territories. On the other hand, Portugal was not a nation of conquistadores, but a trading nation. The idea was not to conquer new territories but to establish commercial ties. When Alfonso de Albuquerque decided to take over Goa in the name of Portugal, this decision was greatly criticized in political circles in Lisbon. Usually, when Portuguese sailors entered into contact with a friendly kingdom, they would erect, at the coast, a Padroao, a stone cross bearing Portugal's coat of arms. Thus they would declare that kingdom to be a friend and vassal of Portugal. However the Portuguese would not interfere with internal government affairs.

The kings of Portugal were not only interested in trade, but also in the evangelization of the peoples. The governors sent by Lisbon to the territories in India were always appointed for three years and given a regimento or instructions from the crown on how to govern India. Every regimento contained an explicit or implicit instruction to take the work of conversion rather seriously. Although no governor would dare to oppose the instructions, in practice it meant little to them: Portuguese laymen were not in India for missionary work. Nevertheless, the Portuguese authorities were also conscious that they depended on missionaries. While the royal civil servants would stay in their posts a limited time, missionaries became permanent settlers overseas, learned the local language, and knew the people and the land better than the viceroy and his officials themselves.

Generally, the missions in Asia and America were attached to Portugal, like the ones of America to Spain. Nevertheless, there was a substantial difference: firstly, Portugal, being a trading nation, had never occupied large territories. As a matter of fact, even if Portugal had wanted to, it would not have been able to do so. It did not have the military capacity for large conquests, and the ships that left Lisbon for India took a longer time to arrive than those leaving for America. Hence, the expeditions to India were more costly, and the ter-

tugal el rey no acató esta decisión de Roma, sino que la transformó en la Orden de Cristo, de la cual él, y varios de sus sucesores serían el Gran Maestre. En el espíritu de las cruzadas que caracterizó la Orden de los Templarios, los portugueses organizaron sucesivas expediciones en el siglo XV para encontrar un paso hacia la India. El primer portugués que cumplió con éxito este viaje fue Vasco da Gama, un insigne miembro de la Orden de Cristo, en el año 1498.

A partir de entonces empezaría una campaña misionera en toda la regla, centrada en la India. El tratado de Tordesillas había adjudicado a Portugal todo el continente asiático, exceptuando las Islas Filipinas. Los reyes de Portugal se convertían así en la cabeza espiritual y temporal en estos territorios. Por otra parte, Portugal no era una nación de conquistadores, sino de comerciantes. La idea general no era la conquista de nuevos territorios, sino establecer contactos comerciales. Cuando Alfonso de Albuquerque decidió tomar Goa en nombre de Portugal, su decisión fue muy criticada en ámbitos políticos de Lisboa. Ya que la práctica general era que cuando los navegantes entraban en contacto con un reino amigable, lo normal era levantar en la costa un Padroao, una gran cruz de piedra con el escudo de Portugal, convirtiendo este reino en un reino amigo y vasallo de Portugal, sin interferir por lo general en su gobierno interno.

Los reyes portugueses estaban interesados en el comercio, pero también en la evangelización de los pueblos. Los gobernadores que Lisboa mandaba a los territorios portugueses en la India iban nombrados por un período de tres años, y partían con un 'regimento' o instrucciones personales para su misión en la India. Cada 'regimento' incluía explícita o implícitamente la conversión de los pueblos. Aunque no iban a desaprobair abiertamente estas instrucciones, para la mayoría de los gobernantes esta parte de las instrucciones no tenía mucho peso pues no habían ido a la India como misioneros. Por otra parte, las autoridades portuguesas también eran conscientes de que necesitaban a los misioneros. Ya que mientras la mayoría de funcionarios reales permanecían en sus puestos un tiempo limitado, los misioneros se asentaban permanentemente, aprendían las

lenguas locales y acababan conociendo mucho mejor a la gente y la tierra que el mismísimo Virrey y sus oficiales.

En gran parte las misiones en Asia y América estaban sujetas a Portugal, como las de América a España. Sin embargo, hay una diferencia sustancial: en primer lugar, Portugal siendo una nación de comerciantes nunca ocupó grandes territorios. Además Portugal tampoco tenía la capacidad militar para conquistar Asia. Además, los barcos que de Lisboa zarpaban para la India tardaban muchos meses en llegar, a



On May 6th, 1542, Saint Francis Xavier arrived at Goa
El 6 de mayo de 1542 San Francisco Javier llegó a Goa

territories occupied by Portugal in India received less support from the metropolis than those in America. However, an outstanding event occurred at the end of the 16th century when the crowns of Portugal and Spain were united.

King Philip II of Spain fostered missionary expansion, but under Philip III, Spain had entered into a deep recession, directly affecting missionary efforts in Asia. Madrid had closed the harbour of Lisbon to Dutch and English ships. Therefore, these nations sought their own trade routes to India. When the Dutch fleet defeated the Portuguese in the Straits of Malacca, Portugal lost its monopoly of Asia. All this implied that the missions in Asia, as opposed to those in America, developed largely in lands out of Portugal's direct control. At the same time, Portugal had not enough priests to evangelize all of Asia alone. Hence, from the very beginning, Portugal authorized the entry of missionaries from other nations, as long as they passed through Lisbon and Goa. In fact, the majority of the outstanding missionaries in the 16th and 17th centuries were not Portuguese but Italians, Spanish etc.

As expected, the mission developed better on the Island of Goa and in the other territories under direct control of Portugal. Just as in America, here the work of evangelization advanced rapidly and by the mid 17th-century, these areas had been practically completely evangelized.

Portugal insisted that no physical force should be used, but one could apply persuasive methods such as forcing the Hindu inhabitants to listen to the preaching in churches, or forbidding non-Christians from occupying public office etc. In some cases, we know that if the converts were from important families, they would secretly ask the priests to act as if they had forced the families to accept baptism so that there would be an excuse for their neighbours and relations as to why they were converting. In the case of the famous astrologer Parashuram Joshi, he insisted that before baptism, he had to be imprisoned! However, the clearest method was, on one hand, to stress the solemn festivities with processions and mass baptisms, so as to impress the local inhabitants, and, on the other hand, to establish in Goa and in other places a house for catechumens, where these could be welcomed, sometimes for a few weeks but usually for three months, and be instructed. These would also welcome Christian women with family problems, women who were abused by their husbands, people who had been dispossessed of their goods or had broken up with their relatives because

diferencia de América donde llegaban antes. Por ello, las expediciones a Asia eran mucho más costosas que a América, y los territorios ocupados por Portugal en Asia podían contar con mucho menos apoyo de la metrópolis que los territorios en América. Un dato a destacar es que finales del siglo XVI las coronas de España y Portugal estaban unidas.

Bajo Felipe II todavía se impulsó la expansión por todo el mundo, pero en tiempos de Felipe III, España había entrado en una fuerte recesión económica, de modo que la expansión en Asia se vio seriamente afectada. Por orden de Madrid, el puerto de Lisboa se cerró a los barcos holandeses e ingleses para el comercio, de modo que éstos buscaron su propio camino a Oriente. Cuando la flota holandesa venció a la flota portuguesa en el estrecho de Malaca, Portugal perdió definitivamente el monopolio de Asia. Todo ello sig-

nifica que a diferencia de América, gran parte de la labor misionera en Asia se desarrollaría fuera del territorio directamente controlado por Portugal. Por otra parte, Portugal tampoco tenía suficiente clero propio para evangelizar toda Asia, de modo que ya desde el principio se autorizó la entrada de misioneros de otras naciones en sus territorios, siempre que pasaran por Lisboa y por Goa. De hecho, la mayoría de los grandes misioneros del siglo XVI y XVII no serán portugueses, sino italianos, españoles, etc.

La misión en Asia empezó y se desarrolló con más vigor en la isla de Goa, así como en los demás territorios controlados directamente por Portugal. De modo similar a los territorios por-

tugueses en América, la misión avanzó de forma bastante rápida y a mediados del siglo XVII prácticamente todo el territorio estaba evangelizado.

Portugal insistía en que no se tenía que utilizar la fuerza física para evangelizar, que las conversiones debían de ser voluntarias, pero se podían emplear métodos persuasivos, como obligar a los habitantes hindúes a escuchar los sermones en las iglesias, vetar en los cargos públicos a los no cristianos, etc. En algunos, casos sabemos que, especialmente cuando se trataba de conversos de familias importantes, la persona en cuestión le pedía en secreto a los sacerdotes que hicieran ver que lo habían forzado a bautizarse, para así poder tener una excusa frente a sus familiares y vecinos, como el famoso astrólogo Parashuram Joshi, que insistió en que primero lo encarcelasen. Pero el método mas claro era, por una parte, acentuar la solemnidad de las fiestas, con espléndidas procesiones y numerosos bautizos para impresionar a la población local. Por otra parte, era establecer en Goa y en diferentes lugares casas

Usually, when Portuguese sailors entered into contact with a friendly kingdom, they would erect, at the coast, a Padroao, a stone cross bearing Portugal's coat of arms.

Ya que la práctica general era que cuando los navegantes entraban en contacto con un reino amigable, lo normal era levantar en la costa un Padroao, una gran cruz de piedra con el escudo de Portugal.

of their faith etc. So these houses not only acted like retreat centres, but also were places of refuge for all kinds of people who were persecuted, a relatively advanced concept for the time. Finally, there was the figure of the Pai dos Cristaos – Father of the Christians – whose mission was to look after the security of the new converts. He was like an attorney for the people.

Paradoxically, although the introduction of the Holy Inquisition in Goa in 1560 fostered the expansion of the Christian faith outside the territories of Portugal, the Inquisition did not affect the pagans, but the new converts. Many of them, when threatened by the Inquisition, decided to escape from Goa. However, they did not leave their new faith, but became the first evangelizers outside of Portuguese dominion. This proved that the work of evangelization was not as superficial as has sometimes been argued.

Outside the territories under direct control of Portugal, the missionaries had to depend always on the good disposition of the local authorities. In many cases, when a small kingdom was interested in establishing good relations with Portugal, they would engage Portuguese missionaries. When, however, for some reason the relations with Portugal deteriorated, the missionaries and new converts had to suffer the consequences. India was divided into numerous small kingdoms, which engaged in numerous wars between themselves. The missionaries and Christians in general were always caught in between these wars and disputes. Hence, we find many churches that were established and flourished for some time, then, after some years, had to be shut down and the Christians forced to escape. There were also many persecutions against Christians. As long as a kingdom was on good terms with Portugal, missionaries were invited and conversions were permitted; if the political situation changed, either the missionaries were expelled or their lives made miserable. There are few countries where Christians have had to suffer so many persecutions - and even martyrdom - as in India. Finally, apart from such external pressures and persecutions, the missionaries and the Christian communities were also exposed to internal squabbles within the Church, especially among the different religious orders.

The Portuguese Padroao, the agreement with the Holy See granting Portugal the patronage over the missions, worked as long as Portugal was able to fulfil its financial commitment. When from the 17th century onwards, England and the Netherlands appeared in Asia disputing with Portugal the trade monopoly in Asia, especially after the defeat of the Portuguese fleet, Portugal was no longer able to properly sustain the Church, much less start new missionary endeavours. Conscious that the missions would suffer under the crisis in Portugal, the Holy See created in 1622 the Congregation for the Propagation of Faith to facilitate missionaries establishing new dioceses in Asia by themselves. Rome could have negotiated with the King of Portugal to abolish partially the privileges of the Padroao, or to abolish the Padroao altogether, but instead, Rome decided for a third option. In order not to enter into a dispute with Portugal, they decided to establish Apostolic Vicariates. The Apostolic Vicars were ordained titular bishops and the Vicariates had the same juridical status as a diocese, but legally Rome was not appointing bishops for dioceses in India, a privilege of the Portuguese crown.



En la tumba de San Francisco Javier en el Bom Jesus en Goa, India

para catecúmenos, en las cuales aquellos que querían ser bautizados eran recluidos tres meses para ser instruidos. Eran como una especie de casas de ejercicios espirituales. Estas casas de catecúmenos también servían para acoger a mujeres, mujeres maltratadas, huérfanos, gente que había sido despojada de sus bienes o había roto con sus familias por razones de la fe, etc. un concepto bastante adelantado a su tiempo. Y, por último, se creó la figura del Pai dos Cristaos – padre de los cristianos – cuya misión era velar por la seguridad de los nuevos conversos, era una especie de defensor el pueblo.

Paradójicamente, el establecimiento en Goa de un tribunal de la Santa Inquisición a partir de 1560, fomentó la evangelización fuera de los territorios de Portugal. La Inquisición no afectaba a los paganos, pero sí a los neoconversos. Muchos de ellos, al verse amenazados por la Inquisición prefirieron huir de Goa. Sin embargo, el hecho de que al huir no dejaran la fe cristiana atrás, los convirtió en los primeros evangelizadores más allá del dominio de Portugal. Esto demuestra que el proceso de conversión no había sido tan superficial como a veces se ha dicho.

Fuera de los territorios directamente controlados por Portugal, los misioneros tenían que contar siempre con el beneplácito de las autoridades locales. En muchas ocasiones un reyezuelo estaba interesado en mantener buenas relaciones con Portugal y con este fin autorizaba la presencia de los misioneros. Pero si por alguna razón las relaciones



At the tomb of St. Francis Xavier in the Bom Jesus in Goa, India

This solution, however, did not satisfy the Portuguese authorities or the needs of the Church. In some places where Portugal had appointed a bishop, Rome had appointed an Apostolic Vicar, disputing the same jurisdiction. In many cases, the Apostolic Vicars appointed by Rome were not allowed to reach their place of work and were even imprisoned by Portugal.

In the 16th and 17th centuries, Goa and its adjoining islands were completely evangelized with the support of different religious congregations, with the Franciscans as pioneers. However, these were rather small territories. The more important mission would take place outside the territories of Portugal. For example, there was an important mission of the Augustinians in Benghala and Orissa. Here, many Christian communities were established, especially after the conversion of Don Antonio de Rozario, the son of a local Raja, who on his own accord went on to evangelize his own family and relatives. When the news of the many conversions of Don Antonio reached the Jesuits, they offered to help. The Augustinians, to whom this territory was theoretically assigned, threatened Don Antonio with excommunication if he allowed the presence of Jesuits in his territory. Finally, in the 17th century the Augustinians established Christian villages where the new converts were safe from pagan landowners and could freely live their new faith. When, however, in the 18th century the commerce in this area declined, these villages

con Portugal empeoraban, los misioneros y los cristianos neófitos sufrían las consecuencias. La India estaba dividida en numerosos reinos pequeños, los cuales entraban muchas veces en conflicto entre ellos. Los misioneros y los cristianos en general se encontraban en medio de estas guerras y rencillas, de modo que encontramos numerosas iglesias que se abren, florecen, y después de unos años debido a una guerra entre dos reinos tienen que cerrarse y los cristianos se ven obligados a huir a otros reinos. También encontramos numerosas persecuciones de cristianos en la India; cuando un reino estaba a buenas con Portugal los misioneros eran acogidos y las conversiones permitidas, pero cuando las relaciones políticas se torcían, o bien expulsaban a los misioneros o les hacían la vida imposible. En pocos países los cristianos han tenido que sufrir tantas persecuciones, e incluso martirio, por causa de su fe como en la India. Finalmente, a parte de las presiones y persecuciones externas, los misioneros y sus comunidades cristianas encontramos numerosas luchas dentro de la Iglesia, especialmente entre las diversas órdenes religiosas.

En cuanto al Patronato de Portugal, el acuerdo de la Santa Sede con Portugal funcionó mientras Portugal era capaz económicamente de mantener su compromiso. A partir del siglo XVII Inglaterra y Holanda entran en juego en Asia y se disputan con Portugal el monopolio del comercio, venciendo a la flota portuguesa. Portugal, en plena crisis económica, ya no tenía la capacidad de mantener a la Iglesia, y mucho menos iniciar empresas nuevas. Por esta razón, consciente que las misiones en Asia iban a sufrir un grave revés, en Roma se estableció en 1622 la Congregación de Propaganda Fide. Para enviar misioneros por cuenta propia y para que pudieran establecer diócesis en Asia. Roma podría haber entrado en negociaciones con el rey de Portugal para abolir parcialmente el privilegio del patronato portugués o bien haber revocado los privilegios otorgados a Portugal por completo. Sin embargo, Roma optó por una tercera vía, para no entrar en disputa con Portugal acerca del Patronato, decidió nombrar Vicarios Apostólicos, los cuales serían ordenados como obispos titulares. Aunque el Vicariato Apostólico tuviera la misma jurisdicción que un obispado, de hecho Roma no estaría creando obispados nuevos ni nombrando obispos para los existentes, pues ello según el tratado vigente constituía un privilegio del Patronato de Portugal. La solución romana, sin embargo, no satisfizo ni a las autoridades portuguesas ni a las necesidades de la Iglesia. En algunos lugares, donde Portugal había nombrado un obispo, Roma había nombrado a un Vicario Apostólico que se disputaba la misma jurisdicción. En muchos casos las autoridades portuguesas impedían, o incluso encarcelaban a los Vicarios Apostólicos nombrados por Roma.

En los siglos XVI-XVII, Goa y sus islas colindantes fueron completamente evangelizadas, con participación de las diversas órdenes religiosas, con los Franciscanos como pioneros. Pero eran territorios muy pequeños. La misión cristiana más importante en la India se desarrollaría fuera de los territorios controlados directamente por Portugal. Por ejemplo, existió una misión importante por parte de los Padres Agustinos en Bengala y Orisa, donde establecieron numerosas comunidades cristianas, especialmente a partir de la conversión de Don Antonio de Rozario, el hijo de un rajá local que se dedicó por cuenta propia a evangelizar a sus familiares. Cuando llegó la noticia de las numerosas



Outside the Bom Jesus Basilica at Goa, India

Fuera de la Basílica de Bom Jesús en Goa, India

became impoverished and the majority of their inhabitants migrated to the more important centres, such as Chinsura, Calcutta or Dacca, the capital of Benghala. Apart from the Franciscans and Augustinians, the Dominicans were also involved, and in the areas controlled by Propaganda Fide, so were the Theatines and Capuchins, but in general, the lion's share of the missions went to the Jesuits.

We can distinguish four main Jesuit missions: first, the mission among the fishermen of the Pearl Coast, started by Saint Francis Xavier; second, the mission among the Thomas Christians in the interior of Kerala; third, the highly inculturated mission of Robert de Nobili among the higher castes in the interior of Tamil Nadu; and finally, the mission in the north, in the heart of the Moghul empire.

The fishing population along the coast of India, from Quilon up to Madras, had sought the support of Portugal in the 16th century, and because of this had converted nominally to Christianity. However, when Saint Francis Xavier arrived he found the crude reality that the majority of them knew only that they were Christians, but had not even been baptized. As he could not be everywhere at once, he started by instructing a few and then appointing catechists for each village who would assemble the Christians for prayers on Sundays. Soon churches were erected in most of the villages. Saint Francis Xavier looked for the support of his own order and started a regular evan-

conversiones promovidas por Don Antonio en Bengala, los Jesuitas se ofrecieron a ayudarlo. Pero los Agustinos que estaban a cargo de la zona, amenazaron a Don Antonio con la excomunión si autorizaba la entrada de los Jesuitas en estos territorios. En el siglo XVII los Agustinos crearon numerosos pueblos cristianos, donde los nuevos conversos eran protegidos de terratenientes paganos y podían vivir su fe sin ser molestados. Sin embargo, cuando en el siglo XVIII el comercio en esta zona declinó, las poblaciones cristianas empobrecieron y la mayoría de sus habitantes emigraron a otros centros más importantes como Chinsura, Calcuta o Dacca, la capital de Bengala. Además de Franciscanos y Agustinos había Dominicos involucrados en la misión en la India. También Teatinos y Capuchinos, en los lugares, bajo el control de Propaganda Fide. Pero el trabajo más grande de la evangelización en la India lo llevaron a cabo los Jesuitas.

Podemos distinguir cuatro misiones jesuíticas importantes: en primer lugar la misión entre la población pescadora en la llamada costa de las perlas, iniciada por San Francisco Javier, en segundo lugar la misión entre los cristianos de Santo Tomás en el interior de Kerala, en tercer lugar la misión altamente inculturada del Jesuita Roberto de Nobili con las castas altas en el interior de Tamil Nadu y en cuarto lugar la misión en el norte, en el corazón del Imperio Moghul.

Los pescadores a lo largo de la costa de la India, desde

gelisation. When by the end of the 16th century the first Jesuit Visitor, the Italian Valignano, passed through the area, there were about thirty simple, but spacious churches. Valignano did not doubt in classifying the Catholics of the Pearl Coast as the best Christians of Asia.

At the beginning of the 17th century there were about 20 Jesuit fathers working along the coast. Nevertheless, the mission suffered some serious conflict. On one hand, the new bishop of Cochin, the Franciscan Andrés de Santa María, claimed the jurisdiction of the coast for his diocese and achieved the expulsion of several Jesuits in 1609. In 1621, by decision of the court in Madrid, the missions were given back to the Jesuits, but in 1630 the Viceroy of Goa, Count Linares, their bitter enemy, staged another expulsion of the Jesuits.

In 1638, however, the new Bishop of Cochin, the Dominican Miguel Rangel, showed them favour. For about 20 years they were allowed to work in peace until the arrival of the Dutch in 1658. During the first half of the 17th century there were difficulties, such as a general famine that affected the coast, invasions from other small kingdoms etc, but with the arrival of the Dutch, the Catholics, and especially the Jesuits, became their target. They expelled the Jesuit fathers who sought refuge inland, who tried to continue administering the communities of the coast from the interior of the continent. They also closed all the churches and positioned two soldiers in front of every church to hinder them from being used. At the end of the 17th century there were only 5 Jesuits left along the entire coast. The fishing population became very impoverished, and they were not able to maintain the local clergy anymore.

Since Apostolic times, there existed an independent Church in India, the so-called Christians of Saint Thomas, formed mainly of people from upper castes in Kerala. In the 16th century they were presided over by Archbishop Mar Abraham, who had been appointed by the Catholic Chaldean Patriarch of Mesopotamia. When Mar Simon, an adversary Nestorian bishop, arrived in India, Mar Abraham approached the Latin Church and asked for a possible successor, preferably not a Portuguese, to the Archbishop's see of Angamali. Moreover, Portugal had claimed total jurisdiction of the Thomas Christians because of the papal Padroao, an idea which the Thomas Christians opposed completely. Initially Mar Abraham and his archdeacon Georgios approached the Jesuits. They opened a seminary where Latin, Syrian and Ma-

Quilon hasta Madrás, habían buscado el apoyo de Portugal en el siglo XVI y con este fin se habían convertido nominalmente al cristianismo. Cuando San Francisco Javier llegó, sin embargo, se encontró con la cruda realidad de que la mayoría de ellos no sabía más del cristianismo que el hecho de que eran cristianos. Muchos de ellos no habían sido ni siquiera bautizados. Como él no podía estar en todas partes, empezó por instruir a unos pocos y después nombrar catequistas en cada poblado quienes reunirían a la población cristiana los domingos para rezar. Muy pronto se empezaron a levantar iglesias en la mayoría de los poblados. Francisco Javier buscó el apoyo de su orden e inició una evangelización en toda la regla. Cuando a finales del siglo XVI el primer visitador de los Jesuitas, el italiano Valigna-

no, pasó por allí ya había a lo largo de la costa una treintena de iglesias, sencillas, pero espaciosas. Valignano no dudó en clasificar a los católicos de la costa de las perlas como los mejores cristianos de toda Asia.

A principios del siglo XVII había más de 20 padres Jesuitas trabajando a lo largo de la costa. La misión tuvo, sin embargo, algunos conflictos serios. Por un lado, el nuevo obispo de Cochin, el franciscano Andrés de Santa María, reclamó la jurisdicción de toda la costa para su diócesis, y consiguió la expulsión de varios Jesuitas en 1609. En 1621, a instancias de la corte en Madrid les fueron devueltas las misiones a los Jesuitas, pero en 1630, el virrey de Goa, Conde Linares, un enemi-

go acérrimo de los Jesuitas, consiguió otra vez su expulsión momentánea de la costa. En 1638 el nuevo obispo de Cochin, el dominico Miguel Rangel, se decantó a favor de los Jesuitas. Durante 20 años, al menos por la parte eclesiástica hubo un poco de paz hasta la llegada de los holandeses en 1658. Durante la primera mitad del siglo XVII hubo también otros reveses, como una hambruna que afectó toda la costa, invasiones de reyes menores, etc. Con la llegada de los holandeses, los católicos, y especialmente los Jesuitas, estaban en el punto de mira. Expulsaron a los padres jesuitas, los cuales se refugiaron en el interior del continente y desde allí intentaron seguir atendiendo a las comunidades cristianas de la costa. Además, los holandeses cerraron todas las iglesias y llegaron a posicionar dos soldados en la entrada de cada una de ellas impidiendo que se utilizaran para el culto. A finales del siglo XVII solamente quedaban cinco Jesuitas a lo largo de toda la costa. La población pescadora había empobrecido considerablemente y no podía sufragar el mantenimiento del clero.

Desde tiempos apostólicos había existido en la India una

Many of them, when threatened by the Inquisition, decided to escape from Goa. However, they did not leave their new faith, but became the first evangelizers outside of Portuguese dominion.

Muchos de ellos, al verse amenazados por la Inquisición prefirieron huir de Goa. Sin embargo, el hecho de que al huir no dejaran la fe cristiana atrás, los convirtió en los primeros evangelizadores más allá del dominio de Portugal.



Akbar the Great was open to all religions and welcomed the Jesuits into the Moghul Empire

Akbar el Grande era abierto a todas las religiones y recibió a los jesuitas en el Imperio Mongol

malayalam were taught. In 1599, the archbishop of Goa, Menezes, decided to make a pastoral visit to the Christians of Saint Thomas and convened a Synod in Diamper, a city controlled by Portugal. This Synod approved 200 articles concerning faith, doctrine, liturgy and canon law. It became decisive in order to provide a structure for the Syro-Malabar Church. This same year the Catalan Jesuit Francisco Ros was consecrated bishop of Angamali - this see was reduced from an Archbishopric to a suffragan bishopric of Goa. Both Bishop Francisco Ros and Archdeacon Georgios strongly opposed this decision, and in 1608 Angamali was restored as an Archdiocese, placing the Christians of Saint Thomas under the Jesuit bishop and outside the jurisdiction of the metropolitan see of Goa. Initially, relations between the Jesuit Archbishop and Archdeacon Georgios, a traditional figure among the Christians of Saint Thomas, were good, but when the Archbishop started cutting back on his powers and privileges, a conflict was generated which eventually led to a serious division within the Church.

An outstanding figure in India in the 17th century was the Jesuit Robert de Nobili. The centre of Tamil culture was the city of Madurai. Although Madurai was part of the Vijayanagar Empire, it was governed by a powerful prince who fostered the development of wisdom. There were thousands of students from different religions studying philosophy, grammar and literature, maintaining frequent theological disputations. Naturally, it looked like a good place for the Jesuits to be established. At the end of the 16th century, the Jesuit Gonzalo Fernandez arrived and built, with the permission of the prince, a church and attended to the one hundred Portuguese traders in the town. After eleven years, however, he was not able to get even one single convert. When the provincial sent Robert de Nobili to Madurai, he did not only start immediately

iglesia cristiana independiente, los llamados cristianos de Sto. Tomás, formada especialmente por miembros de las castas altas de Kerala. Estaba en el siglo XVI presidida por un arzobispo, Mar Abraham, que había sido nombrado para su cargo por el patriarca caldeo católico de Mesopotamia. Cuando apareció en la India Mar Simon, un contrincante nestoriano de Siria; Mar Abraham se acercó a la iglesia latina, y pidió un sucesor enviado por Roma para la Sede Arzobispal de Angamali que no fuera, a ser posible, portugués. Por otro lado, Portugal había exigido la jurisdicción total sobre los cristianos de Santo Tomás por razones del patronazgo, a lo cual éstos se oponían. Inicialmente, Mar Abraham y su archidiacono, Georgios, se acercaron notablemente a los Jesuitas. Éstos abrieron un seminario, donde se enseñaba en latín, sirio y malayalam. En 1599 el arzobispo de Goa Menezes decidió llevar a cabo una visita pastoral a los cristianos de Santo Tomás y convocó un sínodo en Diamper, una ciudad controlada por Portugal, durante el cual 200 artículos concernientes a la fe, la doctrina, la liturgia y el derecho canónico fueron aprobados. Este sínodo fue decisivo para conferir una forma definitiva a la iglesia siro-malabar. Este mismo año, el jesuita catalán, Francisco Ros, fue consagrado obispo para Angamali, al tiempo que Angamali debía de pasar de arzobispado a obispado dependiente de Goa. Tanto el obispo Ros como el archidiacono Georgios, se opusieron con vehemencia, y en 1608 Angamali volvió a ser restaurada como sede arzobispal, poniendo a los cristianos de Santo Tomás bajo la jurisdicción del obispo jesuita, al margen de la sede de Goa. Inicialmente, las relaciones entre el arzobispo jesuita y el archidiacono Georgios, una figura tradicional de peso entre los cristianos de Santo Tomás, era buena, pero cuando el arzobispo empezó a recortar los poderes y privilegios del archidiacono, se creó un conflicto que llevó un tiempo mas tarde a una división dentro de la Iglesia.

Un personaje destacado en el siglo XVII en la India fue el Jesuita Roberto de Nobili. El centro de la cultura Tamil era la ciudad de Madurai. Aunque incorporada al imperio Vijayanagar, estaba gobernada por un príncipe poderoso que se dedicó a fomentar la sabiduría. Había allí miles de alumnos de diversas religiones que estudiaban filosofía, gramática y literatura, y mantenían frecuentes disputas teológicas. Naturalmente parecía un buen lugar para que los Jesuitas se establecieran. A finales del siglo XVI llegó allí el Jesuita Gonzalo Fernández, y con permiso del príncipe construyó una iglesia y atendía al centenar de comerciantes portugueses que vivían en la ciudad, pero después de once años todavía no había conseguido ni un solo converso. Cuando Roberto de Nobili fue enviado allí por el provincial, se puso no solamente a estudiar el Tamil, sino también a indagar la razón para el fracaso de la misión. Averiguó que para la población hindú, los portugueses eran personas despreciables, que no se lavaban, comían carne, bebían, se comportaban como los intocables. Además, como los misioneros se relacionaban con todo el mundo, castas altas y bajas por igual, para las castas altas asociarse con ellos y hacerse cristianos significaba perder completamente su posición social y convertirse en marginados. Para contrarrestar, Roberto de Nobili insistió desde un buen principio que él no era portugués, que era italiano de una de las familias principales de Roma, es decir, que por nacimiento era de la casta de los rajas, y por vocación era un Sannyasi (maestro). Solicitó permiso a sus superiores para poderse abste-

the study of Tamil, but tried also to find out the reasons for this failure of the mission. He discovered that the Hindu population saw the Portuguese as meat-eating people who did not wash themselves, and despised them almost as untouchables. As the priests were dealing with all peoples of both high and low castes, to associate with them and become Christians implied converts being ostracized and expelled from their own caste. Hence, Robert de Nobili insisted that he was not a Portuguese, but an Italian from one of the princely families of Rome. In other words, he was from the caste of Raja by birth, and a Sannyasi (master) by vocation. He asked for permission from his superiors to abstain from meat, fish and eggs, and after one year, he left the Jesuit residence and installed himself in a hut in the upper-caste quarters of the city. One year later, he managed to baptize the first Brahmin teacher. The guru of this teacher got very angry and demanded to talk to Robert de Nobili, but after a long dispute, he recognized that the doctrine which de Nobili was teaching could be authentic, and he advised him to leave aside the cassock and to dress in the habit of the gurus, and soon the guru became one of his staunchest supporters. Conversions started to come. They were not mass conversions and were usually preceded by long theological disputations. However, even de Nobili's enemies recognized that he was not

giving the new converts any gifts for their baptism, but on the contrary, it was the converts who would present de Nobili presents. Being a Brahmin Sannyasi meant that the Brahmins could associate freely with him, and when the simple folk saw that several Brahmins had converted to Christianity, many felt encouraged and suddenly there were conversions even among the lower castes.

The general of the Jesuits, Acquaviva, and the Archbishop of Goa, Menezes, supported Robert de Nobili, but he faced opposition from his own Jesuit brothers, the Franciscans at the coast, the Bishop of Cochin etc. because, although they had support from Rome, he, together with his Jesuit companion, Antonio Vico, and a few other Jesuits, was somehow seen to be a freelancer. After the death of Archbishop Menezes, the new Archbishop of Goa decided to end the experiment of Robert de Nobili, and the new Jesuit provincial, Pedro Francisco, forbade him to continue baptizing people. Robert de Nobili wrote an apology of his missionary method to Rome. Pope Paul V was favourable to his initiative, and after him Pope Gregory XV established a commission of theologians in order to examine the accusations of syncretism

ner de comer carne, pescado y huevo, y finalmente dejó la residencia de los jesuitas y se instaló en una choza en el barrio de las castas altas. Después de un año bautizó al primer Brahmin, un maestro. El gurú de este Brahmin se enfureció y exigió hablar con Roberto de Nobili. Sin embargo, después de una larga disputa reconoció que la doctrina que Nobili enseñaba parecía ser auténtica, le aconsejó que no vistiera la sotana, sino que tomara el hábito de los gurús y se convirtió en uno de sus principales apoyos. Las conversiones empezaban a llegar, aunque nunca fueron conversiones en masa, sino fruto de largas disputas teológicas. Por otra parte, incluso sus detractores reconocían que Roberto de Nobili no les daba a los conversos ningún regalo por convertirse, sino que por el contrario, los cristianos con-

versos le traían regalos a Nobili. Siendo un Sannyasi Brahmin (maestro de la casta Brahmin), significaba que los Brahmines podían convertirse. Cuando el pueblo llano vio que varios Brahmines se habían convertido al cristianismo, muchas personas se animaron y de pronto encontramos toda una ola de conversiones, también entre las castas mas bajas.

El general de los Jesuitas Acquaviva así como el arzobispo de Goa Menezes apoyaban a Roberto de Nobili, pero encontró mucha oposición entre sus compañeros. Después de la muerte de Menezes, el nuevo arzobispo de Goa quiso acabar con el experimento de Nobili, y el nuevo provincial de

los jesuitas, Pedro Francisco, llegó a prohibirle bautizar más gente. Roberto de Nobili escribió una apología de su método misionero a Roma. El papa Pablo V se decantó por la iniciativa Roberto de Nobili, y su sucesor, el papa Gregorio XV incluso estableció una comisión de teólogos para examinar las acusaciones de sincretismo y paganismo que habían llegado contra él, para establecer finalmente que Roberto de Nobili estaba completamente dentro de la fe católica, que su método misionero debía de ser apoyado y que para seguir adelante fuera dispensado de ciertas normas del concilio. Roberto de Nobili junto con su compañero jesuita Antonio Vico y algunos otros jesuitas que lo seguían aunque tenían el apoyo de Roma, sufrían la oposición de sus propios compañeros de la Compañía de Jesús, los Franciscanos de la costa, el obispo de Cochin, etc.

Aunque al principio Roberto de Nobili limitó su labor a la ciudad de Madurai, una vez tuvo el apoyo de mas jesuitas se dedicó a expandir la misión. Los últimos años de su vida los pasó sin salir apenas de su casa, escribiendo numerosas obras en sanscrito. La misión había aumentado y tan solo en la ciudad de Madurai ya había cuatro iglesias. La misión en Tamil contaba con unos 70.000 católicos, de

With the expulsion of the Jesuits from Portugal and the suppression of the order afterwards, a period of agony for the Christian missions started, especially for those run by the Jesuits.

Con la expulsión de los Jesuitas de Portugal y la supresión de la orden después, empezó otro período de agonía para las misiones, especialmente para aquellas llevadas por Jesuitas.

and paganism thrown against de Nobili. The commission established that Robert de Nobili was completely inserted within the Catholic faith, that his missionary method was to be supported and that in order to continue he should be dispensed of some of the dispositions of the Council.

In the beginning Robert de Nobili worked only in the city of Madurai, but as more Jesuits joined him, he started expanding to other cities in Tamil Nadu. In the last years of his life, he hardly left his house, writing numerous works in Sanskrit. The mission had grown tremendously and there were about 70,000 Christians, a third constituted by people from the highest caste, but in the second half of the 17th century, the area suffered a terrible drought and famine, as well as civil wars. The Vijayanagar Empire was defeated. About 10,000 Catholics of the Madurai mission died or were murdered during this time. The rest had to leave behind their possessions and look for refuge in the forest or the mountainous region. Nevertheless, the conversions continued among the higher castes, and so did the persecutions against Christians: various Jesuits were imprisoned and many Christians massacred.

While the south of India was formed of many small kingdoms and principalities, independent from each other and often in conflict with each other, the north of India was occupied by the mighty Moghul empire. In the second half of the 16th century this empire had achieved its maximum expansion. The emperor, Mohamed Akbar, although a Moslem, was open to all religions and decided to foster religious discussions in his court near Agra. To this end, he sent a delegation to Goa asking for Jesuit theologians. With the hope of converting the emperor, three Jesuits were selected. They were very well received in the court and took part in continuous religious disputes, many of them in the presence of the Emperor. He did not only authorize the Jesuits to be established in his capital, but also to teach freely the Christian faith and to convert as many people as they wanted. However, the emperor himself was not thinking of becoming a Christian. He had an open mind and was ready to tolerate all religions in his court. He tried even to establish a kind of syncretic religion, moving away from strict Islam and adopting Hindu and Persian practices, adopting semi-divine prerogatives. After three years at the court, the missionaries saw that they were making no advances and decided to withdraw from the place. Because of the insistence of the emperor, a second group of Jesuits were sent, but they did not stay for long either. Finally, at the end of the 16th century a third group of Jesuits arrived. Thus, the Jesuits were defini-

los cuales una tercera parte estaba formada por personas de la casta mas alta. En la segunda mitad del siglo XVII la zona sufrió sequías terribles, hambrunas y guerras civiles. El imperio de Vijayanagar fue derrocado, y en muchos lugares encontramos fuertes persecuciones contra los cristianos. Unos 10.000 católicos de la misión de Madurai parece que murieron o fueron asesinados en estos años. En parte los cristianos tuvieron que abandonar sus casas y posesiones y refugiarse en el bosque o en la zona montañosa. Sin embargo, las conversiones continuaron también entre las castas superiores, e igualmente continuaron las persecuciones contra los cristianos. Varios Jesuitas fueron encarcelados en diversos momentos, y numerosos cristianos fueron masacrados.

The mission was not immediately forbidden, but the Christians and priests had to suffer many humiliations, sometimes even imprisonment.

Aunque la misión no fue prohibida de antemano, los cristianos y sacerdotes tuvieron que soportar muchas vejaciones, a veces incluso prisión.

Mientras el sur de la India estaba formado por numerosos reinos y principados independientes, muchas veces en conflicto entre sí, el norte de la India lo ocupaba el gran imperio Moghul. En la segunda mitad del siglo XVI este imperio había llegado a su máxima cima. El emperador, Mohamed Akbar, aunque musulmán, estaba abierto a todas las religiones y decidió fomentar discusiones teológicas en su corte cerca de Agra. Mandó una delegación a Goa para solicitar el envío de Jesuitas. La esperanza de la Iglesia era poder convertir aquel poderoso jefe de estado. Tres Jesuitas fueron seleccionados para

esta misión. Fueron muy bien acogidos en la corte y participaron en continuas rondas de discusiones teológicas, muchas de ellas en presencia del mismo emperador. Éste autorizó a los Jesuitas no solamente a establecer allí su residencia, sino a enseñar libremente el cristianismo y buscar conversiones entre sus súbditos. Sin embargo, el emperador mismo no pensaba en ningún momento convertirse al cristianismo. Tenía una mente abierta y estaba dispuesto a tolerar todas las religiones en su corte. De hecho intentó crear una especie de religión sincrética, apartándose cada vez más del Islam, introduciendo prácticas hindúes y persas, y asumiendo prerrogativas semi-divinas. Después de tres años en la corte, los misioneros decidieron retirarse al ver que su presencia allí no hacía avances. Debido a la insistencia del emperador un segundo grupo de Jesuitas acudió a la corte pero tampoco permaneció mucho tiempo. Finalmente, a finales del siglo XVI un tercer grupo llegó y los Jesuitas se establecieron definitivamente. A la muerte de Akbar le sucedió su hijo Salim Jahangir, el cual todavía era más favorable a los Jesuitas que su padre, e incluso mandó que tres de sus hijos fueran instruidos por los Jesuitas y bautizados. Algunos historiadores opinan que Salim quería con esta medida arreglar la boda de sus hijos con princesas portuguesas. Sea como fuera, con excepción de

tively established in the empire. Upon the death of Akbar, his son Salim Jahangir who succeeded him proved to be even better disposed towards the missionaries. He even commanded that three of his sons be instructed by the fathers and baptised. Historians believe that he was hoping to get Portuguese princesses for his sons, sealing an alliance with Portugal. Anyhow, except for a brief intermediate period, the Jesuits had all the protection and support, especially financial support, from the emperor. Among the Jesuits at the court in Agra we may mention Jerome Xavier, the great nephew of Saint Francis Xavier, who wrote several theological treatises in the Persian language. After these two emperors, more fundamentalist Moslem emperors followed. The mission was not immediately forbidden, but the Christians and priests had to suffer many humiliations, sometimes even imprisonment. Conversion of Moslems was forbidden. In the 18th century the Moghul Empire began its decline. Although the Christians were not openly persecuted, they could not depend on any support from the court. The Christian faithful were usually very poor, and the subsidies for the priests from Portugal practically ceased. Even with these restrictions, until the suppression of the Jesuits, they managed to maintain open a church in Narwar, Jaipur and Agra, and two churches in Delhi.

In the 18th century there was also a general decline in missionary activity. The Portuguese minister, Marquis de Pombal, was an enemy of all religious life and especially of the Jesuits, the strongest group in India. With the expulsion of the Jesuits from Portugal and the suppression of the order afterwards, a period of agony for the Christian missions started, especially for those run by the Jesuits. In Goa, the authorities imprisoned all Jesuits, and after several years in prison, finally sent them to Portugal. However, in areas beyond the control of Portugal, the expulsion could not be effected. Portugal demanded especially the return of the Jesuit bishops of Cochin and Cranganore. They answered that they could not leave their sees, as these would fall into the hand of the Apostolic Vicars that were not recognized by Portugal. Naturally, Portugal threatened to withdraw their allowances, to which they answered that the subsidies were nevertheless very irregular and that they could survive without them. Hence, in areas outside of Portuguese control, the Jesuits continued working in groups or alone, without any financial or spiritual support. In Pondicherry, which at that time was controlled by France, the Jesuits could continue. Although France did expel the Jesuits, the King of France decided that this order should not apply to those working in mission territories. One by one, they died. Only one Jesuit in India was alive when the Jesuit Order was restored in the 19th century. He managed to see the restoration of the Order and was re-admitted into the Society of Jesus.

Fr. Avelino Bassols Rheinfelder

Bibliography:

Thekkedath, Joseph: History of Christianity in India, vol. II, Bangalore 1988.

Correia-Afonso, John: The Jesuits in India 1542-1773, Anand 1997.

Mendonca, Délio de: Conversions and citizenry. Goa under Portugal 1510-1610, New Delhi 2002.

un breve intermedio, los Jesuitas gozaron de toda la protección y apoyo, especialmente económico, del emperador. Entre los Jesuitas que estaban en la corte de Agra hay que destacar a Jerónimo Javier, hijo de un sobrino de San Francisco Javier, el cual escribió numerosas obras teológicas en lengua persa. Después de estos dos emperadores tan favorables al cristianismo siguieron otros más fanáticos musulmanes. Aunque la misión no fue prohibida de antemano, los cristianos y sacerdotes tuvieron que soportar muchas vejaciones, a veces incluso prisión, y les prohibieron hacer conversiones entre la población islámica. En el siglo XVIII nos encontramos el declive progresivo del imperio Moghul. Aunque no eran perseguidos abiertamente, los cristianos ahora no podían contar con ningún tipo de apoyo por parte de la corte. Los fieles cristianos solían ser muy pobres, y los subsidios ordinarios con la crisis económica en Portugal prácticamente desaparecieron. Aún así hasta la expulsión y supresión de la orden, los Jesuitas mantuvieron abiertas las iglesias de Narwar, Jaipur y Agra, y dos iglesias en Delhi.

En el siglo XVIII encontramos el declive general de la actividad misionera. El ministro portugués, Marqués de Pombal, era un acérrimo enemigo de toda la vida religiosa, sobre todo de los Jesuitas, el grupo más numeroso en la India. Con la expulsión de los Jesuitas de Portugal y la supresión de la orden después, empezó otro período de agonía para las misiones, especialmente para aquellas llevadas por Jesuitas. En Goa las autoridades encarcelaron a todos los Jesuitas y después de varios años de agonía en diversas prisiones los enviaron a Portugal. Sin embargo, fuera de los territorios controlados directamente por Portugal, la expulsión de los Jesuitas no se podía llevar a cabo. Portugal exigía especialmente el retorno a Portugal de los obispos jesuitas de Cochin y Cranganore. Éstos contestaron que no podían abandonar sus sedes, pues éstas caerían en manos de los Vicarios Apostólicos, no reconocidos por Portugal. Naturalmente Portugal amenazó con retirar sus subsidios, a lo cual contestaron los obispos que los subsidios de Portugal venían de todos modos de forma muy irregular, y que bien podían sobrevivir sin ellos. Así pues, fuera del territorio controlado por Portugal los jesuitas siguieron trabajando en grupos o en solitario, sin ningún tipo de apoyo, ni económico ni espiritual. En Pondicherry, que para entonces estaba controlado por Francia, a los Jesuitas no se les molestó demasiado. Aunque Francia decidiera expulsar a los Jesuitas, el rey de Francia consideró que esta medida no se debía aplicar a los territorios de misión. Después de la supresión general de la orden, los Jesuitas en la India siguieron trabajando por su cuenta, intentado de algún modo mantener un mínimo de vida jesuítica. Uno a uno fueron muriendo, pero el último de los Jesuitas de la India vivo pudo finalmente ver la restauración de la orden en el siglo XIX, y ser readmitido en la nueva Compañía de Jesús.

P. Avelino Bassols Rheinfelder

Bibliografía:

Thekkedath, Joseph: History of Christianity in India, vol. II, Bangalore 1988.

Correia-Afonso, John: The Jesuits in India 1542-1773, Anand 1997.

Mendonca, Délio de: Conversions and citizenry. Goa under Portugal 1510-1610, New Delhi 2002.

Sometimes the realities of missionary life in Turkana can be a surprise not only to those who come from far but even more so to those who are closer. George Kariuki, a 4th Year Economics student from Nairobi, describes his recent experience at Todonyang Mission below.

A whole new world!

Together with 4 other fellow students from Kenyatta University, Nairobi, I spent some time over Christmas last year at Our Lady Queen of Peace Mission at Todonyang in Turkana. Our stay was brief but intense. There, we helped the needy at the villages of Lowarengak and Kapedor, guided by Fr. Steven Ochieng, a priest of the MCSPA who is the pastor of this parish located in a volatile border area.

On hindsight, when we left Christ the Teacher Parish at Kenyatta University, we were totally unprepared for what was waiting for us in Todonyang. We thought it was going to be a “unilateral” experience: that we were going to give a lot, and there would not be much to get in return. This preconceived idea ended up being completely wrong.

On the first day at Todonyang Mission, Fr. Steven welcomed us so warmly that my tent-mate kept whispering his surprise at the reception! We were impressed to see how all the people living and working in the mission were so kind to us and passionate about their work.

Fr. Steven went through the plan with us concerning what we were to do during our stay at the mission. Not a minute passed by without us being fruitfully engaged. The shared conversations and evaluations of the day’s activities helped us tremendously.

Todonyang - and Turkana as a whole - can sometimes be frustrating for Kenyans from other parts of the country. It is a land of drought and famine, and constant tribal skirmishes arising from cattle rustling and disputes over pasture. The MCSPA, after having been in this place for more than two decades, is in a good position to handle this complex social situation.

We saw projects initiated by the MCSPA such as the

A veces la realidad de la vida misionera en Turkana puede depararnos alguna sorpresa, no solo a los que vienen de muy lejos, sino también a los de más cerca. A continuación, George Kariuki, estudiante de económicas de cuarto año de Nairobi, nos cuenta su reciente experiencia en la misión de Todonyang.

¡Un mundo totalmente nuevo!

Pasé un tiempo, durante las Navidades del año pasado, en la misión de Nuestra Señora Reina de la Paz en Todonyang, Turkana, con otros 4 estudiantes de la Universidad Kenyatta, Nairobi. La estancia fue breve pero intensa. Ayudamos a los necesitados de Lowarengak y Kapedor guiados por el Padre Steven Ochieng, miembro de la MCSPA y pastor de la parroquia ubicada en esta volátil zona fronteriza.

Tras lo vivido puedo afirmar que cuando salimos de la parroquia de la Universidad Kenyatta, no estábamos preparados para lo que nos esperaba en Todonyang. Pensábamos que iba a ser una experiencia “unilateral”, es decir íbamos a dar mucho y recibir poco. Esta idea terminó siendo completamente incorrecta.

En nuestro primer día en la Misión de Todonyang, el P. Steven nos dio tal bienvenida que mi compañero de tienda me recordaba sin parar lo sorprendido que estaba del recibimiento. Quedamos impresionados por la amabilidad que nos

mostraron toda la gente que vive y trabaja en la misión y por la pasión que ponían en su trabajo.

Con el P. Steven revisamos el plan de lo que íbamos a hacer durante nuestra estancia en la misión. No hubo ni un minuto en el que no estuviéramos comprometidos con algo. Las conversaciones y las evaluaciones de las actividades del día nos ayudaron tremendamente.

Todonyang, y Turkana en general, puede ser a veces frustrante para los kenianos que venimos de otras partes del país. Es

una tierra de sequía y hambre, y de constantes escaramuzas entre las tribus por robos de ganado y disputas sobre los pastos. La MCSPA, tras estar presente en la zona durante más de dos décadas, está en una buena posición para hacer frente a esta compleja situación.

Hemos visto diferentes proyectos iniciados por la MCSPA como la construcción de presas de roca. Esta fue una idea

We were given the opportunity to participate in, and learn from, these great works of mercy which would never make the newspaper headlines.

Nosotros tuvimos la oportunidad de participar y de aprender de estas grandes obras de misericordia que nunca llegan a los titulares.



The five students from Kenyatta University, Nairobi, with Fr. Steven Ochieng at Todonyang Mission

Los cinco estudiantes de la Kenyatta University, Nairobi, con el padre Steven Ochieng en la Misión de Todonyang

construction of rock dams. It was an idea conceived and implemented by the MCSPA using as good examples dams in Spain that were built a long time ago and still work today with great success. There are also earth pans to hold rainwater runoff. The lives of fishermen in the area have been completely changed: they can now acquire boats and nets at the mission cheaply. Peace in this area is fragile but the MCSPA tries its best to promote harmony in their missions along the border. Other missions that we visited included the main mission of Nariokotome, Lobur Mission and Kaikor Parish. It was a time of severe famine and the missionaries worked hard to fight the effects of famine in the communities around them. Kaikor, for example, was one of the worst hit by the famine and the MCSPA played a major role in feeding the malnourished, bringing food from Lodwar and calling for donor support. We were given the opportunity to participate in, and learn from, these great works of mercy which would never make the newspaper headlines.

To sum up, all five of us agree that the MCSPA planted and cultivated the seed of mission in us; they gave us another picture of reality in our own country, and encouraged us to look out for our less fortunate brothers and sisters. Our hearts were touched and we were changed and we started to feel the need for being agents of God's Peace.

George Kariuki

concebida e implementada por la MCSPA utilizando como ejemplo las presas que se construyeron hace mucho tiempo en España y que funcionan aún hoy. También hay embalses de tierra que almacenan el agua de lluvia. La vida de los pescadores de la zona ha cambiado completamente, pueden adquirir botes y redes en la misión. La paz en esta zona es frágil, pero la MCSPA hace todo lo que puede para promover la armonía en todas sus misiones a lo largo de la frontera. Otra de las misiones que visitamos fueron la misión principal de Nariokotome, la misión de Lobur y la parroquia de Kaikor. Era una época de hambruna severa y los misioneros trabajaban muy duro para luchar contra los efectos del hambre en las comunidades que les rodeaban. Kaikor, por dar un ejemplo, fue una de las más afectadas por la hambruna y la MCSPA tuvo un papel protagonista en la alimentación de los malnutridos, en el transporte de comida desde Lodwar y en la consecución de apoyo de donantes. Nosotros tuvimos la oportunidad de participar y de aprender de estas grandes obras de misericordia que nunca llegan a los titulares.

Para concluir, los cinco estamos de acuerdo en que la MCSPA ha plantado y cultivado la semilla misionera en nosotros. Nos ha mostrado otra imagen de la realidad en nuestro propio país y nos animó a preocuparnos por nuestros hermanos y hermanas menos afortunados. Nos ha llegado al corazón y nosotros nos sentimos transformados, ahora sentimos la necesidad de ser agentes de la Paz de Dios.

George Kariuki



Dr. Ana Mañas (first left) and her family at an earth dam near Nariokotome Mission

La Dr. Ana Mañas (primera por la izquierda) y su familia en una presa cerca de la misión de Nariokotome

A routine encounter, a simple conversation, these were enough to constitute the germ of a close relationship between Dr. Ana Mañas, a leading oncologist from Madrid, Spain, and her family, and the life and work of the missionary community.

Missionaries of hope

It was a normal day in my clinic when a former patient of mine recommended him to come see me.

- "What is your name?"
- "Francisco Andreo"
- "Place of birth?"
- "Totana, Murcia (in Spain)."
- "Profession?"
- "I am a priest, a missionary."
- "Where?" I asked him; to go to the missions had always been my unfulfilled dream!
- "In TURKANA, in the north of Kenya ..."

A few simple questions during a medical consultation were the beginnings of my relationship with the Missionary Community of St. Paul the Apostle (MCSPA). From that day I got to know F. Francisco, the founder, a special person, an entrepreneur with the anxiety that life would never end for the great amount of things still to be done for others. F. Francisco placed himself in my hands with great confidence, respect and obedience. It moves me

Un encuentro rutinario, una simple conversación, bastó para que la semilla de una cercana amistad germinara entre la Dra. Ana Mañas, destacada oncóloga de Madrid, su familia y la vida y labor de la comunidad misionera.

Misioneros de la esperanza

Era un día normal en mi consulta, un antiguo paciente mío, me lo había recomendado para que le viera.

- ¿Cómo se llama?
- Francisco Andreo.
- ¿Natural de?
- Totana, Murcia.
- ¿Profesión?
- Soy sacerdote, soy misionero.
- ¿En dónde? ¡Ir a misiones ha sido siempre mi asignatura pendiente!
- ... en TURKANA al norte de Kenia, -me respondió-.

Unas simples preguntas, en una consulta médica, fueron el comienzo de mi relación con la Comunidad Misionera de San Pablo Apóstol (MCSPA). A partir de ese día conocí al P. Francisco, su fundador, una persona especial, emprendedor y con ansias de que no se termine nunca la vida, por la cantidad de cosas que tiene que hacer por los demás. El P. Francisco, se puso en mis manos con gran confianza, respeto y obediencia.

to see how a leader like him was able to be submissive and, as he likes to put it, like a lamb ... because I am his shepherd.

During his treatment F. Francisco talked about his work, and I met many of the missionaries that came with him to the clinic. When I returned home, I explained to my husband, Emilio, and my daughter, Andrea, what I was learning about them. My interest in the missionaries grew and one day we invited them to our house for supper so that they could talk to us at length and in more detail.

They invited us to go spend some days in Turkana and to get to know it. It was the summer of 2009. Andrea did not know Kenya - which we liked so much in a previous trip - and so we proposed this to her and she accepted the idea of spending several days in the mission and later to go on a safari in the southern part of Kenya.

Our arrival at Nairobi, the flight to Lodwar and the flight with the mission plane to Nariokotome proved interesting enough for us. Not all that is dry and sterile is ugly. The landscape viewed from the air with the dehydrated rivers and tributaries, like the venous system of a mummified human being, is an astonishing image: the arteries, veins and capillaries empty, extending through a lifeless land; an immense lake that refuses to give life because of its saline waters, preventing anything from benefiting its apparent goodness; its shoreline without vegetation, of monotonous colouring. These thoughts arise in one's mind: Who can live here? But, even more, of all places in the world, who, on one's own inclination, would come to live here? Why and for whom? We landed at Nariokotome on a dirt airstrip and ... the mission.

The days passed by quickly. What looked sterile was actually full of content. A group of men and women fought to make possible the impossible. Without disrupting the life of the Turkana people, they struggled to improve their conditions of life. They are called "the missionaries of the water", but I would rather say that they are the "missionaries of hope".

- Hope that they will be able to offer the Turkana a better life through water. They have built about 200 dams.

- Hope that the children need not start working when they are only a few years old, and instead may learn something else that would enable them to access a better future. That is why they create nutritional schools for children and their pregnant mothers.

- Hope in teaching so that women may learn and be able to have a brighter horizon in life.

- Hope that the Turkana may learn that God is good and that they work in His name.

Para mí siempre ha sido emocionante ver como un líder como él era capaz de ser sumiso cordero, ya que, como él dice, yo soy su pastora.

Durante su tratamiento, el P. Francisco, me fue hablando de su obra, y conocí a muchos misioneros que le acompañaban a la consulta; cuando volvía a casa les contaba a mi marido Emilio y a mi hija Andrea lo que de ellos iba sabiendo. Creció un interés mayor y un día les invitamos a nuestra casa a cenar, para que fuera de las prisas de la consulta, nos pudieran hablar con mayor detalle.

Nos ofrecieron ir a pasar unos días a conocer Turkana. Fue en el verano del año 2009. Andrea no conocía Kenya, y a nosotros nos había gustado mucho en un anterior viaje, se lo propusimos y ella aceptó, con la idea de pasar unos días en la misión y después hacer un safari por la zona sur de Kenya.

Nuestra llegada a Nairobi, el vuelo a Lodwar y el traslado en la avioneta de la misión hasta Nariokotome fue suficientemente atractivo para nosotros. No todo lo seco y yermo es feo, el paisaje desde el avión con los ríos y sus afluentes deshidratados, parece el sistema venoso de un cuerpo humano disecado. Sus arterias, venas y capilares vacías, extendidas por una tierra sin vida, es una imagen sorprendente. Un lago inmenso que se niega a dar vida por ser de agua salobre impide aprovechar su aparente be-

nignidad. Las orillas sin vegetación, en un colorido monótono hacen que uno piense: ¿Quién puede vivir aquí? Aun más, con todos los sitios que hay en el mundo, ¿Quién voluntariamente puede venir a trabajar aquí? ¿Por qué? ¿Por quién? Aterrizamos en Nariokotome, en una pista de tierra y ... la misión.

Los días transcurrieron rápidamente, lo que parecía yermo estaba lleno de contenido. Un grupo de hombres y mujeres luchaba por hacer posible lo imposible, sin alterar la cultura de los Turkana, luchan por mejorar sus condiciones de vida. Les llaman "los misioneros del agua", pero yo diría que son "los misioneros de la esperanza".

- Esperanza en que podrán darles una mejor vida con el agua. Han construido casi 200 presas.

- Esperanza en que los niños no trabajen desde temprana edad y aprendan algo más que les permita acceder a un futuro mejor. Por eso construyen unidades nutricionales para niños y madres embarazadas.

- Esperanza, en enseñar a que las mujeres aprendan y puedan tener un horizonte de vida algo más optimista.

- Esperanza en enseñar a los Turkana que Dios es bueno y que ellos trabajan en nombre de Él.

A group of men and women fought to make possible the impossible. Without disrupting the life of the Turkana people, they struggled to improve their conditions of life. They are called the "missionaries of the water", but I would rather say they are the "missionaries of hope".

Un grupo de hombres y mujeres luchaba por hacer posible lo imposible. Sin alterar la cultura de los Turkana, luchan por mejorar sus condiciones de vida. Les llaman "los misioneros del agua", pero yo diría que son "los misioneros de la esperanza".

TESTIMONIALS

That is why I have come back many times; Turkana is our therapeutic bath for the soul and the body.

In Nariokotome we do not do anything special: we go to the mobile clinics held under trees and, with the health agents, see the children, the elderly, the women and some special cases that are taken to Nairobi. We do not have means, but we are infected with the hope of the missionaries, that with our grain of sand, the people would have better health. In fact they vaccinate, they care for, they feed, and they medicate ...

We had a physically challenged daughter, Anita, who taught us to give without expecting anything in return and above all to love; we fought for her with the hope of making her happy. The missionaries do the same for their people and as Saint Exupery said in his renowned work, *The Little Prince*, the more you give to the rose, the more important the rose will be for you. For the community of missionaries, these forgotten people are the motive of their lives; the great love that they have for the people is a deep lesson for all of us who in one way or another have come in contact with them and learn from them.

That is why the day that patient entered my clinic and I met him, something changed in my life! Thanks F. Francisco, thanks to all, to Patrizia and Scholastica, to the older and younger missionaries, and to the young ones and the children that they look after so that we can see how they grow ... Thanks to the "Missionaries of Hope".

Ana Mañas, Emilio Cuevas and Andrea Cuevas Mañas

Por todo lo anterior he vuelto muchas veces a Turkana, es nuestro balneario, de cuerpo y de alma.

En Nariokotome no hacemos nada especial, vamos a las clínicas móviles, y con los sanitarios debajo de un árbol vemos a niños, ancianos, mujeres y algún caso especial que trasladamos a Nairobi. No tenemos muchos medios, pero si estamos contagiados con la esperanza de los misioneros, esperando que con nuestro granito de arena tendrán una salud algo mejor. De hecho ellos vacunan, vigilan, nutren y administran medicina....

Nosotros tuvimos una niña minusválida, Anita, ella nos enseñó a dar sin esperar recibir, y la amamos por encima de muchas cosas, luchábamos por ella con la esperanza de que fuera feliz. Los misioneros hacen lo mismo por su gente, y como decía Saint Exupery, en su obra magistral *El Principito*, cuanto más des a la rosa, más importante será la rosa para ti. Para la MCSPA esta gente son su motivo de vida, su amor por ellos es una gran enseñanza para todos los que de alguna manera u otra hemos contactado y aprendemos de ellos.

¡Por eso aquel día en que ese paciente entró en mi consulta y le conocí, algo cambió en mi vida! Gracias P. Francisco, gracias a todos, a Patricia y Escolástica, a los misioneros mayores, a los medianos, a los pequeños y a los niños que tutelan y que podemos ver crecer... Gracias a los "Misioneros de la Esperanza".

Ana Mañas, Emilio Cuevas y Andrea Cuevas Mañas



Dr. Ana and her daughter visiting some of the families around Nariokotome

La doctora Ana y su hija visitando algunas familias de los alrededores de Nariokotome



Peggy dedicated her last years in Turkana to train young women in dressmaking

Peggy dedicó sus últimos años en Turkana a formar jóvenes costureras

Mama Peggy has left us

Margaret Mary Campbell (nee Coffey) was born on 21st July 1932 in Killarney, Co. Kerry, Ireland. She died on 26th April 2012 at St. John the Evangelist Catholic Mission (Lobur) in Turkana (Kenya), after being bitten by a scorpion.

In her mid-twenties she decided to look for greener pastures in London. There she became a talented seamstress, producing high quality curtains for well-to-do families. Eventually, she set up her own business. A daily mass-goer at Our Lady Help of Christians Parish at Kentish Town (London), she became involved in the new homeless project in 1992, when I was ordained a priest there under the auspices of Fr. Pat Browne.

Mamá Peggy nos dejó

Margaret Mary Campbell (nacida Coffey) nació el 21 de julio de 1932 en Kilarney, Condado de Kerry (Irlanda). Falleció el pasado 26 de abril en la misión católica de San Juan Evangelista (Lobur) en Turkana (Kenya), después de que un escorpión la picara.

A los veintitantos decidió marcharse a Londres en busca de una vida mejor. Allí se convirtió en una costurera reconocida, manufacturando cortinas de gran calidad para familias de clase alta. Con el tiempo creó su propia empresa. Persona de misa diaria en la parroquia de Our Lady Help of Christians en Kentish Town (Londres), se comprometió con el proyecto para personas de la calle que iniciamos en 1992, cuando fui ordenado sacerdote en esa parroquia con el apoyo del P. Pat Browne.

Peggy and her husband John lived in Camden Town and loved each other very much. In 1993 John developed lung cancer and died a few months later. Then Peggy became engaged with the charity in the UK, New Ways, and began recruiting supporters for our sponsorship programme, first in Bolivia and then in Turkana, and helping Angela Docherty with the running of the charity in many ways.

In 1996, when she heard that Cardinal Hume had granted me permission to work in the missions in Turkana, Peggy told me: "Now, Father, I can either remain here the rest of my days, feeling lonely and miserable; or, if you accept me, I can still make use of my skills in the missions". In 1997 we left together for Kenya. At the beginning, Peggy came to Turkana for 3 to 6 months at a time, and then returned to Camden in order to maintain her Council flat. In the end she decided to give it all up and remain at our parish in Lokitaung. There she successfully ran our guesthouse and organized a sewing workshop for ladies to make uniforms and other clothes. Her little house had the front door permanently open, with a constant flow of people who never left empty handed: a cup of tea, a biscuit, a small sweet... Mama Peggy always had a little something and a smile for everyone.

Peggy became very much a part of the Turkana fabric when she "adopted" two young boys, Simon and John, to live in her house. John was from Lowarengak and had lost his entire family in a single shoot-out, when Merille gunmen from Ethiopia assaulted their compound at night. Peggy said these were the children she always dreamt of, given by God in her old age.

For many of us in my community, Peggy became the living symbol of missionary resilience: "Yes, I can!" was her attitude in the face of adversity. The pump would break down and she could stay without water for weeks! The children would disappear for days and Peggy would constantly be on the lookout only to discover later that they decided to go fishing in one of the dams!

The second vivid image she has left us with is elegance: in the middle of a semi-arid and remote area that lacked the bare essentials, Peggy would put on her best gown and make an occasion out of a chapatti and a cup of tea! She would then dance to any tune with anyone as partner, and enjoy everyone's company till the end of the evening.

Finally, Peggy portrayed a person with a deep faith. The usual way to end her prayers in the chapel was "I really love you all, and especially so and so ...". Her faith led her to love without distinction. She expressed her faith in different spontaneous ways, in a direct relationship with the God who sustained her life. At times she felt enraptured by an inner beauty and force which showed in her eyes. With the words of the Consecration, Peggy consecrated herself to the service of others. In receiving the Body of Christ, Peggy entered in communion with the destitute, with the little ones, with the sick ...

When I left London 15 years ago and Peggy joined us in Turkana, she became my missionary mother on the ground. She is deeply engraved in my heart, taking up a space that nobody will ever occupy. We have been together in life, and my last will is to be interred next to her at St. John the Evangelist Mission in Lobur.

Fr. Albert Salvans

Peggy y su marido John vivían en Camden Town muy enamorados. En 1993 a John le declararon un cáncer de pulmón y falleció pocos meses más tarde. Entonces, Peggy se involucró con la ONG inglesa New Ways, buscando suscriptores para nuestro programa de becas, primero para Bolivia y seguidamente para Turkana, colaborando en todo lo posible con Angela Docherty para desarrollar esta obra benéfica.

En 1996, cuando Peggy se enteró de que el Cardenal Basil Hume me había dado permiso para trabajar en la misión de Turkana, vino a verme diciendo: "Ahora, Padre, puedo quedarme aquí hasta el fin de mis días, sintiéndome sola y miserable; o, si me acepta, podría todavía utilizar mis habilidades en las misiones". En 1997 partimos juntos hacia Kenia. Durante unos años al principio, Peggy residía en nuestra parroquia de Lokitaung de 3 a 6 meses para no perder su apartamento del Estado en Camden. Finalmente decidió dejarlo todo para quedarse con nosotros. En la parroquia Peggy manejó con mucho tino la hospedería y organizó talleres de costura para chicas haciendo uniformes y otros artículos. Su casa en la colina siempre tenía la puerta abierta, con toda clase de gente entrando y saliendo, pero nunca con las manos vacías: una taza de té, una galleta, un caramelo... Mama Peggy tenía siempre preparado un detallito y una sonrisa para todos.

Peggy se convirtió en elemento integrante del mosaico Turkana cuando "adoptó" a dos muchachos jóvenes, Simon y John, que pasaron a vivir con ella. John había perdido a toda su familia en Lowarengak en un solo episodio de disparos, cuando un grupo de guerreros Merille de Etiopía asaltó sus cabañas por la noche. Peggy decía que estos eran los hijos que había soñado siempre, concedidos por Dios al final de su vida.

En mi caso y el de otros de mi comunidad, Peggy se convirtió en el símbolo de resistencia misionera: "sí puedo" fue su actitud permanente ante dificultades de naturaleza cambiante: ¡la bomba se rompía y nos quedábamos sin agua durante semanas! ¡Los niños desaparecían durante días sin decir nada para Peggy descubrir, después de noches en vela, que habían decidido irse a pescar a una de las presas!

La segunda imagen que nos deja es la elegancia: en medio de una región semidesértica y remota donde se carece casi de todo, ¡Peggy se aicalaba con su mejor vestido de noche y hacía gran fiesta con unos chapatis y una taza de té! Entonces se ponía a bailar con cualquier música, con cualquier compañero, para disfrutar juntos hasta el fin de la velada.

Por último, Peggy nos llegó a todos como un ser humano de una fe profunda. Tenía la costumbre de acabar sus peticiones en la capilla con un "os quiero a todos, y especialmente a éste y a ésta...". Su fe la llevó a amar sin distinciones. Expresaba su fe de forma espontánea, desde el corazón, en relación directa con el Dios que sostenía su vida. A veces la veíamos como transportada por una belleza interior, una fuerza interna que se mostraba en sus ojos. Con las palabras de la consagración, Peggy se consagraba al servicio de los demás. Al recibir el Cuerpo de Cristo, Peggy entraba en comunión con los destituidos de este mundo, con los pequeñuelos, con los enfermos...

Cuando marché de Londres hace 15 años y Peggy se unió a nosotros en Turkana, se convirtió en mi madre misionera. Ella ha quedado anclada en mi corazón, en un lugar que nadie nunca podrá ocupar. Hemos estado juntos en vida y mi última voluntad es ser enterrado junto a ella en la misión de San Juan Evangelista en Lobur.

P. Albert Salvans



Bishop Dominic Kimengich was installed Bishop of Lodwar Diocese on 30th March 2011

El Obispo Dominic Kimengich fue instituido como Obispo de la Diócesis de Lodwar el 30 de marzo de 2011

Interview with Rt. Rev. Dominic Kimengich, Bishop of Lodwar

This year 2012, the Missionary Community of St. Paul the Apostle [MCSPA] celebrates its 25 year presence in the Diocese of Lodwar, which in turn celebrates 50 years of the arrival of the first missionaries. This year's issue of In Itinere is dedicated to the commemoration of this milestone.

For this special occasion Fr. Francis Teo interviewed Rt. Rev. Dominic Kimengich, the ordinary of Lodwar Diocese, the principal seat of the MCSPA.

Qn: As the new Bishop of Lodwar, what would you like to share about your own life journey?

I was born in 1961, and I am a Kenyan from the Diocese of Nakuru. I was ordained in 1986, and worked for two years as curate at Ndani Parish which is now in Kericho Diocese. I was then appointed Parish Priest of Kipsaraman Parish in Nakuru; that was from 1988 to 1993. From there, I was asked to go for further studies. So, I went to Rome from 1993

Entrevista con Mons. Dominic Kimengich, Obispo de Lodwar

Este año, 2012, la Comunidad Misionera de San Pablo Apóstol (MCSPA) celebra 25 años de presencia en la Diócesis de Lodwar, que a su vez celebra 50 años de la llegada de los primeros misioneros. Para conmemorar la ocasión In Itinere dedica el presente número a esta celebración.

El P. Francis Teo, ha entrevistado a Mons. Dominic Kimengich, obispo ordinario de la diócesis de Lodwar, sede principal de la MCSPA.

P: Como nuevo Obispo de Lodwar, ¿qué le gustaría decirnos acerca de su itinerario vivencial?

Nací en 1961 y soy un keniano de la Diócesis de Nakuru. Fui ordenado en 1986 y trabajé durante dos años como vicario en la parroquia de Ndani que ahora pertenece a la Diócesis de Kericho. Después me nombraron párroco de la parroquia de Kipsaraman en Nakuru, eso fue de 1988 a 1993. Me pidieron entonces que fuera a estudiar a Roma desde 1993

to 1997 where I studied Canon Law to the doctorate level. I came back to Kenya in 1998 and was appointed Vice-Rector of St. Joseph's Minor Seminary at Molo in Nakuru. I was there from 1998 to 2001, when I was appointed Vicar General of the Diocese of Nakuru. In 2007 I was made Rector of St. Matthias Mulumba Senior Seminary. I was there for only a year and then I was appointed to start the new Canon Law office at the Kenya Episcopal Conference's Catholic Secretariat from 2009 to 2010. In 2010, I was appointed Auxiliary Bishop of Lodwar, and ordained on 22nd May 2010. Then on 30th March 2011, I was installed as Bishop of Lodwar.

Qn: This year 2012 marks the 50th anniversary of evangelization in Turkana. It also marks the first year of your office as bishop of this huge diocese. How do you see the work of evangelization and development in the course of these 50 years in Turkana?

I must say that a lot has been done in these 50 years, thanks to the work of the first missionaries who came here because there was practically nothing when they first arrived. They put up structures, met the basic needs of the people in education, water, and health, while at the same time proclaimed the Good News. From nothing, we now have 25 parishes, 11 local priests, and 5 local religious. The work of evangelization is quite challenging because of the extent and nature of the place and also the people who are nomadic. The approach will have to, firstly, take care of the basic needs of the people and then, secondly, proclaim the Good News, because one cannot preach the gospel to people who are hungry. This is what the Church is very much involved in.

I must say that the missionaries that have come here since the beginning were people who were very dedicated and committed to work in a place such as this, where most comforts are missing. It shows a high degree of commitment and a great love for our Lord Jesus Christ. Most of these agents of evangelization are people who have given up everything, have forgotten about themselves and given their lives for the people of this diocese. It is touching and encouraging to see this spirit of self-giving.

For example, in the area of education, the majority of schools here were constructed by the Church and we are still involved in these schools to ensure that there is quality education and good Christian formation of students. We are also involved with the teachers to ensure that they are giving their best.

Then there is the whole area of water resources. There is great scarcity of water here. The Church, through the various groups in the diocese and also the Department of Water, has been able to sink many boreholes and build dams for the people and their animals. Water is life. The engagement of the Church in this area is very essential, and people can see that the Church is very committed to assisting them.

When it comes to health, the Church is providing about 60% of the entire healthcare in Turkana, and out of the 2 hospitals in the whole district, one is fully run by the diocese.

Qn: What are the current challenges in the missionary work of the Church in Turkana?

Considering the fact that the Church has been the main provider in Turkana for so many years, the first big challenge is that the people still keep relying on the Church for their basic needs; they still expect us to provide for them. It is not easy today because of the lack of adequate resources.

Secondly, there is a lack of personnel, especially given the vastness of the area. We lack sufficient priests, nuns, and



Niños nómadas de una región montañosa en Turkana

al 1997 donde estudié derecho canónico hasta el nivel de doctorado. Volví a Kenia en 1998 y fui nombrado vicerrector del seminario menor de St. Joseph en Molo, Nakuru. Estuve allí desde 1998 hasta el 2001, que fue cuando me nombraron Vicario General de la diócesis de Nakuru. En 2007 me hicieron rector del Seminario mayor de St. Matthias Mulumba. Tan sólo estuve allí un año, hasta que me encargaron empezar la oficina de Derecho canónico para el Secretariado Católico de la Conferencia Episcopal de Kenia donde estuve del 2009 al 2010. En el 2010 me nombraron Obispo Auxiliar de Lodwar y me ordenaron obispo el 22 de mayo de 2010. El 30 de marzo de 2011 fui instituido como obispo titular de Lodwar.

P. En el 2012 se cumplen 50 años de la evangelización en Turkana. También se cumple su primer año como obispo de esta extensa diócesis. ¿Cómo ve el trabajo de evangelización y desarrollo en el curso de estos 50 años?

Debo de decir que gracias al trabajo de los primeros misioneros se ha hecho mucho en estos 50 años, no había prácticamente nada cuando llegaron. Levantaron estructuras y a la vez que proclamaban la Buena Nueva cubrieron las necesidades básicas de la gente: educación, agua, salud. De la nada tenemos ahora 25 parroquias, 11 curas y 5 religiosas locales. Dada la extensión y naturaleza del lugar y la gente, que son nómadas, el trabajo de evangelización es muy exigente. La manera de enfocarlo, en primer lugar, hay que ocuparse de las necesidades básicas de la gente y luego proclamar la Buena Nueva, uno no puede predicar el Evangelio a gente hambrienta. En esto la Iglesia está muy involucrada.

He de decir que los misioneros que vinieron aquí desde el



Nomadic children in a mountain region in Turkana

catechists to take care of the work of evangelization. Even to sustain them is so difficult. The diocese relies entirely on outside help. That makes it difficult to maintain things, especially with the current economic situation in the world.

Thirdly, the Church is moving from the missionary era to that of the local Church and this transition is quite challenging. We have to work hard to educate the people that times have changed, that the Church has become local, that the people themselves should support the Church. Now we are aiming to move from being a receiving Church to a giving Church, which is self-reliant, self-governing, self-propagating and self-sustaining. Another thing is that most of the missionaries who have traditionally worked here are losing members now because of age etc. So some of the missionary groups are pulling out of parishes and convents.

Fourthly, most traditional donors no longer fund pastoral activities. This is really touching at the heart of our mandate because we are missionaries by nature and therefore we are here to do pastoral work, to proclaim the Good News.

Fifthly, the level of faith is not very deep. The Church here is only 50 years old; the people are first generation Christians, with a traditional background of polygamy and witchdoctors. The faith has still to penetrate deeply into the hearts of the people so as to challenge them to abandon these practices. We have a lot of conflict in the border areas. The practice of cattle rustling shows that faith has not yet reached into the hearts of the people. It's a challenge to bring reconciliation and peace to the people.

Finally, people here are very poor – they are prone to

principio han sido gente muy entregada y comprometida, sobre todo en un lugar como este donde la mayoría de comodidades no existen. Esto demuestra un nivel muy alto de compromiso y un gran amor por nuestro Señor Jesucristo. La mayoría de estos agentes de evangelización son personas que lo han dejado todo, se han olvidado de sí mismos y han dado sus vidas por la gente de esta diócesis. Es conmovedor y alentador el ver este espíritu de entrega.

Por ejemplo, en el área de la educación, la mayoría de escuelas fueron construidas por la Iglesia y aun hoy día seguimos involucrados en ellas garantizando que haya una calidad educativa y una buena formación cristiana de los estudiantes. También trabajamos con los maestros para ayudarles que dan lo mejor de sí mismos.

Está todo el tema de los recursos acuíferos. Aquí hay una gran escasez de agua. La Iglesia, a través de varios grupos de la diócesis y su Departamento del Agua, ha sido capaz de perforar muchos pozos y construir presas de agua para la gente y sus animales. El agua es vida. El trabajo de la Iglesia en este área es crucial y la gente puede ver que la Iglesia está muy comprometida en ayudarles.

En cuanto a la salud, la Iglesia provee el 60% de los servicios sanitarios en Turkana. De los dos hospitales que hay en el distrito uno está administrado en su totalidad por la diócesis.

¿Cuáles son los retos a los que actualmente se enfrenta la labor misionera de la Iglesia en Turkana?

El hecho de que la Iglesia haya sido el mayor proveedor de servicios en Turkana durante muchos años, es un reto en tanto que la gente sigue dependiendo de la Iglesia para cubrir sus necesidades básicas. Dada la escasez de recursos necesarios en estos momentos no es nada fácil.

En segundo lugar, falta personal. No tenemos suficientes sacerdotes, monjas y catequistas para llevar a cabo el trabajo de evangelización en esta zona. Incluso mantener a los que tenemos es muy difícil. La diócesis depende completamente de ayudas externas. Eso hace que sea muy difícil poder mantener las cosas, sobretodo con la actual crisis económica mundial.

Tercero, la Iglesia está pasando de ser llevada por misioneros a estar al cargo de personal local, esta transición es difícil. Tenemos que trabajar duro para educar a la gente de que los tiempos han cambiado, y ahora la misma gente tiene que mantener su propia Iglesia. Nuestro objetivo es pasar de una Iglesia que recibe a una Iglesia que da, que es autosuficiente, se gobierna a sí misma y es misionera. Este es un reto enorme. La tarea es aún más necesaria cuando la mayoría de misioneros que tradicionalmente han trabajado aquí están entregando parroquias y conventos por la avanzada edad de sus miembros.

Cuarto, otra de las dificultades a las que nos enfrentamos es que la mayoría de los donantes que desde siempre nos han ayudado ya no financian actividades pastorales. Esto afecta al núcleo de nuestro mandato, somos misioneros por naturaleza y estamos aquí para ayudarles a que den lo mejor de sí mismos.

Quinto, otro de los retos es el nivel de fe, ya que no es muy profundo. La Iglesia aquí tan sólo tiene 50 años, la gente son cristianos de primera generación con un bagaje cultural que incluye la poligamia, los curanderos. La fe todavía tiene que ahondar en los corazones de la gente hasta apelarlos a abandonar esas prácticas. Hay conflictos en las zonas fronterizas. La práctica de robar ganado demuestra que la fe todavía no ha llegado a los corazones de la gente. Llevar la paz y la reconciliación a la gente es un reto.

Para finalizar, otra de las dificultades presentes es la pobreza. La gente está expuesta a sequías, hambre y enfermedades.

drought, hunger, famine and disease. They feel marginalized, left out by the government; at times, they feel they are not part of Kenya. How do we raise the standard of living of the people here? These are the realities facing the missionary work of the Diocese of Lodwar. Nevertheless, we push on. When it comes to missionary work, it is not the lack of means but the lack of spirit that can kill missionary work. Despite the lack of resources, if we have a missionary spirit, we should forge ahead and become a sign of hope for the people here. We have journeyed with the people here for these 50 years and we will continue to do so. Ours is a holistic approach, not only the spiritual side but all aspects of life – formation in human values, intellectual formation, social networks etc. So we are committed to a holistic evangelisation - not just one part of the human being but the totality of the human person.

It is also good to mention that the Holy Father Benedict XVI has called for a Synod for A New Evangelization. So we too can see what new approaches we can take and deepen evangelization and improve the way of life here. It is important to learn what the universal Church will come up with in regard to new evangelization. It is also good to mention that as a diocese, we have embarked on celebrating a Diocesan Synod. This is the first synod to be celebrated in the Diocese of Lodwar and we feel that it would help us to mobilize both human and material resources for the sake of the integral development of the people of the diocese. This synod will give us an opportunity to come up with a new pastoral plan; the current one ends this year.

Qn: As the MCSPA celebrates 25 years of its presence in the Diocese of Lodwar, what message would you like to convey to all our readers?

First of all, I wish to thank God for the presence of the MCSPA for the last 25 years. This public association of the faithful has really been a gift to the Diocese of Lodwar because, since it originated in the time of Bishop Mahon, the members have worked very well with him, especially in those remote missions where it was difficult to get missionaries. It was good to have the MCSPA go and work with the people, establish missions, and meet the needs for water, health and agriculture. That is something very positive and we are grateful to God. Similarly, in the time of Bishop Harrington, some of the members have been part of the diocesan administration. For example, Fr. Francis Teo was Vicar General and Fr. Manuel Hernandez was the Financial Administrator. They really helped Bishop Harrington to stabilize the diocese and to ensure that things went on well in its administration. Also the level of commitment among the members is quite remarkable. Once they are given a task, they strive to do it well. That is a positive thing we see in the members of the MCSPA. Even at present, we have a very good working relationship with the Association. They have helped me especially in fund raising, ensuring that we have enough resources to keep the diocese running.

It is also important to mention that the priests of the Association are incardinated in the diocese, and this brings close cooperation. As bishop, I am happy and satisfied that they strive to live their commitment as priests and cooperate in all aspects of the diocese. So, the presence of the community has been a blessing to us and my prayer is that all friends, supporters and associates of the MCSPA would continue helping them because, by supporting the MCSPA, they are also supporting the diocese.

Se sienten marginados y abandonados por el gobierno. A veces sienten que no son parte de Kenia. ¿Cómo podemos aumentar su nivel de vida? Estas son las realidades con las que la labor misionera se enfrenta en la diócesis de Lodwar. A pesar de todo, nosotros seguimos adelante. Pues cuando se trata de labor misionera no es la falta de recursos sino la falta de espíritu lo que puede acabar con el trabajo misionero. Nosotros a pesar de la falta de recursos, tenemos un espíritu misionero, seremos capaces de seguir adelante y ser un signo de esperanza para la gente de aquí. Hemos caminado junto a ellos durante 50 años y seguiremos haciéndolo. Con nuestra manera integral de enfocar las cosas, no tan sólo la parte espiritual, sino todos los aspectos de la vida. Estamos comprometidos con una evangelización integral del ser humano en toda su totalidad.

Es bueno mencionar que el Santo Padre ha llamado a un Sínodo para una Nueva Evangelización. Para que nosotros también podamos ver qué nuevas fórmulas podemos adoptar para profundizar la evangelización y mejorar la forma de vida aquí. Es importante saber qué es lo que la Iglesia Universal dirá en lo que concierne a la nueva evangelización. También es bueno mencionar que, como diócesis, nos hemos embarcado en la celebración de un sínodo diocesano. Es el primer sínodo que se celebrará en la diócesis de Lodwar y pensamos que nos podrá ayudar a movilizar recursos materiales y humanos para la causa del desarrollo integral de la gente de la diócesis. Este sínodo nos dará la oportunidad de crear un nuevo plan pastoral, ya que el actual finaliza este año.

P. Ya que la MCSPA celebra 25 años de su presencia en la Diócesis de Lodwar. ¿Qué mensaje le gustaría mandar a todos nuestros lectores?

Ante todo, quiero dar gracias a Dios por la presencia de la MCSPA estos últimos 25 años. Esta asociación pública de fieles ha sido un don para la Diócesis de Lodwar porque desde que fue erigida en tiempos del obispo Mahon, los miembros han trabajado muy bien, especialmente con el obispo Mahon, en esas remotas misiones donde era difícil encontrar misioneros que fueran. Fue bueno que la MCSPA fuera y trabajara con la gente, estableciera misiones y cubriera las necesidades de agua, salud y agricultura. Eso es algo muy positivo y estamos muy agradecidos a Dios. De forma similar, en tiempos del obispo Harrington, algunos de los miembros han formado parte de la administración diocesana. Por ejemplo, el P. Francis Teo fue vicario general y el P. Manuel Hernández fue el administrador financiero. Ayudaron al obispo Harrington a estabilizar la diócesis y asegurar que las cosas fueran bien en la administración de la diócesis. El nivel de compromiso que hay entre los miembros es destacable. Una vez se les encomienda una tarea, se esfuerzan en hacerla bien. Eso es una cosa muy positiva que vemos en los miembros de la MCSPA. Incluso hoy en día, tenemos una muy buena relación de trabajo con la Asociación. Me han ayudado, especialmente en la captación de fondos, asegurándose de que tengamos los recursos suficientes para que la diócesis siga en funcionamiento.

Es también importante mencionar que los sacerdotes de la Asociación están incardinados en la diócesis y esto conlleva una estrecha cooperación. Como obispo estoy contento y satisfecho de que se esfuercen en vivir su compromiso como sacerdotes y cooperen en todas las dimensiones de la diócesis. La presencia de la comunidad ha sido una bendición para nosotros como diócesis. Mi oración es que todos los amigos, benefactores y asociados de la MCSPA continúen ayudándoles porque ayudando a la MCSPA, también están ayudando a la diócesis.



Fr. Joseph Githinji with children of his mission in Southern Sudan
El Padre Joseph Githinji con niños de su misión en Sudán del Sur

Diocese of Tombura-Yambio (Southern Sudan) celebrates 100 years of faith

The Diocese of Tombura-Yambio in Southern Sudan celebrates in 2012 the centenary of the arrival of the first missionaries with great hopes and challenges. Fr. Joseph Githinji, a member of the MCSPA, has been working there since 2009.

The Catholic Diocese of Tombura-Yambio in Southern Sudan celebrates a hundred years of Catholic Faith in Zandeland. In 1912, the first Comboni Missionaries began their work of evangelization among the Azande people. The first mass was celebrated on 26th December 1912 at Mupoi where a suitable site to build the mission was chosen.

The Christian faith spread rapidly among the Azande. By 1946, baptism records showed a Catholic population of 8,139 souls. From 1949 to 1964, many new parishes were opened despite the Khartoum government's expulsion of

La diócesis de Tombura-Yambio (Sudán del Sur) celebra 100 años de fe

La Diócesis de Tombura-Yambio en Sudán del Sur celebra en el 2012 el centenario de la llegada de los primeros misioneros con mucha esperanza y grandes retos. Allí trabaja desde el año 2009, el P. Joseph Githinji, miembro de la MCSPA.

La Diócesis católica de Tombura-Yambio, en el sur de Sudán, celebra 100 años de fe católica en Zandeland. En 1912, los primeros misioneros combonianos empezaron su labor de evangelización entre la población Azande. La primera misa se celebró el 26 de diciembre de 1912 en Mupoi donde se escogió un sitio adecuado para construir la misión.

La fe Cristiana se extendió rápidamente entre los Azande. En 1946, los registros de bautismo ya mostraban una población católica de 8.139 personas. Entre 1949 y 1964 se abrieron muchas parroquias nuevas a pesar de la expulsión, por parte del gobierno de Khartoum, de todos los misioneros en el

all missionaries from the south. However war broke out in 1965. A great part of church assets and infrastructure were destroyed and hundreds of thousands of people were displaced but the Christians kept their faith alive and the church kept on growing.

In 1974, Mupoi Prefecture was elevated to the Diocese of Tombura, and Rt. Rev. Joseph Gasi Abangite was consecrated in 1975 as its first bishop. The seat of the diocese was moved to Yambio in 1985 due to pastoral and administrative reasons and it became the Diocese of Tombura-Yambio.

Bishop Joseph Gasi worked hard at justice and peace, and gained fame as a pioneer for peace in the south of Sudan. In 2008, Rt. Rev. Eduardo Hiiboro Kussala was consecrated as the second bishop of the diocese.

For the last couple of decades, Joseph Kony's Ugandan rebel forces, also known as the Lords Resistance Army have been attacking and abducting people in the diocese, stealing food and property, burning and killing. With the independence of Southern Sudan in July 2011, some form of peace and stability has returned to Western Equatorial State wherein lies the Diocese of Tombura-Yambio.

Today, 85% of the population of Western Equatorial State are Catholic, and vocations to the priesthood and religious life continue to increase. The social services of the Church is slowly picking up in an environment of poverty, lack of education and practical skills, and an almost non-existent health service. There is also much reconstruction work that needs to be done.

As the Diocese of Tombura-Yambio celebrates its 100th anniversary this year, the people look back and thank the missionaries who first brought the faith here, and all the pastoral agents who strove to keep the faith alive and to accompany the people throughout the periods of war. They also look forward in hope for the development and continued growth of their society and the church in this part of Southern Sudan.

Joseph Githinji

sur. Sin embargo, en 1965 estalló la guerra. Una gran parte de los activos e infraestructuras de la Iglesia fueron destruidos y cientos de miles de personas fueron desplazadas, pero los cristianos mantuvieron su fe viva y la Iglesia siguió creciendo.

En 1974, la Prefectura de Mupoi fue elevada a Diócesis de Tombura, y Mons. Joseph Gasi Abangite fue consagrado en 1975 como su primer obispo. La sede de la diócesis fue trasladada a Yambio en 1985 por razones pastorales y administrativas y se convirtió en la Diócesis de Tombura-Yambio.

El obispo Joseph Gasi trabajó duro por la justicia y la paz y es reconocido como uno de los pioneros de la paz en el sur de Sudán. En 2008, Mons. Eduardo Hiiboro Kussala fue consagrado como segundo obispo de la Diócesis.

Durante las últimas décadas, las fuerzas rebeldes ugandesas de Joseph Kony, conocidas como el Ejército de Resistencia del Señor han estado atacando y secuestrando personas en la diócesis, robando comida y propiedades, quemando y matando. Con la independencia de Sudán del Sur en julio de 2011, una especie de paz y estabilidad han vuelto al Estado Occidental Ecuatorial en el que se encuentra la Diócesis de Tombura-Yambio.

Hoy en día, el 85% de la población del Estado Occidental Ecuatorial es católica, y las vocaciones al sacerdocio y la vida religiosa siguen incrementando. Los servicios sociales de la Iglesia están poco a poco empezando a levantar cabeza en un ambiente de pobreza, falta de educación y formación técnica y con un casi inexistente servicio de salud. Hay también mucho trabajo de reconstrucción que necesita llevarse a cabo.

Mientras la Diócesis de Tombura-Yambio celebra su 100 aniversario este año, la población mira hacia el pasado y da las gracias a los misioneros que trajeron por primera vez la fe a esta zona y a todos los agentes pastorales que han luchado por mantener esta fe viva y por acompañar a estas personas durante los periodos de guerra. Ellos también miran al futuro con la esperanza por el desarrollo y el continuo crecimiento de la sociedad y la Iglesia en esta parte del sur de Sudán.

Joseph Githinji

Farewell at St. Augustine's Cathedral, Lodwar

On 1st July 2011, I officially handed over St. Augustine's Cathedral in Lodwar, northern Kenya, to the incoming Rector of the Cathedral, Fr. Joseph Ekali-mon.

After 11 years of the Missionary Community of St. Paul the Apostle's [MCSPA's] presence at the Cathedral, I handed over not just the keys of houses and churches but a whole legacy, built up with much sacrifice, dedication and effort, first by Frs. Fernando and Manuel, and then by Frs. David and Angel, and I. And this also includes all the younger members of our community, some of whom are now seminarians for the diocese.

The farewell masses began 2 weeks earlier at the chapels and outstations. At the farewell mass celebrated at St. Michael's, Napetet in particular, the faithful were overwhelmed and emotional. They wholeheartedly thanked

Despedida en la Catedral de San Agustín en Lodwar

El día 1 de julio, se hizo la entrega oficial de la Catedral de San Agustín en Lodwar, al norte de Kenia, al nuevo rector de la Catedral, el Padre Joseph Ekali-mon.

Después de 11 años de presencia de la Comunidad Misionera de San Pablo Apóstol (MCSPA) en la catedral, se entregaron no sólo las llaves de las casas y de las iglesias, sino mucho más, todo un legado construido con mucho sacrificio, dedicación, y esfuerzo primero por los padres Fernando y Manuel y luego por los padres David, Angel y Francis. Esto incluye también a todos los miembros más jóvenes de la Comunidad, algunos de los cuales son ahora seminaristas en la diócesis.

Las misas de despedida empezaron dos semanas antes en las capillas y en las comunidades de las afueras. En la misa de despedida celebrada en San Miguel, Napetet, la gente

the MCSPA for all their dedication to and work done for the people of Napetet during their years at the Cathedral. I in turn thanked them for their cooperation, asked pardon from those whom we might have hurt or misunderstood, and welcomed Fr. Ekalimon as the new Administrator of the Cathedral.

People at the farewell masses were given an opportunity to say “thank you” and “good bye”, and they did it sometimes in a most dramatic and emotional manner! I was especially moved by the elderly mamas who came to give their farewell embraces. Strangely, as the people came up in a row in the Cathedral to express their good-byes, I realized that I actually knew about 90% of them: their names, their families, their homes and their particular problems. I also realized that they were saying good-bye, not only to me, but to the MCSPA in general, and especially to Fernando, Manuel, David and Angel, and to all the young men whom they had seen working with us priests at the Cathedral throughout these years.

I believe people appreciate all that we have done for them: the educational sponsorships, water infrastructures, aid to the sick, prisoners and elderly; churches and pastoral catechesis, nursery schools, self-help groups and a pastoral centre, and numerous other buildings and social centres etc. For all these - and even for the most difficult moments - I thank Bishop Patrick for inviting us to work in the Cathedral in the first place, way back in the year 2000! It seemed that, through this request, God was asking something more from the MCSPA. He has indeed given something in return to us all here in this diocese. In my case, I will always treasure and keep these last 4 and half years at the Cathedral in my heart.

Fr. Francis Teo

estaba impresionada, emocionada y expresaron claramente que *“agradecían a la MCSPA toda la dedicación y el trabajo realizado por la gente de Napetet durante todos estos años en la Catedral”*. Yo, por mi parte, también les agradecí su cooperación, pedí perdón a todos aquellos que hubiéramos podido herir o malinterpretar y di la bienvenida al P. Joseph Ekalimon como nuevo administrador de la Catedral.

En las misas de despedida la gente tuvo la oportunidad de decir “gracias” y “adiós” y lo hicieron, en algunos casos, de una forma muy emotiva. Me conmovieron especialmente las señoras mayores que vinieron a darnos un abrazo de despedida. Sorprendentemente, cuando en la misa de despedida en la Catedral la gente se puso en fila para decir adiós, me di cuenta de que conocía al 90% de ellos: sus nombres, sus familias, sus casas y sus particulares problemas. También me di cuenta de que ellos no sólo estaban diciéndome adiós a mí, si no a la MCSPA en general, al P. Fernando, P. Manuel, P. David, P. Ángel y a todos los jóvenes que han estado en la Catedral, ayudando a los sacerdotes, durante años.

Creo que la gente aprecia todo lo que hemos hecho por ellos, en forma de becas educativas, infraestructuras de agua, ayuda a los enfermos, a los prisioneros y a los ancianos; iglesias y catequesis, guarderías, grupos de auto-ayuda; el centro pastoral y otros muchos edificios y centros sociales, etc. Por todo esto, y hasta por los momentos difíciles, agradezco al Obispo Patrick por invitarnos en su momento a trabajar en la Catedral, en el año 2000. A través de esta petición, Dios quiso algo más de la MCSPA y a su vez, todos nosotros hemos recibido algo a cambio, aquí, en esta diócesis. En mi caso, estos cuatro años y medio han sido un tiempo que atesoraré y guardaré en mi corazón.

P. Francis Teo





Emergency campaign against famine in Turkana

After almost a year and a half of drought - from April 2010 to November 2011 - in Turkana, most of the nomadic population have lost about half their herds. This situation caused a peak in the malnutrition index, especially among pregnant and lactating women, children and elders. The consequences would have been even worse had it not been for the water reserves available at some of the 178 rock and earth dams and 127 wells created in the area by the MCSPA in the last 20 years.

In June last year, the MCSPA began a thorough survey on the nutritional status of 2,156 children, under the age of 6, from 85 sedentary communities and from clusters of nomadic shepherds who attend one of the 25 points which the MCSPA's primary health care covers in the area of Nariokotome Mission. Thanks to this survey, 447 children suffering from moderate malnutrition and 129 with severe malnutrition were identified.

Due to this situation, the number of children at the nutritional centres increased more than 50% (from 3,200 to 4,726). As the prices of basic foodstuff such as maize, beans, sugar, oil etc. experienced a jump of 50% in Kenya at the same time, the MCSPA decided to raise funds for emergency measures against the

Campaña de emergencia contra el hambre en Turkana

Después de casi un año y medio sin lluvias en Turkana (de abril de 2010 a noviembre 2011), gran parte de la población nómada ha perdido el 50% de sus rebaños. Esta situación ha generado altas cuotas de desnutrición, sobre todo entre mujeres embarazadas y lactantes, niños y ancianos. Hubiese tenido unas consecuencias aún peores, de no haber sido por las reservas de agua disponibles en algunas de las 178 presas de roca y de tierra, y en los 127 pozos perforados en la zona por la MCSPA en los últimos 20 años.

En junio, la MCSPA comenzó a hacer un estudio detallado sobre el estado nutricional de 2.156 niños menores de 6 años procedentes de 85 comunidades sedentarias y de pastores nómadas que asisten a los 25 puntos de atención que la MCSPA cubre en el territorio de la misión de Nariokotome. Gracias a este estudio, se identificaron 447 niños en estado delicado de desnutrición y 129 en desnutrición severa.

Debido a esta situación el número de niños en las unidades nutricionales se incrementó en casi un 50% (de 3.200 a 4.762). A su vez, los precios de la comida básica en Kenia (maíz, judías, azúcar, aceite), aumentaron también un promedio del 50%. En esta situación la MCSPA se propuso recaudar fondos para llevar

famine. Thanks to this, 4,762 children, 938 pregnant and lactating mothers, 152 elderly persons and 432 families were given food. Another 135 families participated in a "food for work" programme. It is important to mention that Kenya's civil society also played a part in this emergency campaign.

On hindsight, upon reflection on the causes of the famine, it appears that it is not only the consequence of the lack of water and the forces of nature - which one cannot influence - but it is also the result of bad governance, a lack of health and education infrastructures and a lack of security and solidarity in the markets.

The MCSPA celebrates the 25th anniversary of its presence in Turkana this year - a quarter of a century trying to implement the idea of an integral development where by the individual person is at its center. All these years' experience in this field allows us to affirm that the best way to avoid a repetition of this situation is to work towards its prevention.

a cabo una acción de emergencia. Gracias a esto, se han podido repartir alimentos para 4.762 niños, 938 madres embarazadas y lactantes, 152 ancianos y 432 familias. Otras 135 familias han participado en actividades de comida por trabajo. Cabe destacar que la sociedad civil dentro de Kenia se ha volcado ante la situación de emergencia.

Una vez pasado el periodo de emergencia será bueno reflexionar sobre las causas de ésta, nosotros no queremos verla sólo como la consecuencia de la falta de lluvias y las fuerzas de la naturaleza, sobre las que difícilmente podemos influir, sino también como el resultado de situaciones de mal gobierno, carencia de infraestructuras, salud, educación y la falta de seguridad y solidaridad de los mercados.

La MCSPA celebra este año su 25 aniversario de trabajo en Turkana, un cuarto de siglo intentando llevar a la práctica el desarrollo integral, cuyo centro es la persona. La trayectoria recorrida nos lleva a afirmar que la mejor manera de evitar en un futuro situaciones como la ocurrida es trabajar para prevenirlas.

25th Anniversary Celebration and Ordinations

On the 14th of July 2012, in a clearly happy and festive environment and with more than one thousand attendants, the Missionary Community of St. Paul the Apostle (MCSPA) celebrated its silver jubilee to mark their 25 years presence in Turkana. The event took place in the Church of St. Paul the Apostle in Nariokotome, in this remote region of north western Kenya.

This celebration culminated with the ordination to the priesthood of one of our members, Denis Odongo and the ordination to the Diaconate of another one, Andrew Yakulula. Msgr. Dominic Kimengich, the Bishop of the Diocese of Lodwar, presided over the festivity and he congratulated and encouraged us in this dearly loved feast for our community.

The ordination of two more of our members fill us with happiness and expresses our permanent commitment with Turkana; the land that welcomed us and the place where we began as a community in the Church; the land that moulded our most intimate essence.

Celebración del 25 Aniversario y Ordenaciones

En un claro ambiente festivo y alegre, y con más de un millar de asistentes, el pasado 14 de julio se celebró en la Iglesia de San Pablo Apóstol de Nariokotome, Turkana, los 25 años de presencia de la Comunidad Misionera de San Pablo Apóstol (MCSPA) en esta remota región de Kenia.

Dicha celebración, culminó con la celebración de la ordenación al sacerdocio de uno de los miembros, Denis Odongo y la ordenación al diaconado de otro miembro, Andrés Yakulula. El obispo de la Diócesis de Lodwar, Mons. Dominic Kimengich

presidió la celebración y nos felicitó y animó en estas fechas entrañables para nuestra comunidad misionera.

La ordenación de dos más nos llena de alegría y expresa en su plenitud el sentido profundo de nuestro compromiso permanente con Turkana; la tierra que nos acogió y nos vio nacer jurídicamente como comunidad en la Iglesia y que ha moldeado nuestra esencia más íntima.



The Apostolic Vicar of Jimma-Bonga (Ethiopia) visits Turkana

As some of you may already know, the MCSPA has been working at Mizan Teferi in the Apostolic Vicariate of Jimma-Bonga in Ethiopia for some years now. Jimma-Bonga's most southern boundary actually borders the Ilemi triangle in Turkana, where the MCSPA is also working. The Nyangatom tribe inhabits that area. Though they are very similar to the Turkana, both tribes are sworn enemies. The MCSPA hopes to open a mission there in the near future to extend their presence among the Nyangatom. Last July, at the invitation of Fr. Francisco Andreo, the Apostolic Vicar of Jimma-Bonga in Ethiopia, Abune Markos Gebremedhin, visited the Diocese of Lodwar and the motherhouse of the MCSPA at Nariokotome Mission.

During his visit to Nariokotome and the different development projects, such as dams and nutritional units, Bishop Markos had the opportunity to speak with us about the future new mission in the south of his Vicariate. The Bishop agreed that there was a need to extend the presence of the Catholic Church there. Finally, when he visited Bishop Dominic Kimengich of Lodwar Diocese, both agreed to work together for the evangelisation and the fostering of peace on both sides of the border. Bishop Markos is the first Ethiopian bishop to visit the Diocese.

Visita a Turkana del vicario apostólico de Jimma-Bonga (Etiopía)

Como algunos de vosotros ya sabéis, la MCSPA trabaja en Mizan Teferi en el Vicariato Apostólico de Jimma-Bonga, en Etiopía, desde hace ya algunos años. La frontera sur del Vicariato de Jimma-Bonga coincide con las fronteras del triángulo Ilemi en Turkana, en el que la MCSPA también está trabajando. La tribu Nyangatom pueblan esta zona. Aunque son muy parecidos a los turkana, ambas tribus se declaran enemigas. La MCSPA tiene la esperanza de que en un futuro no muy lejano, pueda ampliar su presencia mediante la apertura de una misión entre los Nyangatom. El pasado mes de julio, a invitación del P. Francisco Andreo, Mons. Markos Gebremedhin, Vicario Apostólico de Jimma-Bonga en Etiopía, visitó la diócesis de Lodwar y la casa madre de la MCSPA en la Misión de Nariokotome.

Durante su visita a Nariokotome y los distintos proyectos de desarrollo, como las presas y las unidades nutricionales, el Obispo Markos tuvo la oportunidad de hablar sobre la futura misión en el sur de su Vicariato. El Obispo era de la idea de que es necesario ampliar la presencia de la Iglesia Católica a esa zona. También visitó al Obispo Dominic Kimengich, de la Diócesis de Lodwar, y ambos acordaron trabajar juntos para fomentar la evangelización y la paz a ambos lados de la frontera. El Obispo Markos es el primer obispo etíope que visita la Diócesis de Lodwar.





Angela Docherty surrounded by children at a nutritional unit
 Angela Docherty rodeada de niños en una unidad nutricional

A helping hand through New Ways, United Kingdom

New Ways began in 1994 when Fr. Albert Salvans, then a priest working in London set up this UK-based charity to fundraise for development and integral projects, all being the different initiatives which the Missionary Community of St. Paul the Apostle (MCSPA) were trying to promote in the countries where the MCSPA was present, especially in Kenya. Fr. Albert eventually moved to Turkana, northern Kenya, in 1997, and since then, Angela Docherty, its chief executive, with the help of the network created by New Ways thus far, has tried with passion, drive and great success to multiply the impact and outreach of this charity.

It has been over 18 years since New Ways started raising funds for long term development, for establishing links and bridges with two different realities, and for improving the lives of many, recovering their human dignity and empowering the most neglected.

Water, nutrition and education have been the main areas tackled through its courageous and sound initiatives.

New Ways and the MCSPA go far beyond the framework of a partnership agreement; the relationship is a close union which achieves whatever both foresee to be for the benefit and betterment of the most deprived. Let us together discover new ways of transforming our conditions into better lives for all.

New Ways, una mano amiga en Reino Unido

La organización *New Ways* empezó su andadura en 1994 cuando el P. Albert Salvans, entonces sacerdote en Londres, constituyó esta organización británica para recoger fondos para proyectos integrales y de desarrollo. Dichos proyectos están particularmente destinados para las diferentes iniciativas que la MCSPA promueve especialmente en Kenia, pero también en otros países donde está presente. Cuando el P. Albert se trasladó finalmente a Turkana, en el norte de Kenia, en 1997, y desde entonces Angela Docherty, directora ejecutiva, con la ayuda de los contactos creados a través de *New Ways*, ha intentado apasionadamente, con determinación y con éxito multiplicar el impacto y el alcance de *New Ways*.

Han sido 18 años hasta la fecha en los que se han buscado fondos para un desarrollo sostenible a largo plazo, estableciendo vínculos y puentes entre diferentes realidades, mejorando la vida de muchos y devolviendo la dignidad y fortaleciendo a los más abandonados. Los sectores en los que se ha guiado la acción de *New Ways* han sido principalmente el agua, la nutrición y la educación; con varias iniciativas audaces y vitales.

El vínculo y la relación entre *New Ways* y la MCSPA va más allá de ser una empresa común, transformándose día a día en una unidad acoplada que consigue lo que se propone cuando el objetivo es mejorar y beneficiar a los más desheredados. Descubramos juntos nuevos caminos que transformen nuestras circunstancias en una vida mejor para todos.

Eradicating Trachoma in Turkana

For the first time in Turkana, a massive distribution of an antibiotic (Azythromycin) has been undertaken to eliminate trachoma, an eye infection that eventually leads to blindness. Trachoma is endemic to Turkana, and is the leading cause of blindness that can be prevented.

This treatment has been distributed through all Turkana together with the polio campaign for 6 days (from 11th to 16th December). It has even been distributed to the nomads that live in very remote areas thanks to the coordination of the government and the DMOH (District Medical Officer of Health) of each of the 6 districts in Turkana. The local staff responsible for the distribution had been trained previously on how to calculate and administer the appropriate dose in terms of age and height. For the complete eradication of trachoma, this treatment must be repeated over 4 more years.

The antibiotic, donated by the laboratory Pfizer, is part of the WHO initiative called SAFE (Surgery, Antibiotic, Facial cleanliness, Environment care: water, latrines etc.).

The Turkana Eye Project of the Missionary Community of St Paul the Apostle (MCSPA), together with the Vision Mundi Foundation, have driven and financed the complicated distribution of Azythromycin in such a difficult area as is Turkana.

Erradicando el Tracoma en Turkana

Por primera vez en Turkana se realiza una distribución masiva, de un antibiótico (Azitroimicina) para acabar con el Tracoma. El tracoma es una infección de los ojos que con el tiempo produce ceguera. Es la primera causa de ceguera prevenible en Turkana, donde hay endemia de Tracoma.

Este tratamiento se ha repartido por toda Turkana, junto con la campaña de la polio, durante 6 días (del 11 al 16 de diciembre). Ha podido repartirse incluso a nómadas que viven en zonas muy remotas gracias a la organización del gobierno y de los DMOH (Siglas inglesas para la Dirección de Salud del Distrito) de cada uno de los 6 distritos que conforman Turkana. El personal local responsable fue entrenado previamente en la manera de dar la medicación y el cálculo de la dosis adecuada según edad y estatura.

Para erradicar el tracoma de Turkana hay que repetir este tratamiento 4 años más.

El antibiótico proporcionado gratuitamente por el laboratorio Pfizer, es una parte de la estrategia de la OMS llamada SAFE por sus siglas en inglés (Surgery, Antibiotic, Facial cleanliness, Environment care: water, latrines).

El Proyecto Oftalmológico en Turkana de la Comunidad Misionera de San Pablo Apóstol (MCSPA) junto con la Fundación Visión Mundi han impulsado y financiado la complicada distribución de la Azytromicina en una zona de tan difícil acceso como Turkana.



Cooperation from Chile

In January and February 2012, a group of young Chileans from the Catholic University, including a teacher and six newly-graduated kindergarten educators, cooperated with St. Joseph's Mother and Child center at Muketuri, Ethiopia, to give formation to local teachers. The goal was for this center to become a model for the other five MCSPA educational units in Ethiopia. Apart from the visiting youth, there was also a retired couple that spent 4 months at Muketuri getting to know the project better and supporting it by working as volunteers.

Colaboración desde Chile

Durante los meses de enero y febrero del 2012 un grupo de jóvenes chilenos de la Universidad Católica colaboraron en el Centro Materno Infantil San José de Muketuri, Etiopía. El grupo estaba formado por una profesora y seis educadoras de parvulario recién tituladas. La colaboración consistió en dar formación a las maestras locales. La idea es que este centro se convierta en un centro modelo para los otros 5 centros que la MCSPA tiene a su cargo en Etiopía. Además de estos jóvenes una pareja de jubilados chilenos estuvo también en

These visits are a result of a campaign to raise awareness that the MCSPA runs in Chile since 2008. Since then, a considerable number of young Chileans have travelled to the MCSPA's projects in Ethiopia. Since 2009, those who have visited the projects have organized a charitable dinner during which they share their experiences and try to raise more awareness among the Chilean society. Since 2010, and with a long-term view, many Chileans have helped with medical treatment for the sick, scholarships for children and covering the running expenses of nutritional units.



Muketuri durante 4 meses. Durante su estancia conocieron más de cerca el proyecto y lo apoyaron con su trabajo voluntario.

Estas visitas son fruto de la concienciación que la MCSPA lleva cabo en Chile desde 2008. Desde entonces un buen número de jóvenes ha visitado los proyectos de la MCSPA en Etiopía. Desde 2009 los visitantes que han pasado por nuestros proyectos organizan una cena solidaria en la que comparten sus experiencias y sensibilizan a la sociedad chilena. Desde el 2010 y de una manera continuada un grupo de personas de Chile ayudan al tratamiento de enfermos, con becas de estudio para niños y al funcionamiento de las unidades nutricionales.

Spanish and Chilean ambassadors to Kenya visit Turkana

The Spanish Ambassador to Kenya, Javier Herrera García-Canturri and his wife Aránzazu Bañón Dávalos, and the Chilean Ambassador to Kenya, Konrad Paulsen, along with his wife Amelia Barba Abad -accompanied by Leticia Dorsh Buzón, former president of the Spanish Speaking Association of Kenya- paid a 4-day visit to the MCSPA missions in Turkana.

Following their visit they expressed a desire to be involved in a project called 'Lighting Turkana' that aims to provide solar lamps to more than 500 families who, at present, have no access to electricity. The idea is to sell these lamps at a low price and create a revolving fund with the money obtained.

Los embajadores de España y Chile en Kenia visitan Turkana

El embajador de España en Kenia, Javier Herrera García-Canturri y su esposa Aránzazu Bañón Dávalos, junto al embajador de Chile en Kenia Konrad Paulsen y su esposa Amelia Barba Abad, acompañados por Leticia Dorsh Buzón, ex presidenta de la asociación de hispanohablantes de Kenia visitaron durante 4 días las misiones en el norte de Turkana.

Tras su estancia manifestaron su deseo de llevar a cabo un proyecto que se llamará 'Iluminando Turkana'. Con él se pretende proveer con lámparas solares a más de 500 familias sin acceso a la luz eléctrica. La intención es venderlas a precio de coste y con el beneficio obtenido comprar nuevas lámparas.



A bridge between South East Asia and Turkana

For more than 20 years, Fr. Francisco Andreo, the founder of the Missionary Community of Saint Paul the Apostle (MCSPA), Frs. Antonio Aguirre and Francis Teo, and other members of the MCSPA have been going to South East Asia, especially to Singapore, Malaysia and Indonesia to meet with many families who, through these years, have become great friends and supporters of the MCSPA. Thanks to these families and individuals, we have been able to carry out different projects in Turkana successfully, especially in the fields of water, nutrition, agriculture and pastoral work.

It is very enriching to see how many families in Singapore and Malaysia have kept Africa in their hearts, especially Turkana where we are working. Some of these friends have been able to visit our missions at various occasions, and even in recent years, many have come to spend longer periods of time with us.

Tendiendo puentes entre el Sudeste Asiático y Turkana

Durante más de 20 años el Padre Francisco Andreo, fundador de la Comunidad Misionera de San Pablo Apóstol (MCSPA), los Padres Antonio Aguirre y Francis Teo, y otros miembros de la MCSPA han estado yendo al sureste de Asia, particularmente a Singapur, Malasia e Indonesia para reunirse con muchas familias que, a través de estos años, se han convertido en grandes amigos y benefactores. Gracias a este apoyo hemos podido llevar a cabo proyectos en Turkana en los campos de agua, nutrición, agricultura y trabajo pastoral.

Es muy enriquecedor ver como muchas familias en Singapur y Malasia han tenido a África en sus corazones y especialmente Turkana, donde trabajamos. Algunos de estos amigos han visitado nuestras misiones en varias ocasiones, y en estos últimos años, muchos vinieron para períodos de tiempo más largos con nosotros.



Activities in mission awareness in Colombia

Because of the humanitarian emergency experienced in Turkana, Kenya, caused by the drought that affected the Horn of Africa in 2011, the renowned Colombian pianist Teresita Gómez offered a recital at the Skandia Auditorium in Bogota last October, the month for the missions. Friends and benefactors of the MCSPA who have been supporting maternal and child projects in Turkana were present at the event. We

Animación misionera en Colombia

Con motivo de la emergencia humanitaria vivida en Turkana, Kenia, por la sequía que ha afectado al Cuerno de África en 2011, la reconocida pianista colombiana Teresita Gómez ofreció un recital en el auditorio Skandia de Bogotá, el pasado mes de octubre, mes de las misiones. Al evento asistieron amigos y benefactores que desde hace varios años apoyan los proyectos materno-infantiles en Turkana.

give thanks especially to Fr. Julio Solórzano and the friends of St. Beatriz Parish in Bogota for their support.

In this same line, members of the MCSPA participated actively in talks and conferences organized by several universities in Bogotá, coinciding with the declaration of the Year of the Afro-descent, with the objective of getting together two worlds and establishing ties of cooperation and solidarity and support links between two countries going through an emergency: Colombia with an excess rainfall and Kenya with a lack of rain.



Agradecemos especialmente el apoyo del P. Julio Solórzano y a nuestros amigos de la Parroquia de Sta. Beatriz en Bogotá.

Con motivo de la declaración en Colombia del “Año Internacional de la Afrodescendencia”, miembros de la MCSPA, participaron activamente en charlas y conferencias organizadas por diversas universidades en Bogotá, con el objetivo de acercar mundos y establecer lazos de cooperación, así como estrechar vínculos de solidaridad y apoyo entre dos pueblos en emergencia, Colombia por el exceso de lluvia y Kenia por la falta de la misma.

Turkana Night at the Hofbräuhaus in Munich

On 12th May a charity event was celebrated in Munich in the famous *Hofbräuhaus* in support of the water project in Turkana. This was made possible by the collaboration of the support group in Munich and the courtesy of the managers of the *Hofbräuhaus*. During the event, paintings of Kenyan contemporary artists were auctioned. Among the guest there was Princess Daria von Thurn und Taxis who has been a friend of the MCSPA for over two decades. About 200 people attended the occasion.

Velada Turkana en el Hofbräuhaus de Múnich

El 12 de mayo con el fin de apoyar el proyecto de agua en Turkana se celebró un coctel benéfico en Múnich en el conocido *Hofbräuhaus*. Esto fue posible gracias a la colaboración del grupo de apoyo en Múnich y la cortesía de los directivos de la *Hofbräuhaus*. Durante el evento, las pinturas de artistas contemporáneos de Kenia, fueron subastadas. Entre los invitados estuvo la princesa Daria von Thurnund Taxis, amiga de la MCSPA desde hace más de dos décadas. Al evento asistieron alrededor de 200 personas.



Ethiopian Catholic University of Saint Thomas Aquinas

Members of the Missionary Community of Saint Paul the Apostle (MCSPA) were given the responsibility of helping in the creation and development of the Ethiopian Catholic University of St. Thomas Aquinas (ECUSTA) by the Archbishop of Addis Ababa, Most Rev. Berhaneyesus D. Souraphiel, President and Chancellor of ECUSTA.

In January 2011, members of the MCSPA represented ECUSTA at the bi-annual meeting of the International Corporation for Universities of St. Thomas Aquinas (ICUSTA) held in Manila, Philippines. 35 member universities from all the continents celebrated the 400th anniversary of the University of Santo Tomas, Manila. In June 2011, the Archbishop of Addis Ababa also visited Madrid to meet a group of people interested in supporting ECUSTA and formed the group "Friends of ECUSTA" in Spain which includes members from university circles as well as from the finance sector. In August 2011, MCSPA members represented ECUSTA at the inaugural World Congress of Catholic Universities in the city of Avila, Spain, held just days before the visit of His Holiness Pope Benedict XVI to Madrid. 135 universities from all over the world participated.

La Universidad Católica de Santo Tomás de Aquino en Etiopía

Miembros de la Comunidad Misionera de San Pablo Apóstol (MCSPA) recibieron, hace ya algunos años, de parte del Arzobispo de Addis Abeba, Mons. Berhaneyesus D. Souraphiel, Presidente y Gran Canciller de la Universidad Católica Santo Tomás de Aquino en Etiopía (ECUSTA) el encargo de ayudar a la creación y desarrollo de la misma.

En el mes de enero de 2011 miembros de la MCSPA representaron a ECUSTA en el encuentro bianual de la Corporación Internacional de Universidades Santo Tomás (ICUSTA) en Manila en Filipinas. Las 35 universidades de todos los continentes, miembros de este colectivo, participaron en la celebración del 400 aniversario de la Universidad Santo Tomás en Manila.

En el mes de junio de 2011 el Arzobispo de Addis Abeba visitó Madrid para encontrarse con un grupo de personas interesadas en apoyar a ECUSTA y se formó el grupo "Amigos de ECUSTA" en España. En este grupo hay miembros tanto del ámbito universitario como financiero. En agosto de 2011 miembros de la MCSPA representaron a ECUSTA en el Congreso Mundial de Universidades Católicas en la Ciudad de Ávila, España que se celebró por primera vez y donde 135 universidades de todo el mundo participaron en los días previos a la visita de su Santidad Benedicto XVI a Madrid.



Charity cocktails at Zaragoza and La Coruña, Spain

On November 2011 a charity cocktail was held at the Meliá Hotel of Zaragoza thanks to the kindness of Meliá Hotels. The goal was to collect money for the construction of a dam in Turkana. The whole event was mostly organized by a group of friends and benefactors from Zaragoza. Meliá gave the MCSPA a hall in the hotel with a capacity of 120 people. The hall was filled to capacity with some guests left standing. After an expose of the project, the people had the opportunity to ask the missionaries about their work in the missions; handicraft from Kenya and Ethiopia were also on sale.

In La Coruña there were two events to collect money for the emergency situation in Turkana. The first one took place at the Meliá Maria Pita Hotel. The second event was a Zarzuela concert at the Rosalia theatre. It was the initiative of some people from La Coruña.

Eventos benéficos en Zaragoza y La Coruña, España

En noviembre de 2011 se celebró un cóctel benéfico en el Hotel Meliá de Zaragoza gracias a la gentileza de la cadena Meliá. El motivo fue recaudar fondos para la construcción de una presa en Turkana. Casi toda la organización del evento estuvo preparada por un grupo de amigos y colaboradores de Zaragoza. El Hotel Meliá dejó una sala con una capacidad para 120 personas. La sala se llenó, quedando algunos invitados de pie. Después de la exposición de proyecto, los asistentes charlaron con los misioneros para preguntarles sobre su trabajo a la vez que pudieron comprar artesanía de Etiopía y Kenia.

En La Coruña se realizaron dos eventos benéficos para recaudar fondos para la situación de emergencia en Turkana. El primero tuvo lugar en el Hotel Meliá María Pita. El segundo, a iniciativa de algunas personas de esta ciudad fue un concierto de Zarzuela en el Teatro Rosalía.



The first steps in Malawi

Members of Missionary Community of Saint Paul the Apostle (MCSPA) have, over the past two years made several trips to Malawi to see the country and the opportunities of helping that local church.

Malawi is a landlocked country in central southern Africa with an area of 118,484 sq. km. It was formerly known as Nyasaland, deriving its name from the Lake Nyasa, which is called Lake Malawi today. The country borders Tanzania to the north, Zambia to the northeast and Mozambique to the east, south and southeast. Until 1953 Malawi was part of the Federation of Northern and Southern Rhodesia; it achieved its independence in 1964.

Four dioceses - Chikwawa, Zomba, Blantyre and Lilongwe - have expressed their wish that MCSPA members begin working in their territories. After visiting the various dioceses and getting to know their needs and after a period of discernment and given the impossibility of working in all of them, the MCSPA members decided for the Archdiocese of Lilongwe.

Following the request by Most Rev. Remi Ste. Marie,

Primeros pasos en Malawi

Miembros de la Comunidad Misionera de San Pablo Apóstol (MCSPA) durante los dos últimos años han realizado varios viajes a Malawi para conocer el país y ver la posibilidad de colaborar con esa iglesia local.

Malawi es un país interior de África meridional con una superficie de 118,484 km². Antiguamente se le conocía como Nyasaland tomando su nombre del lago Nyasa que hoy recibe el nombre de lago Malawi. El país es fronterizo con Tanzania al norte, Zambia al noroeste y Mozambique al este, sur y sureste. Hasta 1953 Malawi formó parte de la Federación constituida por Rhodesia del norte y del sur; logrando su independencia definitiva en 1964.

Cuatro diócesis: Chikwawa, Zomba, Blantyre y Lilongwe expresaron su deseo de que miembros de la MCSPA comenzaran a trabajar en su territorio. Después de conocer las diferentes diócesis y sus necesidades y tras un periodo de discernimiento y ante la imposibilidad de trabajar en todas ellas, se eligió la Arquidiócesis de Lilongwe.

A partir de la petición de Mons. Remi Ste. Marie, Ar-



Fr. Manuel Hernández at a family home in rural Malawi

P. Manuel Hernández con una familia en el área rural de Malawi

Archbishop of Lilongwe, some members of the MCSPA began, as from January 2012, to familiarize themselves with the language and culture. The future project will be established along Lake Malawi, centering at a place called Benga and will serve the populations of Tabite, Benga, Banga and the mountainous areas of Msambo. The area has plenty of water and agricultural wealth; it is endowed with some infrastructure such as electricity and roads, which are an asset for any future developments.

zobispo de Lilongwe algunos miembros de la MCSPA comenzaron, a partir de enero de 2012, a familiarizarse con el idioma y la cultura del país. El futuro proyecto se desarrollará a lo largo del lago Malawi, teniendo como centro Benga y formarán parte de él las poblaciones de Tabite, Benga, Banga y la zona montañosa de Msambo. La zona tiene gran abundancia de agua y riqueza agrícola, y el estar dotada de infraestructuras como electricidad y carreteras le dan un gran potencial de desarrollo.



Water pump for the farmers of AngarAkababi

Angar Akababi is a town in the Angar Guten Valley in Ethiopia where the MCSPA runs a primary health care clinic. Various educational activities on disease prevention and community health are carried out here.

The clinic has a vegetable garden where vegetables are distributed to various families with malnourished children. Several farmers requested seeds to plant their own vegetable gardens at home. The MCSPA members helped them buy the seeds from Addis Ababa. As a result of this experience and at the initiative of members of various cooperatives, about Ethiopian Birrs 10,000 (€427) were collected to pump water from the dam built by the MCSPA to irrigate their fields. The MCSPA helped them transport the water pump from Addis Ababa to Angar Akababi. The people are very happy because now they may plant even during the dry season.

Bomba de agua para los agricultores de Angar Akababi

Angar Akababi es un poblado que está en el Valle de Angar Guten, en Etiopía. Ahí la MCSPA está al cargo de una clínica de atención primaria donde además se llevan a cabo diversas actividades de educación preventiva de enfermedades y de salud comunitaria.

En la clínica hay un huerto, del que se reparten hortalizas a varias familias con niños desnutridos. Varios campesinos han pedido semillas para plantar huertos similares en sus casas. La MCSPA les ayudó a comprar las semillas en Addis Abeba. Tras esta experiencia, y a iniciativa de miembros de varias cooperativas, recogieron 10,000 birr (427 euros) para bombear agua de la presa construida por la MCSPA, para la irrigación de sus tierras. La MCSPA les ayudo con el traslado de la bomba de agua de Addis Ababa a Angar Akababi. La gente está muy contenta ya que ahora también podrán plantar en época seca.



The security situation at Todonyang Mission area, Turkana

The area of Todonyang Mission has for many years experienced unrest and killings from the two bordering tribes (the Dassenech from Ethiopia and the Turkana from Kenya). This crisis and lack of peace has made efforts to develop this place and promote human values lag behind. It has increased the number of widows and orphans, paralysed cross-border trade, more so now the once-booming fishing activities have stopped. The people's living standards have also greatly deteriorated since there is not much economic activity taking place due to the fear of attacks.

The members of the Missionary Community of St. Paul the Apostle (MCSPA) living at Todonyang Mission, together with the locals, have been engaged in innumerable meetings and talks to promote peace; through this effort, some brief periods of reconciliation have been achieved. Apart from the talks, other attempts to promote peace include frequent community visits accompanied by free medical check-ups for sick children, women and the elderly. Between the months of January to April 2011, we experienced positive interaction between the two warring communities; fishing activity, trade and cross-border visits returned to normal. However, later this same year, we experienced the worst ever conflict - over 50 people died, the majority being women and children. As a result of this massacre by the Dassenech community, the Kenyan government increased security personnel in the area so as to beef up security. We pray and remain hopeful that these efforts from the various parties concerned will ultimately bring about the precious word "PEACE" to Todonyang.

La seguridad en la zona de la Misión de Todonyang, Turkana

La zona de la Misión de Todonyang ha sufrido durante muchos años ataques y matanzas fruto de la rivalidad entre las dos tribus que viven en la frontera (los Dassenechen en Etiopía y los Turkana en Kenia). La ausencia de paz ha retrasado el desarrollo de la zona y promoción de los valores humanos. Ha aumentado el número de viudas y huérfanos, ha paralizado el comercio mediante el cual las dos tribus intercambiaban productos y lo que en su día fueron unas florecientes actividades pesqueras han cesado. La calidad de vida de los habitantes ha sido gravemente deteriorada ya que casi la totalidad de las actividades productivas son inexistentes debido al miedo a ser atacado.

Los miembros de la MCSPA de la Misión de Todonyang, junto con la gente local, han facilitado innumerables reuniones y encuentros para promover la paz. Gracias a estos esfuerzos, se alcanzaron algunos periodos de reconciliación. A parte de las charlas, otros intentos para promover la paz incluyen visitas a los poblados para realizar revisiones médicas gratis a los niños, mujeres y acianos enfermos. Entre los meses de enero y abril de 2011 vivimos una interacción positiva entre las dos tribus, la pesca, el comercio y las visitas a los dos lados de la frontera volvieron a la normalidad. Sin embargo, en mayo del mismo año tuvo lugar una de las peores matanzas en muchos años, más de 50 personas murieron, la mayoría eran mujeres y niños. Como resultado de esta masacre por parte de la comunidad Dassenech, el gobierno de Kenia aumentó la presencia de personal de seguridad en la zona. Rezamos y tenemos la esperanza de que todos estos esfuerzos realizados por parte de las partes implicadas traerán finalmente a Todonyang esa palabra tan preciada y deseada: "PAZ".

Kenyan child recovers from leukaemia after treatment

Immanuel Kitur is a Kenyan child who has been in treatment for leukaemia in Spain during two years. He has progressed well and is back in good health. This has been possible thanks to the help of the MCSPA, Fr. Angel of Mensajeros de La Paz and the Government of Spain. The MCSPA, through his friends and especially through Paula Almansa and Diego Santacreu, was able to raise funds to pay for Immanuel's ticket to travel to Spain, his medical bills for his treatment at the Kenyatta National Hospital in Nairobi and also for part of his expenses in Spain. Fr. Angel provided Immanuel with accommodation while undergoing free medical treatment courtesy of the Government of Spain. However, Immanuel's recovery would not have been possible without the help of many other persons. We wish Immanuel continued good health and the very best in his studies at school.

Fr. Fernando Aguirre with Immanuel and his father



Niño keniano se recupera de una leucemia

Immanuel Kitur es un niño Keniano que ha estado recibiendo tratamiento para la leucemia en España durante dos años. Progresó bien y ahora goza de buena salud. Eso fue posible gracias a la ayuda de la MCSPA, el Padre Angel de Mensajeros de La Paz y del gobierno de España. La MCSPA a través de sus amigos, especialmente Paula Almansa y Diego Santacreu, consiguieron los fondos para pagar a Immanuel un billete a España, parte de la factura en el Hospital Nacional Kenyatta y parte de los gastos cuando estuvo en España.

El P. Angel procuró su estancia en España mientras recibía tratamiento. El gobierno de España le dio las medicinas y tratamiento gratis.

Esto no habría sido posible sin la ayuda y la generosidad de muchos. Le deseamos a Immanuel que continúe con buena salud y lo mejor en sus estudios.

El P. Fernando Aguirre con Immanuel y su padre

In memory of Fr. Robert McCabe, a life of service

On 27th May 2011, Fr. Robert McCabe O.Carm died at the age of 84 in a hospital in Dublin, Ireland. Fr. Robert had been working in the Diocese of Lodwar as a priest and a physician for 40 years - since 1971 until last Holy Week. He lived on providence and from what he received from his Order and the Royal College of Surgeons of Dublin where he was giving lectures on Tropical Medicine some months a year. We would like to give thanks to God for such an exemplary life of dedication to the most needy, and at the same time, we would like to express our sadness for this loss. We pray for him with the assurance that he will intercede on our behalf; may Fr. Robert be well rewarded in heaven.



El P. Robert McCabe, una vida de entrega

El 27 de mayo 2011, el P. Robert McCabe O.Carm falleció a los 84 años de edad en un hospital de Dublín, Irlanda. El P. Robert estuvo trabajando en la Diócesis de Lodwar como sacerdote y como médico durante 40 años, desde 1971 hasta la pasada Semana Santa. Viviendo de la providencia y de lo que recibía de su Orden y del Real Colegio de Médicos de Dublín, donde impartía clases sobre Medicina Tropical algunos meses al año.

Queremos dar gracias por su vida ejemplar de dedicación y expresar nuestra tristeza por su pérdida.

Rezamos por él con la certeza de que en el cielo intercederá por todos nosotros y será recompensado como se merece.



Presence of the MCSPA in the world
Presencia de la MCSPA en el mundo

KENYA

DIOCESE OF LODWAR
 Nariokotome Mission
 P.O. Box 34, 30500 LODWAR
 nariokotome@mcspa.org
 Nairobi Procure Office
 P.O. Box 49547, 00100 NAIROBI G.P.O.
 procure.m@mcspa.org
 Tel: +254 20 3871303
 Fax: +254 20 3871302
 procure.w@mcspa.org
 Tel: +254 20 3871410
 Fax: +254 20 3876659

ETHIOPIA

ARCHDIOCESE OF ADDIS ABABA
 P.O. Box 20859, Code 1000 ADDIS ABABA
 Tel: +251 11 340437
 addis@mcspa.org
 Tel: +251 911 202624
 muketuri@mcspa.org

APOSTOLIC VICARIATE OF NEKEMTE

P.O. Box 269, NEKEMTE
 Tel/Fax: +251 911 202625
 andode@mcspa.org

APOSTOLIC VICARIATE OF JIMMA-BONGA

P.O. Box 229, MIZAN TEFERI
 Tel/Fax: +251 473 350232
 mizan@mcspa.org



GERMANY

ARCHDIOCESE OF PADERBORN
 Kerssenbrockallee, 15 A
 33104 PADERBORN
 Tel: +49 5254 806465
 Fax: +49 5254 806833
 paderborn@mcspa.org

MEXICO

ARCHDIOCESE OF MEXICO
 C.O.M. 247
 C.P. 04470 MEXICO D.F.
 Tel: +52 55 56326437
 mexico@mcspa.org

COLOMBIA

ARCHDIOCESE OF BOGOTÁ
 Apartado Aéreo 260082 BOGOTÁ
 Tel: +57 318 4905022
 colombia@mcspa.org

The Missionary Community of Saint Paul the Apostle and Mary, Mother of the Church –under the patronage of St. Joseph, patron of the Universal Church– is a Public Association of Christian Faithful of the Catholic Church, made up of priests and lay people, men and women, from different parts of the world.

La Comunidad Misionera de San Pablo Apóstol y María, Madre de la Iglesia –bajo el patrocinio de San José, patrón de la Iglesia Universal– es una Asociación Pública de Fieles Cristianos cuyos miembros son sacerdotes y laicos (hombres y mujeres), de distintos lugares del mundo.

This magazine is printed on recycled paper. If you would like to receive the magazine in digital form, please make your request at: initinere@mcspa.org

Esta revista está impresa en papel ecológico. Si desea recibirla en formato digital, solicítela a: initinere@mcspa.org

